工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六 採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零 營業部、廣告部：二七九三零七 二八零七零八 社長室：二八二四五五 總編輯：二七五零五六 經理室：二七七二六一 中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二零七五五 郵箱六二號

今日出紙三張半每份式毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一六二二號

美元拋售潮實際得益者是美國大公司

歐洲領袖懷疑美國故意製造貨幣危機

【華盛頓十五日路透社電】專欄作家安德遜今日說：很多歐洲領袖相信尼克遜將國際貨幣局勢攪得一團糟。而世界正面臨一場嚴重的商業戰的威脅。

安德遜在華盛頓郵報的專欄引述秘密的中央情報局歐洲報告說：西德總理勃蘭特告訴他的部長們說：「美國人一定是失去他們的理智了。」

安德遜並說：法國總統龐比度曾私下相信最近在歐洲出現的美元拋售情形實際上使美國歡喜，因爲主要的受惠者是在海外的美國大公司。

他說：龐培度懷疑美國的經濟帝國主義可能是一種動機，因爲這些美國公司曾拋售美元，兌換其他歐洲貨幣，而當美元動蕩時，這些歐洲貨幣就會變得更值錢。而這些公司現在可能已利用這些歐洲貨幣在歐洲展開一項新的投資狂潮。

安德遜說：歐洲方面對尼克遜的貨幣政策所提出的外交上的反擊是十分嚴重，使總統顧問基辛格亦要準備研究貨幣的情形。

安德遜並說：基辛格亦需要以美國貨幣政策對美國與歐洲國家的關係的打擊的觀點來評論貨幣政策。

【西德波昂十五日美聯社電】美國財政部長修斯在十五國財政部長於星期五日在巴黎舉行會議之前，今天預先與西德總理勃蘭特及其他西德領袖進行討論美元危機。

波昂人士說：修斯同時試探西德對來臨的國際貿易談判及完成世界金融體系的基本改革的努力等問題上所採取的態度。西歐領袖們現時正等待美國的行動，幫助共同市場一連串措施發生效力，而最近金融動盪的最終解決辦法被看爲是這次波昂討論會議中的主題。

日圓與西德馬克達成諒解

介入日元浮動滙率稍高於馬克與法郎

【東京十五日路透社電】日本貨幣官員今日說：日本將會向西德及法國試探有關安排日元「友好浮動」，俾他維持日元站在一個比較馬克和法郎較高的固定水平中的可能性。

歐洲共同市場九國中有六國已決定把它們的貨幣聯合兌美元浮動，而日元於上月已採取浮動滙率，實際上兌美元升值百分之十六。

倘若世界上最強硬的貨幣——日元在外滙市場重新開放時，由於日本的強硬外滙管制，而使其浮動滙率低過歐洲共同市場國家貨幣的話，鑑於日本的巨額貿易盈餘，這將會不切實際。在現時的環境中，日本不會撤銷外滙管制。

他們說：在「友好浮動」下，日本銀行通過與西德及法國達成的諒解，將會介入日元，使日元維持在比較西德馬克和法國法郎爲高的固定水平上。

日本大藏相愛知揆一於昨日對記者們說：他將會向美國財長修斯試探日本重新固定日元滙率的日期。

上述消息立即引起各方面臆傳愛知揆一將會與修斯討論日本可能升值的幅度。

但貨幣官員說：日元將會繼續浮動一個時期，因爲當共同市場國家的貨幣兌美元採取浮動滙率時，固定日元兌美元的滙率將是不切實際的。

【東京十五日法新社電】一名日本國際金融專家於星期三日在布魯塞爾說：西德馬克升值百分之三和歐洲共同市場六國貨幣聯合浮動祇不過是解決目前的貨幣危機的一項「暫時措施」。

大藏省顧問細見在接受「共同社」獨家訪問時說：但世界各國仍會因爲這些措施渡過目前的貨幣危機難關。

細見參加於上星五日在巴黎舉行的主要西方工業國家的財長會議，而他亦將會陪同藏相愛知揆一參加將於星期五日舉行的巴黎財長會議。

細見說：日本必須說明它在目前的世界貨幣和貿易局勢中所持的立場。

他形容西德馬克的升值和共同市場六國的貨幣聯合浮動是重要的措施，他說他發覺歐洲的貨幣局勢是比他在東京所想像的更爲嚴重。

細見說：歐洲共同市場的領導國所採取的步驟祇不過是暫時，因爲這項聯合浮動並不包括英國的英鎊和義大利的里拉在內。

他說：基本的問題，包括和英聯邦國家之間英鎊帳項平衡有關的問題和義大利里拉的浮動問題。仍未獲得解決。

寸步難移：這是在積雪覆蓋下，亟受著溫暖陽光照射著的「甲蟲」，福士汽車，無需如土撥鼠一般，理會預料該地區氣候繼續惡劣的天氣預測。但他的主人，則需顧慮某種事情可能會再度發生；倘若他希望在三月十三日會隨時使用該輛汽車的話，最好是他立即剷除堆在車上的積雪。這個居於西德上巴伐利亞地區的地方，在過去數日來曾受到大雪下降的襲擊。（合衆國際社無綫電傳眞）

歐洲共同市場外長集會

協同重建中南半島部署歐洲安全會議

【布魯塞爾十五日美聯社電】歐洲共同市場九國外長星期五日舉行一次會議，互相協同承認北越及援助整個中南半島。

他們將會同意試圖對在赫爾辛基就歐洲安全及合作會議作出的準備工夫，達成一致的協議。

由於法國在星期日的選舉結果，法國將會出現一位新外長，甚或其外交政策將會有所改變，因此，各方面預料各國外長將不會作出最後決定。

上述九國之中，對北越共黨政府的關係大有分別。

愛爾蘭對各種關係完全沒有興趣，而丹麥則在河內設有大使館。法國與南、北越都維持關係，但並不是全面性的外交關係。英國在南越駐有一名大使，但在河內祇駐有一名領事。

在赫爾辛基舉行的會議中，共同市場國家彼此之間，並且與美國、加拿大及北大西洋公約組織會員國間緊密調協他們的立場。

另一項討論問題是各國外長們應如何與另外的國家就一般政策以及他們與共同市場理事會所處理的經濟問題，取得緊密的合作。

英相召開閣議討論工潮形勢

野貓式罷工持續未了

【倫敦十五日美聯社電】由於火車司機公務員及醫院職工今天繼續野貓式的罷工及怠工，英國正與工業上的混亂進行戰鬥。面對日漸增長的工業上不穩，希斯首相召開一次內閣會議討論惡化的形勢。

正當內閣舉行會議之際，英國鐵路局宣佈：星期五火車班次必須取消。

英國政府及工會委員會之間由於政府實施凍結工資政策引起的裂縫愈來愈擴闊。工會委員會據報準備從財政上支持抗議中的工會，並且或會呼籲舉行全國性罷工一天。

英國政府似乎決定堅持立場及顯然地爭取民衆支持它的反通貨膨脹計劃。

日華商談會領袖嚴正質詢

日相保證盡力維持中日航綫

【東京十五日中央社電】日本首相田中角榮，今天向新成立的「日華議員商談會」保證，日本政府將盡最大努力，維持目前日本和中華民國間的航空關係。

今長當「日華議員商談會」會長灘尾弘吉，在國會大廈拜會首相田中及外相大平時，田中作此保證。

灘尾和「日華議員商談會」的兩位理事，要求田中及大平，維持目前的中日航空關係。

他們並就日本政府決定將東京的前中華民國大使館移交給此間中共作「使館」使用一事，質問田中。

【東京十五日法新社電】日本首相田中角榮今日對一批親中華民國的日本國會議員說：中華民國駐東京大使館的舊址，是可供中共駐東京大使館作爲館址的唯一地方。

這批日本國會議員與田中角榮，日本外相大平正芳及副外相法眼晉作等，在國會大廈內會晤，上述各人並告知國會議員，有關日本政府的決定，謂日本政府允許中共使用中華民國駐東京大使館館址，在法律上是有問題的。該批日本國會議員包括有執政自由民主黨議員灘尾正行等。

據灘尾正行說，田中角榮在答覆議員的詢問時稱：中華民國大使館的舊館址，是可供中共作大使館的唯一地點，倘若北平希望使該處的話，日本是無理由拒絕該項請求。

目前中共駐東京大使館的臨時館址是設在東京的「新小谷酒店」。

一般預料中共駐東京大使館，在中共「大使」陳楚於本月稍後抵達此間後，遷入該新使館。

同時，來自台北的中華民國消息報導說：中華民國並不考慮採取任何報復行動，如凍結或沒收日人在台灣的財產等，作爲對抗日本的該項決定。

蘇俄支持狄托競選今年諾貝爾和平獎

【莫斯科十五日法新社電】蘇俄共黨喉舌「眞理報」今日指出：蘇俄對提名南斯拉夫總統狄托競選一九七三年諾貝爾和平獎一事，將會予以支持。

由蘇俄「塔斯社」引述，據「眞理報」的消息說：蘇俄和平委員會主席狄孔諾夫已致函設在奧斯陸的諾貝爾獎委員會，表示他的委員會支持狄托的提名競選。

「眞理報」並補充說：「蘇俄對狄托的支持，是在大批政要人物及各國發信支持狄托提名競選一九七三年諾貝爾和平獎後所發出的。」

泰國目前不準備與中共北越建交

【曼谷十五日法新社電】副總理巴博今日在此間說：泰國目前並不準備與中共和北越建立外交關係。

巴博在記者招待會上說：「我們並沒有計劃承認中共和北越，我們祇不過是與在泰國的北越代表討論遺同居住在泰國境內的約五萬名越南難民的問題，而我們正在等候河內的決定。」

有關中共方面，他們泰國已「走了半程」，而現在是輪到北平這樣做。

美國出入口銀行董事長今抵台北訪問

【台北十五日路透社電】美國出入口銀行董事長兼總裁柯士定於明日抵達台北進行爲期四天的訪問。

這是柯士定在十一個月內的第二次訪問，他在去年四月進行訪問的期內，曾答應對中華民國的「有價值的及可實行的」經濟發展計劃提供無限量的信用貸款。

消息靈通人士說：中華民國已向該銀行申請總值三億五千萬至四億美元的長期貸款。

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

彌敦道96號C

（加連威老道口）

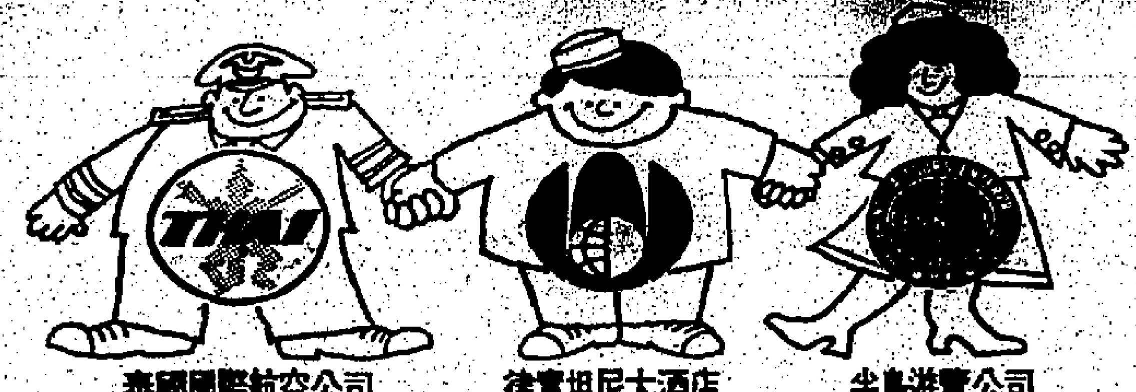
道亨銀行尖沙咀分行不日在上址開業

金銀証券交易所式週年紀慶

全體同人於三月十七晚（星期六）假座本酒樓二、三、四樓全廳舉行盛大聯歡讌會。

珠城酒樓夜總會致意

本酒樓及夜總會十七晚未能招待其他貴客 敬希原諒



—聯合舉辦—

星馬泰 芭堤雅

特選遊覽團

全程十天特級豪華享受 HK$ 2,800

出發日期：4月15日‧20日‧5月6日‧20日‧6月10日‧24日‧7月22日‧29日‧8月5日‧12日‧19日‧9月9日‧23日‧10月7日‧21日‧11月4日‧18日‧12月2日‧16日‧23日‧24日。

曼谷‧清邁‧芭堤雅‧星加坡

（以上各大城市名勝，可隨時選擇遊覽，分四天，七天或十一天，旅程附星馬泰章程）

請早定位以免向隅

全程乘泰國國際航空公司最新DC-8型噴射客機，住宿南洋最高貴之律實坦尼西方國際聯鎖大酒店，吉隆坡希爾頓大酒店，星加坡文華大酒店等摩天大酒店，由經驗最豐富之半島遊覽企業有限公司安排遊覽，旅程包括三邦所有名勝古蹟，並首創遊覽遠東最佳渡假勝地——芭堤雅。粵語專業導遊，冷氣高速房車，並欣賞九次不同情調夜總會精采表演。持C.I.參加者必需盡早報名，由半島南洋分行直接辦理，不須繳交担保費及方便費。

報名處：半島遊覽企業有限公司

九龍尖沙咀星光行808室

詢問電話：K674083—4, K688295—6.

台灣中華印染股份有限公司啓事

本公司生產之 HAND SCREEN PRINTED ACRYLIC JERSEY 品質及印花技術已全部革新，如貴客要求供應印花布樣請向本公司香港獨家總代理

亞洲紡織品貿易公司

香港威靈頓街37號601—603室

電話：5—252958 5—246788 5—236708

接洽爲荷。本公司交期準確價格公道並授權亞洲紡織品貿易公司全權代表本公司洽訂合約。

中華印染股份有限公司

台灣新竹縣關西鎮北山里深坑子三之壹號

英國摩根氏髮腊廠(1873-1973)

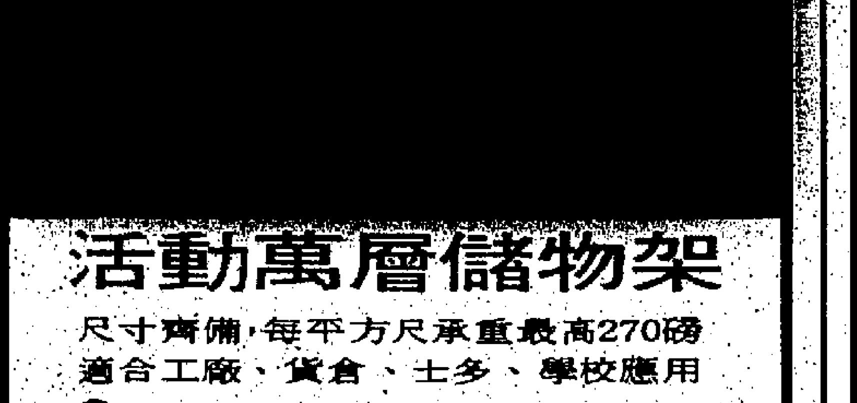
百週年紀念新貢獻!...

摩根氏髮乳

摩根氏髮乳專爲年青人而製，它確保頭髮柔軟，光澤清爽馨香，絕不油膩，去頭皮止頭癢的特効與摩根氏髮腊相同

總批發：維記洋行

電話：5-441938‧5-441948



活動萬層儲物架

尺寸齊備，每平方尺承重最高270磅

適合工廠、貨倉、士多、學校應用

英記夾萬傢俬有限公司

九龍彌敦道742號 電話：3-941737 3-943093

萬豐觀光團

日本 四天豪華觀光團 4月17日 5月15日 6月17日 7月22日 8月14日 1,590

台灣 九天豪華觀光團 4月21日 5月19日 6月16日 7月7日 8月18日 8月21日 1,500

旅遊服務部：免費代訂各大航空公司機位及代售機票‧專辦星加坡‧泰國‧馬來亞‧印尼‧越南‧台灣‧日本‧韓國‧丹麥‧法國‧德國‧瑞士‧荷蘭‧紐西蘭‧比利時‧南美洲‧澳洲‧美國‧加拿大‧等世界各國入境特快簽証‧十一年經驗‧經辦理成行者凡數千人‧服務週到‧歡迎查詢或委托。

請接洽 萬豐旅遊(香港)有限公司

中環大道中137號廣安銀行大廈七樓

電話：5-445027（內線15） 5-445028 5-436295 5-445029 5-436168

尼克遜總統提出警告
北越軍火繼續南運
將會產生嚴重後果

【金邊十五日合衆國際社電】美國B五二型轟炸機所發出的震耳欲聾的轟炸聲於星期三晚上使很多在金邊的居民不能入睡。而美國官證實美國轟炸機，包括B五二型轟炸機，曾在高棉政府的要求下於星期三日在高棉境內施行空襲。

軍事專家從爆炸聲的深度估計這些炸彈是在金邊附近十八哩方圓的地區之內爆炸。

美國官員拒絕進一步評論轟炸的事情。

【金邊十五日路透社電】軍事司令部今日宣佈說：高棉政府軍，在一條橫貫金邊與其南部外間地區的主要公路一帶所發生的戰爭中，奪得陣地。

他們的前綫，目前已推至金邊以南十八哩砺蒙村的路邊。這些在政府空軍的猛烈轟炸的掩護下推進的高棉軍，在過去一星期內，已奪得約五哩的陣地。

目前，他們仍然在距離該公路上的重要的杏白（譯音）市的同一距離。該市於星期一日被共軍攻略。

司令部一位發言人稱：共軍曾在昨晚襲擊該政府軍前綫，但並無透露有關作戰與傷亡數字的詳情。

【河內十五日法新社電】此間外交部今天指控美國飛機曾於星期一日及星期二日侵入北越領空。此間今晚發表的一項官方聲明說：兩架美國偵察機星期一日曾侵入北緯十七度以北門松地區的北越領空，而第三架則於星期二日被發現在北緯十七度及二十度之間由名靈至清化的海岸地區的上空飛行。

清化地區位於河內以南一百零二哩。

【華盛頓十五日路透社電】尼克遜總統今日表示：如果北越繼續破壞停火協定，把軍火與軍事設備滲透運入南越的話，將會發生相當嚴重的後果。

美參議院多數黨領袖
曼斯菲爾大放厥詞
努力拉攏美毛關係

【華盛頓十五日美聯社電】參議院多數派領袖晏斯菲爾於星期四日促請國會開始消除國家律法之中的「反中共」的法令。

他主張停止履行台灣決議案，終止對中華民國的軍事援助，撤退美國在亞洲的駐軍，檢討該項不合時宜的決議案和消除對中共輸入美國的貨物的歧視性的關稅條例。

晏斯菲爾在約翰‧霍普金斯大學國際關係研究院演講時說：尼克遜於去年訪問北平發動了美國與中共建立「正常的和平關係」的步驟。

他說：「現在是立法方面的人士展開工作的時候了，他們應採取行動清除在以往累積下來的法律上的錯誤。

「如果這樣做，則國會將可以與尼克遜確實的合作，爲美國與中共關係正常化一事而努力。

「再者，如果國會願意這樣的話，則國會將可以爲改善西太平洋區，甚至是整個世界的和平作出貢獻。」

在晏斯菲爾將會向國會提出的行動建議議程上，要求停止執行台灣決議案的建議是居首位。他稱這項決議案是一張「事後才發出的支票」，使政府權力自由調動美國的部隊協助中華民國。他說這決議案是和尼克遜目前所採取的政策相違的。

他說：因越南活動而僱用八千名美國軍事人員駐守台灣一日事，「以越戰停火的觀點來說，是不合時宜的」，他說尼克遜和國會應設一起努力終止在中華民國工作的擁有一百六十五名人員的軍事顧問團的任務。

他說：「祇要我們繼續對中華民國供給軍事援助和顧問人員，則我們仍然會捲入我們現在認爲是中國內部問題的漩渦之中。我們已經有足夠的理由來假定中華民國的兵力已能夠負起自衛的工作。」

晏斯菲爾說美國在大西洋區所獲得的利益並不值得它保持在亞洲大陸和沿岸島嶼上的二十六萬美國駐軍。

他說：「在韓國的超過四萬名美國駐軍已經是一項不必要的奢侈，因爲韓戰已經結束了二十年，而在泰國的四萬五千名美國駐軍和美國在日本的基地及軍事設施的情形亦是一樣。」

晏斯菲爾要求重新檢討中美協防條約和「東南亞公約組織」的條約，他稱這些條約爲「沒有結果的歷史陳蹟」。

他說：因解僱軍事人員而剩下來的款項可以用在美國與中共的文化交流的小量投資上，這可以帶來互相了解方面的良好後果。

晏斯菲爾說今年美國對中共的輸出總值可能會達到三億五千萬美元，但中共對美國的輸出總值可能會不超過五千萬美元。

他說：這項貿易的不平衡主要是由於美國的歧視性的關稅條例所引起的。

他說：「我的期望就是國會能夠有權力與中共談判一項類似在最近與蘇俄達成的協定的『最惠國』安排。」

普選中被擊敗 法外長今辭職

【巴黎十五日路透社電】此間消息靈通人士說：法國外長徐滿由於在上星期日的普選中被擊敗，將於明日辭職。

這些人士續稱：在普選中同時被擊敗的司法部長璟里凡將同時於明日向法國總統蓬培度呈遞他的辭職書。

美解除軍火禁運
次大陸形勢有變
印外長謂此舉損害印美關係

【新德里十五日路透社電】印度外長史華朗星今天說：美國恢復供應武器給巴基斯坦將會對印美關係及次大陸國家之間正常外交關係的進展產生一個反效果。

史華朗星在印度國會下議院發表一項聲明時說：這些意見已於昨日由外交部高級官員基和星傳達美國駐新德里大使摩尼漢，及同時由印度駐華盛頓大使館通知美國政府。

【新德里十五日合衆國際社電】新任美國駐印度大使摩尼漢在今天當印度對於他們所認爲另一次「競爭」表示憤怒的同時，首次拜會印度總理甘地夫人。

預料甘地夫人將告知摩尼漢，美國恢復供應武器給巴基斯坦的決定，或會進一步破壞印美關係及次大陸永久和平的機會。

【伊斯蘭馬巴特十五日路透社電】一位政府發言人今日在此間說：巴基斯坦，無意與印度展開一次軍備競賽。

該發言人，是在評論美國解除其對該次大陸（指印度）之軍火禁運一事，及印度外長史美朗星昨日所發表的一項公報時，作出以上談話的。該項聲明說：美國此舉，形成印度安全的一種嚴重的威脅。

但該發言人又稱：「雖然有若干巴基斯坦所需要的最低限度的必要條件存在，而印度會有干預巴基斯坦，造成我們無從援助，而只有助長我們厭惡的一天，我們決不能使我們的軍隊失去面子的。」

他又說：巴基斯坦希望終止衝突及對時的行動。他說：美國解除其對印巴兩國的軍火禁運（此舉昨日在華盛頓發表）的行動，將會恢復其在一九七一年十一月的懸而未決的局面。

傳當地政府向英提要求
百慕達總督遺孀
可能會承繼亡夫

【百慕達、威美頓十四日路透社電】此間消息靈通人士今晚說：百慕達政府，將會要求英國，委任沙普斯夫人，爲這個度假島嶼的總督，以承繼其被人刺死的丈夫。

這些接近百慕達內閣的人士說，有關該項行動的一項官方聲明，將於較後時間發表。

百慕達秘書長根里爾萊已被委任爲代理總督。

監管停火方法雖不善
加仍未放棄希望
加外長夏普抵西貢觀察

【西貢十五日美聯社電】加拿大外長夏普已於星期四日抵達西貢，對國際監督及監管停火委員會的工作，進行一次直接觀察，及與南越及越共官員舉行會議。

夏普說：「我們對國際監督及監管停火委員會的工作方法並不感到滿意，但我們並不是認爲該委員會對監管停火已無希望。」他說：「或許加拿大大使佐溫曾說的事情，將會協助促進國際監督及監管停火委員會會員之間的合作，及亦將會促進越南和平條約會員國之間的合作，因此，我們方可做到我們到此間需做的工作。」

南越政府以一隊軍樂隊及一隊儀仗隊，對夏氏予以熱烈的歡迎。在場歡迎夏氏的南越外長陳文林說：南越政府希望出席國際監督及監管停火委員會的加拿大代表隊能留在南越。他並說：「他們是我們的友人。」

余俊賢周百鍊 當選監院正副院長

【台北十五日中央社電】監察院今天投票選出余俊賢爲監察院院長，周百鍊爲副院長，他們是中國國民黨提名，獲得監察委員的多數支持而當選。

美駐平聯絡處
五月間開始工作
主要人員委出
外交老手布魯斯任團長

【華盛頓十五日美聯社電】尼克遜星期四日宣佈，他將徵召老練外交家布魯斯出任美國駐北平「聯絡辦事處」的首席代表，以促進美國與中共間的關係。

尼克遜透露：該辦事處大約會在五月份開幕，全部辦事人員有二十名，包括兩位第一流的亞洲中國問題專家。他們是國務院中國問題專家金斯以及白宮安全會議主要人物賀力治。

尼氏並未透露中共駐美「聯絡辦事處」將由誰人主持以及在甚麼時候開幕。

約但討好蘇俄 赦免巴游領袖

【莫斯科十五日法新社電】今日此間一般人認爲：約但王哈辛所作出的一項有關赦免巴勒斯坦游擊隊領袖社阿德及其隊員死刑之決定，已爲哈辛王所將前往蘇俄所作出之訪問，鋪平道路。

哈辛王之赦免行動，將會受到蘇俄領袖之歡迎，這是毫無疑問的。最高蘇維埃主席團，曾於上星期要求哈氏赦免這些已被判死刑的巴勒斯坦人。

此間阿剌伯外交人士說：倘他們已執行死刑，這將會粉碎哈氏本年前往莫斯科訪問的任何機會。

哈辛王前在此間進行一次官式訪問的期望，已於去年開始。他是在一年前在他發表其一項有關成立一個約但及巴勒斯坦兩省「聯合阿剌伯王國」的計劃後不久，向蘇俄領袖暗示其這種願望的。

一項簡單儀式後 美正式結束介入越戰

【西貢十五日美聯社電】美軍星期四日在此間一座歷史悠久的電影院內舉行一項簡單儀式，正式結束它在越南的長期以及時常爭辯的任務。

現場沒有鳴槍或奏軍號助威，而參加這次儀式的士兵都穿筆挺的新黃褐色制服。

最後任美國駐越軍總司令的羅斯保拉小將星期四日在一項簡短的談話中說：「在戰場中戰死的美國駐越軍的重大犧牲，已確保美國在南越達成光榮的和平。」

他說：「美國駐越軍士兵在人類犧牲中的價值十分高。」在美軍在南越從事戰鬥任務的八年中，美軍有三萬零五百九十五人陣亡，二十萬一千五百二十九人受傷，另有七十八人被俘，共他三百五十八人則列入在作戰中失踪。

倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價頭盤巳刋工商界。倫敦最後來電尾盤報八二點七五美元，價比前市尾盤價升二元七角半。

南越恐怖分子
向擠滿信徒廟宇
投擲多個手榴彈
導致十死八十八傷

【西貢十五日路透社電】在今日一個宗教節日中，一家擠滿人的廟宇，被人投擲若干枚手榴彈，造成十名市民喪生，八十八人受傷。

這是西貢軍事司令部自一月廿八日停火以來所報導的嚴重的恐怖分子的襲擊，且是在一項有關南越北部廣治市附近遭到猛烈砲火轟擊的消息傳出之際發生的，廣治是南、北越戰俘交換之所在。

投彈事件，是在清早時分當南越市民在西貢西南七十五哩的湄公河三角州蘇宜村（譯音）慶祝一個宗教節日時發生的。

南越郊區的佛教儀式，通常是始自傍晚較後時間，且通宵進行。

社論

對預算案增減的意見

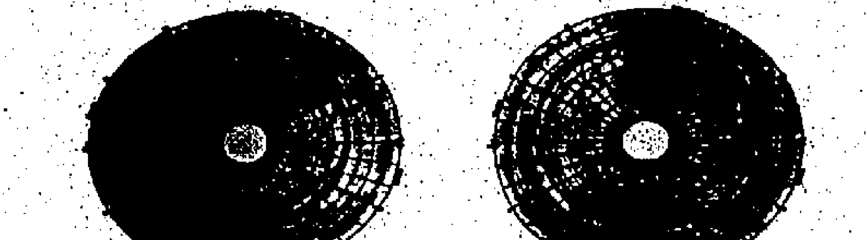
立法局於昨日恢復辯論一九七三年至七四年的預算案，由非官守議員胡伯全、黃宜平、李曹秀羣、包朗等分別就該案發表意見，至本月二十八日舉行最後的辯論，由官守議員答辯，然後三讀通過該案。關於港府的下年度預算案，自財政司提出以後，我們曾發表「港府下年度預算案平議」一文，從原則上、整體上加以討論，不論歲入、歲出的預算，祇就大者而言，并未詳細的比較。現趁各非官守議員發言之頃，距離最後辯論時間尚長，特補充一二，以供有關當局參考。

下年度的預算案，最大的特色是巨額的盈餘。許多國家都是歲出超於歲入，成爲赤字預算案的。而本港歲出爲四十四億八百五十四萬元，歲入爲四十七億二千餘萬元，盈餘却達三億二千餘萬元。其中歲入項目，估計差餉爲三億三千萬，比本年的三億八千萬多了四千餘萬。估計明年賣地所得爲三億二千一百萬元，而本年賣地約爲六億二千餘萬元，減少三億元，即使政府放投的公地面積不超越去年，但以目前地價之高，斷不致少於去年的收入。又地方稅中，本年收入十七億五千萬，下年度所列祇十九億元，依港府公佈股票買賣印花稅增加一倍，即此一項印花稅的增加，一年亦不止增加一億五千萬元。我們列舉了這些數字，是想說明本港的歲入已經相當的龐大，政府預算列出的盈餘三億二千餘萬元，到了一九七四年三月底財政年度完結作出決算時，可能超逾十億元。有了這麽大的盈餘，因此對有關市民福利的施政應該自宜盡量積極實行，而有關影響一般市民負擔的稅項應該抑減，使成爲一個安全而又合理的預算。

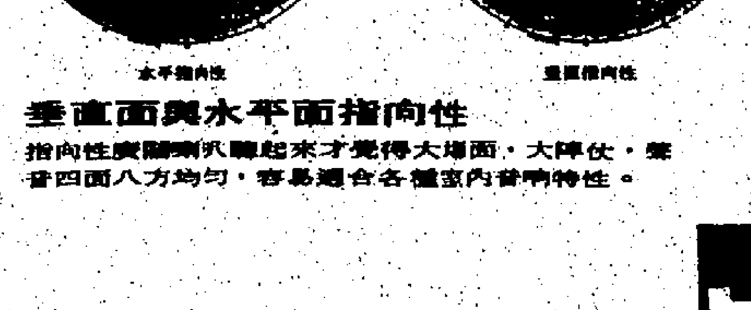
在該預算案中，首先予人一個不甚佳的印象，就是機關公務的費用大多數增加，這些公務費用，指的是薪俸辦公費用，并非實報費用。如輔政司署增加了六百餘萬元，民政司署增加了三百七十餘萬元等，增加率均在百分之二十以上。而社會輔助服務性的開支却有部分反而減少，其他即有增加，爲數亦微。如社會福利補助金，每年祇增加了五百六十萬元。因此，港府對於各機構人力的使用，薪俸的動支應有再加研討的必要。有無人力浪費的現象？是否符合精簡緊密的原則？如果擁塞冗員，虛耗公帑，而無工作的效率，則應調整員額，合理分配，裁減架床疊屋的駢枝機關和無所事事的閑員，節省出一筆可觀的公務費用，移作社會補助費開支。

其次是個人免稅額問題。財政司宣佈提高夫婦個人的免稅額由七千元至一萬元，兒女亦酌量提高。本爲一般受薪階級所樂聞，但其中取銷供養父母免稅額一舉，未免美中不足。該項供養父母的免稅額二千元，自一九七零至七一年度增入個人免稅額中。人皆認爲港府了解華人的家庭傳統和孝道倫常，處理得宜，因爲中國人的倫理觀念，仰事父母尤重於俯畜妻子，與西方的思想不盡相同。所以爲兒女的力所能及，必奉養雙親，以盡孝道。財政司以供養父母的免稅額，經驗顯示有濫用之虞，而照此實施所需的費用——即稅收的損失亦高，實在不値得繼續施行云云，未免不明實情，近乎武斷。現在本港最要關心的社會福利工作就是養老工作。不少老而無依，老而無養的悲劇尙多存在。社會福利署近年始注意到對老年人的照顧，然照規定，需達到七十五歲者每月始可獲得五十五元，社會已不能保障他們晚年的生活，他們不依靠兒女的孝養還依靠誰人？港府倘若爲了每年增加二百五十萬元的稅收，而取銷供養父母的個人免稅額，將打擊天下兒女們的孝心，增添老年父母的困境，對中國優良的倫理傳統破壞極大，非僅爲市民二千元免稅額的負擔而爭。港府已有偌大的盈餘，又何必特別注意於此戔戔的小稅！

星牌sx3軟體呼吸半球喇叭
每隻只售HK$650.-
閣下有沒有看過AR-3a的詳細規格說明？
請與SX-3比較 夠胆公開研究。

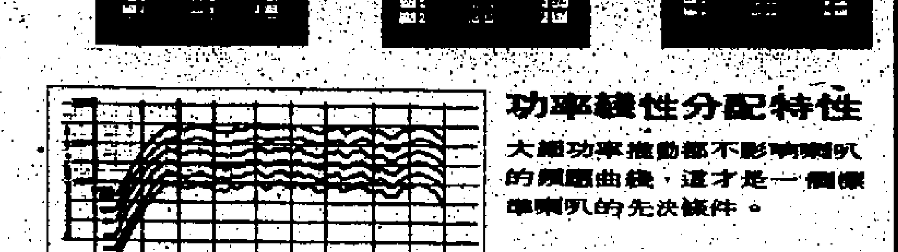


頻應‧失真與阻抗特性
一條頻應平直曲綫使放進的音樂不會走樣，不致應大聲得細聲，應細聲可能得大聲。失真率低的喇叭不會使低音變成雲上頭，高音則沙啞，刺耳，而可令音色透明，清晰，動態範圍廣闊。



垂直面與水平面指向性
指向性廣闊喇叭聽起來才覺得大堆面，大陣仗，聲音四面八方均勻，容易適合各種室內音響特性。

猝發聲頻的過渡特性試驗
各頻率猝發聲頻輸入與輸出沒有變樣的話，即是說喇叭紙盆動與不動完全受放進音樂的電波控制，樂曲中每一音調不會互相干擾變成亂晒坑。這是最新衡量喇叭質素的方法。



功率線性分配特性
大細功率推動都不影响喇叭的頻應曲綫，這才是一個標準喇叭的先決條件。

JVC 星牌 NIVICO
總代理：信興星牌電業有限公司
電話：5-236074
HI-FI音响中心
電話：5-271809
PA634

ES的意義
ES由英文ELECTRONIC SHUTTER縮寫而成，即電子快門的意思。
賓得相機繼發明鏡頭多層加膜方法後，現再接再勵推出族新產品，世界第一隻電子快門的單鏡反光機，創新設計回憶電路，能自動調整快門速度，提供準確的曝光時間特別適宜快速拍攝。
賓得ES電子相機，是現代相機的先導者，更是未來電子相機的典範。

賓得攝影器材
九龍星光行七一四室 電話：三-六七七〇七七

潘大光醫哮喘

中國針灸‧效力驚人‧欲求根治‧請閱本文

廣州針灸中醫 潘大光

廣東光漢中醫專科學校畢業 前任廣州市秀麗衛生院院長 廣州中醫學徒班針灸學教師 應廣州各醫院中醫科，各區針灸研究室，邀請會診，交流經驗，學術討論。將驗方秘法特效穴，整理成一套實效中醫針灸，從臨床卅年多經驗證明：針灸治療慢性疾病，效力確屬驚人！特別適應于：多年頑喘，久咳痰喘，風濕，手足筋骨痛痺，邪風面痺，半身無力，胃脹腸風，小兒疳積，鼻淵，皮膚風疹等頑症，屢醫罔效者，針灸是唯一希望。

針灸根治哮喘之醫理

哮喘：症雖頑，若以辨症論治，分析虛實，按症選穴，行針灸補瀉大法，直透病源，氣管立見鬆弛，有一針定喘之妙！繼而鞏固療效，症狀陸續消失，根治可期。

針灸根治哮喘之實例

童年哮喘：孩時（成人同）體弱，皮毛疏，易感易咳，久咳成喘，僅治標，未能治本，遷延時日，積漸加深，障礙發育學業工作，此症經本人針灸根治，全無復發之病例盈千，均有案可稽，有址可查。家有哮喘病者，應選擇有把握實效之針灸治療，根除喘患，勿錯失康復機會。

中年氣喘：動則氣促，靜則氣平，中氣虧損，痰涎阻塞，胸部翳脹，如被繩束，雖服藥而毫不見效，以未接觸病源故也。此病名爲短氣，古籍形容：「呼吸雖急而不接續，似喘而不抬肩，呼吸急而無痰聲也。」又云：「氣短不足息者」，此爲肺脹。」論治羞與哮喘有別，唯針灸可根治之。

地址：旺角花園街十八號閣樓（近廣華醫院）
時間：上午九時至十二時 下午三時至八時
電話：K三〇九八七六 禮拜日下午休息

Willco.
西德威力牌隱形耳聾機
清晰無比
無雜音—無電線—小巧輕便—經濟實用
，感應力強—品質取本—卅年信譽獨家
愛聲行 香港皇后大道中45號 九龍彌敦道 何鴻燊大廈二樓商場

歐洲人民備受通貨膨脹的壓迫

表面上一片經濟增長與繁榮

正當美國的國際公司的八百億美元投資爲大陸人士不滿之際，夠諷刺的，共產的東歐國家却歡迎這些機構到鐵幕後投資。

初次訪問歐洲的遊客，通常對它的公民現已見怪不怪的某些事情——經濟增長和繁榮的透澈的迹象，會有深刻的印象。倫敦、巴黎、米蘭及法蘭福特，現在到處都是在建築中的樓宇，而街道上擠滿着汽車，一個國際汽車公路網貫串着歐洲大陸的各大城市。在冬季，那些時髦的溜冰遊息區如格斯達、聖摩尼克斯及聖摩利斯等，都預早訂滿了房間；在夏季，人們從歐洲的較涼地區湧到那些遊息區如科斯達布拉華及科斯達迪爾蘇爾，以及沙丁尼亞和南斯拉夫的亞深里亞海岸的沙灘去。

歐洲看來是繁榮的，而在一個大程度上是繁榮的。再不是祇有那些特權階級分享財富。

歐洲的古香古色

十年前，在法國、德國、義大利或比利時的一個熟練工人，勢將騎單車或電單車前往工作。今天，他擁有——或儲蓄以俾購買——一輛福士，快意或雪鐵龍汽車。他幾乎一定的有一副電視機（黑白的，不是彩色的）。他幾乎一定的有一個銀行儲蓄戶口；如果他好運氣的話，他與他的家人停在政府津貼的新房屋——建築結構上沒有分別，但更舒服的。

當然，歐洲仍然不是天堂。以福利標準來說，歐洲仍比美國落後，但已在趕上中。入息仍是不平等的分配，在共同市場的較富的會員國，仍有許多窮人，而在義大利、英國和愛爾蘭這些較窮的國家，貧窮是普遍的。在格拉斯哥的貧民區，太多家庭沒有浴缸和熱水。在法國，數以千計的工作階級的家庭，每週祇能吃一兩次肉。不過，在共同市場各地，社會福利幫助補償低入息。醫事服務是免費的或幾等於免費的，家庭津貼（例如在比利時，三個孩子的每月津貼是六十五美元）幫助窮人購買孩子們的糧食的衣服；在多數的城市和郊區，公共交通是高效率的，廉價的和政府津貼的，那些和其他的福利不是真正的免費的，因爲它們的來源是複雜的入息稅和間接稅。

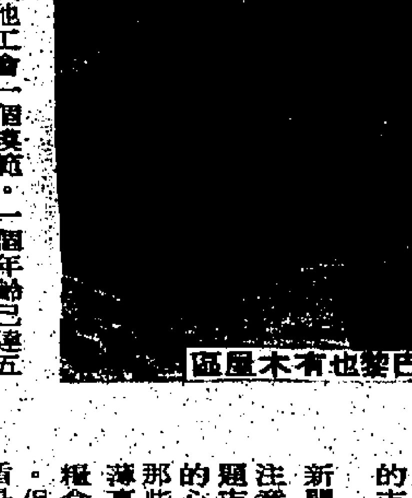
普通歐洲人的經濟美夢仍未實現的程度，去週已很明顯了。在義大利，一千萬工人離開他們的工作崗位的時間，由十五分鐘至廿四小時。在法國，航空交通管制員的罷工已進入第二個星期，使所有民航班機停飛。英國也有罷工和怠工，使火車停駛，若干家庭和工廠得不到煤氣供應，以及倫敦的學校關門。

從米蘭至孟徹斯特，促成罷工的問題是生活消費比工資上漲得更快。整個來說，共同市場的消費品售價去年增加約百分之八，美國的祇增加百分之三點三。總部設於巴黎的經濟合作及發展組織警告說，本年的物價可能增加百分之九。

基本上，這困難問題是歐洲的工廠爲了適應它們的產品的需要，盡力從事生產，這使工會們可以要求龐大的工資增加。舉一個例，西德的工廠於一九七零年的生產達到它們的能力的百分之九十三。不久以前，許多政府採用那些傳統的壓抑膨脹的方法，如削減他們自己的支絀，提高信用的成本以及限制它的增長，以減少那些要求。今天，他們害怕使用那些武器，因爲它們可能造成失業。共同市場委會的一位前任副會長巴利說：「多數人決定寧願有通貨膨脹而不想有失業。」

整個來說，在共同市場，失業率平均是百分之二至三。自然的，在那些貧乏的地區，如南義大利和西南法國，以及在人口的若干集團——十多歲的少年，婦女和老年，它是較高的。

當工人們被開除，他們獲得相當大數目的遣散費——多數是每年一個月工資。由於工會的力量，現在較難開除冗員。例如在西德，巴伐利亞金屬工會已進行談判一種最後的職業保障——給其他工會一個模範。一個年齡已達五十五歲，而在同一公司工作了二十年，或年齡五十歲而工作了廿五年的工人不能被開除。一個西德工業家說：「不管執政者是否社會主義者，我們在歐洲已有社會主義。」



巴黎也有木屋區

（上）

愛迪生也會鬧出笑話

善忘是最尷尬的事情

專家相信，有些人所以突然患了失憶，祇因他久已想把一些事情忘掉。

一名美麗的丹麥模特兒正在天橋的盡頭擺姿勢。她踏了幾步後，就開始卸下她的外衣，準備展出她穿在裡面的睡衣。就在這個時候，參觀這次時裝展覽的人羣突然出現了騷動，因爲模特兒並沒有穿上睡衣。

究竟人類是會善忘到那一個程度？這問題的答案將會令你感到詫異。

著名的樂隊領班賓尼．古特曼，有一次在紐約乘的士，的士司機很安靜的等候他的指示。但在數分鐘後，古特曼仍沒有作聲。的士司機有點不耐煩的說：「好朋友，你怎麼了？」古特曼抬起頭，走下了的士，然後抽出他的錢包，準備付錢。他以爲自己已達到了他的目的地哩！

一個人在越多憂慮時就會越善忘。一九六零年在紐約曾發生一件善忘的笑話。

當時，有一位名晉定的男士走進紐約警察局，對值日警官說，他是來自加州的理髮師，而他是取道紐約前往歐洲的。

他說，他已經在一所酒店訂下房間，而且已經將他的行李放在酒店房內。其中有一個袋載着一萬五千美元的，這是他畢生的積蓄。當他收拾停妥，離開酒店，到外邊呼吸新鮮空氣。過了一陣子，他發覺他已經忘記他住在那一間酒店，以及該酒店的名字是甚麼。

警官聽了他這番話，就用巡邏車整夜載着他在紐約市內兜圈，希望他能夠認出他所居住的酒店，或發現多少線索。但晉定仍然一些也認不出。兩日後，他仍找不到他居住的酒店。

最後，有一名困惑的酒店經理打電話到警察局，說他的酒店裡的一個房間內，發現一些行李，其中有一個錢袋。但住客則不知去向。當然，這住客就是晉定了。

因爲被一些有趣味和令人驚奇的事物所吸引而失憶，祇不過是善忘的原因之一。心理學家費特認爲，一個人會忘的主要原因就是他要這樣做。在一些極端的事件中，他發現有一些心理方面的專家人士，不過是要忘却一些他不想記的事。

曾經有些被控重婚的男子，忘記了他已經結過婚。在這些案件中，有一位名包格的德國男子，曾經在三個月之內結婚兩次，但他沒有辦過離婚手續。包格在法庭自辯，他犯重婚罪祇因他善忘。

大科學家愛迪生，亦有過一些有趣的善忘故事。當他與新娘子森維爾早上舉行婚禮後，他對森維爾說：「我要離開幾分鐘，因爲我有一些事情趕着要做。」

直至當日午夜，他的伴郎走到他的實驗室找他，對他說：「你快些回家吧！難道你已經忘記你今早行過婚禮嗎？」

愛迪生回答說：「不錯，我今晨結了婚。」但他忘記了婚禮後應做的事情。（胡）

歐洲再度吸引美國人興趣

最顯明而令人困擾的變化是在經濟方面

在過去五年來，由於美國的精力和恐懼集中於越南，華盛頓不大理會歐洲。現在，美國政府則正注意着歐洲——似乎說歐洲人或許很快的要有一個健康的漠視的新時代。一個國務院官員最近開玩笑的說：「或許我們一向在錯覺之下。我們認爲尼克遜的『歐洲年』將發動一種甜蜜的和輕鬆的手法，加上對這個洲的注意。我估歐洲將獲得主要的注意，但似乎它不是完全甜蜜的和輕鬆的。」

在許多專家的見解中，美國今天有自第二次世界大戰以來最壞的與這個洲的關係。在前任駐歐洲經濟社會大使史嘉西爾看來，這局勢變成了「聾人講話」——在一九七三年及以後有許多嚷叫。經過了多年來的似乎不理會，無疑的華盛頓突然的發覺歐洲——懷有報仇心理。事實上，甚至消息靈通的美國人，也有點震驚。多年來，美國人被視作比歐洲人本身較佳的歐洲人。他們現在問，幫助建立一個強大的，統一的，和繁榮的歐洲的美夢（這自第二次世界大戰以來一直指導着美國的外交政策的）却發生了甚麼事情？

在本質上，這美夢仍無改變；在事實上，它在實現中。但正如所有的夢開始變成現實，效果將是不安定的。以美國來說，最窘擾的效果當然是經濟的。美元於去月貶值後，尼克遜總統訓示財政部長舒爾斯，爲美國的貿易找尋「公平的交易」，縱使要恫嚇採取保護主義。面對着一個龐大的而似乎不可扭轉的結算逆差，美國已開始要求貿易和金融的讓步——並查問西歐是否負擔共同防衛的它的本份責任。

史嘉西爾說：「探索着我們的經濟的創傷，忙於應付國內的問題，對我們在世界上的地位不清楚，我們遭受我們的盟友們窘擾更甚於我們的敵人。」不過，他說，這不應完全歸咎美國：「所有國家都有唯我獨尊的態度。」

哈佛大學的國際事務中心的主任范龍說：「美國認爲歐洲人比我們更好，似乎我們有太多的負擔和支銷，因而被削弱了。不過，許多歐洲領袖認爲，我們是一個實力龐大的國家。」

最近再度出現的一個美國對歐洲的奢申訴是，它是非現實的。布林斯頓大學的萬爾斯教授在「外國事務」寫文章，辯說雖然歐洲幾乎一致的同意的說，目前美國駐軍的任何數目的裁減將對任何人都不利的，歐洲却未嘗遭遇到撤軍的後果。

目前，華盛頓刻正應付一個西歐的困難問題，在一方面，西歐是一個經濟單位，而在另方面，却有許多矛盾的政治的呼聲。美國也時常三心兩意的。事實上，華盛頓有時似乎想有一個能夠負擔它自己的防衛的統一的歐洲，有時却似乎恐懼有足夠力量可那樣做的一個歐洲。

美國與歐洲的關係因人事而複雜。尼克遜總統對於歐洲政府抗議他去年十二月的轟炸越南，非常憤怒。他的受到不公平的審判的感覺，對於他決定不訪問歐洲，最低限度不會在一九七三年上半年成行，有很大的影響。英國首相拒絕抗議轟炸或許增進他與尼克遜的已是和易和圓滿的關係。總統也與龐培杜及勃蘭特保持良好關係，雖然白宮從未特別喜歡勃蘭特的政府。

在華盛頓的歐洲政治將來的估計中，最大的問題是關於法國和義大利的。一位高級政府官員說：「戴高樂主義者一向是使人懊喪的，但我們基本上互相了解。社會主義和共產黨的聯合却完全是另一回事。」華盛頓恐懼在法國的社會主義黨——共產黨的勝利，可能在政治生活凌亂的義大利有機會。（按：法國選舉結果，共黨未獲勝利）。

在美國——歐洲關係的最大增益，在於美國人對歐洲的真正的感情——雖然現在有些淡薄的成分。噴射機旅行已使許多美國人刷新和更深的認識他們在海外的承繼物。英國作家詹多維克肯尼地說：「但美國人對歐洲的徵帶思惠的態度已經完了。」沒有人再把歐洲叫做「這個舊國家」。

今天，普通的美國人，把歐洲看作一個富有的，舒服的，和有點昂貴的社會，學曉了怎樣獲得生活的最大的享受而不至犧牲它的價值。美國人對歐洲的觀感仍有羅曼斯感，以及歐洲人對於性不是太歇斯底里的概念。但歐洲人的性的放縱，與美國人的貞節的概念已在消失中。因爲大家都知道，今日的歐洲國家不如美國那麼隨便。

世界基督教委員會的史密斯牧師發現，歐洲有很大的宗教的發酵，據他說，雖然「它不採取在美國的形式，深切的信仰見諸塵世的事物——戲劇、文學及電影。塵世主義在歐洲比較在美國更進一步。」同時，他指出在許多歐洲人的腦海中有驚人程度的「土族主義」。當世界基督教委員會於一九七零年撥款五十萬美元以支持非洲的解放運動，它遭受苛刻的批評。他說，「歐洲的教會，還未有方法可以應付他們社會中的種族主義，雖然種族感不如美國的那麼強烈。」

一個廿五歲的年青的芝加哥製造公司的行政人員布倫納說：「他們供應他們的人民更多的服務。他們所做的或許不比我們多，但他們似乎較擅利用他們所有的。」前任肯薩斯市市長戴維斯補充說：「歐洲人在某些方面，比我們更能適應於在各城市共同生活。他們於對手工藝的敬重和利用，與大量生產的貨品的需要之間，找到了折衷辦法。他們發展了一種保留的態度，使共同生活更易抵受。」

當然，那不是說美國人緊隨着歐洲的事情。倒是相反的。自戴高樂、阿丹諾，及邱吉爾逝世後，沒有歐洲大人物能夠吸引他們的注意，雖然勃蘭特獲得讚頌，但大多數爲了他作爲西柏林的勇敢的市長的聲譽。美國人有過成危機的趨勢，而近年來的危機，是越南而不是歐洲。美國人也喜歡外國的，越戰結束後，亞洲將再度招手，比較以前的方法更有吸引力。

不過，歐洲已恢返新聞標題及爬進美國的注意。縱使祇在經濟問題方面。在許多美國人的心目中貨幣貶值已與那些其他的麻煩的日記薄事務，如工資管制和糧食的高價等混在一起。但在這些事務中，矛盾是不可避免的，雖然埋怨那些「不感恩報德的歐洲人，忘記我們於兩次戰爭中救了他們」，比前更多的美國人準備前往歐洲遊覽或定居。一九七一年，逾一百萬美國人在歐洲定居，逾二百一十萬人前往尋樂或找尋利潤。這數目勢將增加。綜合來說，歐洲對於美國仍有一個特殊的意義，作爲過去和現在的一個象徵，爲了實際的生意和爲了逃避。

× × ×

美國歷史上最重要的黑人物

哥斯提路死前披露畢生秘密

他的傳記，將涉及美故總統甘廼迪的父親約瑟，據說，他與約瑟甘廼迪會合作經營私酒。

哥斯提路逝世前兩天，作出了他一生中最重大的決定：開腔說話。

他在心臟病輕微發作後的翌天，即本年二月八日，突然改變初衷，着人通知專門撰述罪案問題著稱的作家馬斯，說他願意接受數個月的訪問，供給他有關他日（哥斯提路）的傳記資料。

這個曾在美國黑社會裡叱咤風雲的黑社會大頭頭，一度寧願入獄也不願答覆參議院的詢問，但心臟病突然發作後，終於決定開口說話了。

黑人物哥斯提路

馬斯曾極少游說哥斯提路，讓他替寫哥斯提路傳。兩人曾爲此事談了兩個月，但哥斯提路一直沒有明確答覆，直到心臟病出現爲止。

哥斯提路去世時八十二歲，一向被黑社會人物尊稱爲「地下世界的總理」。美國黑手黨大頭頭甘比諾，在哥斯提路逝世前一天，曾親身去拜訪，徵求他對某些問題的看法。

他是全美接受調查次數最多的人物。他接受馬斯的訪問時，談了許多問題，包括他與富豪及有勢力人士交往，他生活的意義，並勉強談及「黑手黨」。

他說，他並未患過喉癌。四十年前，他的聲帶出現息肉。一位醫生主張將它割掉，另一位主張使用電灼法。他採納了後一主張，就這樣，他的聲帶灼焦了，使他的聲線沙啞粗壯。他說話時間中發不出聲。「我找錯了醫生。」他以幽默的語調對馬斯說。

「我最感困難的是向他查詢黑手黨的資料。」馬斯接受訪問時說。

「他的態度顯示，他所過的生活，高出傳統的幫會人物水平。他談及他與約瑟甘廼迪、隆格，及加迪亞的關係時，趣味盎然。」

哥斯提路告訴馬斯，他和約瑟甘廼迪是酒類業的「夥伴」。他還說，在隆格（當時是路易士安納州參議員）的協助下，於一九三五年把彈子機總部遷到新奧爾良。加迪亞（當時任紐約市長）曾親自率領警察，搜查哥斯提路設在紐約的彈子機總部。

哥斯提路不太願意出風頭，多年來，一直拒絕出版傳記。要不是心臟病突發，令他覺悟「人生如夢」，可能至今仍然沒有傳記。

馬斯是「瓦拉茲文件」的作者，該書敍述一名黑手黨人向政府投誠，改充警方線人。「薩比科」亦是他的重要著作之一，該書敍述退休探員薩比科，在反貪污運動中所立下的偉大功勞。當局的設立委員會，專責警方貪污事件，主要是薩比科的揭露所促成的。該書短期內出版。

馬斯說，去年六月，一位認識哥斯提路又認識他的朋友說，哥斯提路可能願意接受他的訪問。他託那朋友告訴哥斯提路，他對這個建議感到興趣。

馬斯說，哥斯提路於十二月一日親到他的東五十七號街寓所。兩人談了近三小時。這個曾經領導黑手黨的黑社會大頭頭，在這三小時裡，一邊喝咖啡，一邊抽香烟，傾聽馬斯的詢問。

「我對他說，他是美國歷史上的人物，並且說這是以事論事，完全出於我的真心」，馬斯說。「他的職業觸及社會的每一階層」。

馬斯接着鼓其如簧之舌，力勸哥斯提路盡量提供資料，讓他替他寫一部傳記。當時，馬斯一點信心也沒有，不大相信哥斯提路會打破五十年來的緘默，開口說話。

但出乎意料，哥斯提路於十二月十二日，再到他寓所。「讓我們談談傳記的內容，那是非正式的談話。」他說。

從那天開始，直至本年一月底，兩人平均每週會晤一次，每次談兩至三小時，談話的大多是哥斯提路。

哥斯不願透露兩人在這一連串的談話中，談了些甚麼問題，「我必須在決定如何採用這些資料後才會作任何透露。」他說。

但這位作家透露了一件沒有多少人知道的事。他說，哥斯提路告訴他，約瑟甘廼迪曾請他幫忙，從事酒業。哥斯提路接納了甘廼迪的建議，兩人遂在這一行業上合作。美國取消禁酒令後的十三年裡，約瑟甘廼迪一直是蘇格蘭威士忌的主要入口商。

馬斯說，他在訪問中沒有足夠時間詢問約瑟甘廼迪和哥斯提路之間的關係，因此兩人合作的條件如何未悉。

現已去世的約瑟甘廼迪的女婿，甘家的發言人史勿斯接受訪問時說，甘廼迪的紀錄，沒有甚麼資料足以反映出他與哥斯提路有過業務上的合作。史勿斯說，甘廼迪從未介入過非法輸入酒類的勾當。

甘家的法律顧問馬田亦說，哥斯提路跟甘廼迪的酒業毫無關係。

馬斯說，他在談話中發覺，哥斯路的種族色彩，沒有別的黑手黨魁那麼濃厚。

「他肯定並不敬重過去那些受黨中其他人士所敬重的領導人物。但他對蘭斯基却有着極大的好感。」馬斯說。

「他是一個主張避免訴諸武力的人物。」馬斯說：「他相信，祇要認真努力去做，沒有甚麼事情不能和平解決。他希望別人尊重他，但不像別的黑手黨領袖要別人奉承與巴結。」

（雄）

不介入政治宗教種族事務

國際警察組織成立五十週年

一百一十四國參加的國際警察組織，今年已是成立五十週年了。

這個創立於一九二三年總部設於巴黎的組織，每分鐘都有通函，電訊與無線電發給各國的警察總部，提供協助撲擊國際罪犯的情報。

雖則各國所關切的目標不同，例如非洲關心鑽石走私或者騙取外滙。蘇格蘭場或者要找尋一名少女的下落，又或者在荷蘭尋回一輛在倫敦偸去的汽車。亦可能關於偸運毒品，綁架，或偸盜名畫的匪幫的追查。但一切訊息，都會透過這個五十年歷史的組織。

估計今年國際警察組織所收發的訊息超過十二萬通，字數以百萬計。

國際警察係少數能成功地連繫各國爲共同目的而合作的國際機構之一，它是不管政治與種族的。

一九二三年，國際刑事警察大會舉行於維也納，從而產生了今天的國際警察。不過，它的奠基，應溯源于一九一四年阿爾拔王子所召集的一個小規模會議。

由於一次大戰，此項活動遂被人遺忘，直至一九二三年才再次集會，當時有二十個國家的一百三十八名代表參加，並通過設立國際刑事警察委員會。可惜二次大戰發生，此機構又瓦解。

一九四六年各國警察首長重叙於比京，並決定將總部改設於巴黎。

目前巴黎總部有一百多萬名嫌犯檔案，其中蒐集了四十多萬名犯罪人物的資料，十萬名歹徒的指紋，及七千名專業罪犯的照片。

由於罪性流動性日大，所以國際警察也日益發展。一九五六年由五十個國家通過新章程，其中一條，絕對不參與有關政治、宗教，或種族有關的活動。

不過，那些騎劫飛機，與及恐怖分子的綁架勒索，很難解釋爲沒有政治作用的。

雖然鐵幕後國家迄今還沒有參加外，但蘇俄却不時利用它的情報，而羅馬尼亞亦略傳不久會申請加入。

除了巴黎外，國際警察最重要的中心的倫敦，在蘇格蘭場內有十五個人專司其事，並有十三人日夜擔任無線電收發工作，並與歐洲、地中海通訊網直接聯繫。至于與南北美洲、亞洲及太平洋各國的通訊，則通過巴黎。目前非洲的無線電連繫有限，但已逐漸增加。

蘇格蘭場最近的一項發展係指紋播放機，可以將疑犯的指紋拍到外國。不過目前祇限於小數國家能接收。鑒於航空交通之方便，這種資料之迅速傳達是十分重要的。（雲）

企鵝牌 高級噴氣打火機

PENGUIN GAS Lighter

企鵝牌高級噴氣打火機款式新穎，名貴大方，使用方便，各大百貨商店均有代售。

總代理：成城貿易公司
香港國際大廈310—311室
電話：5-440942, 5-440970

聯同朋友參加輔警

上次招募運動，結果完滿，申請參加者，仍源源不絕，其中多人，偕同朋友，聯袂參加輔警。請早日將申請表填妥送回。並聯同友人，參加輔警工作。

服務社會，另有薪酬
請參加輔助警察！

永安銀行有限公司召開股東週年常會啓事

啓者本行定於一九七三年三月二十三日（星期五）下午三時三十分在香港德輔道中二十二號本行十五樓舉行第三十六屆股東年會爲省覽一九七二年營業總結及董事局報告書幷選舉董事及監察與聘請核數師等事宜屆時務請股東諸君 貴臨指示一切幸勿吝玉爲荷

再者本行股票由一九七三年三月十六日起至三月二十三日止暫停轉名過戶

永董事局命總經理郭琳珊謹啓

一九七三年三月九日

刊登本報廣告 請電話：二八零七零八八接洽

馬經

老溫主編

逢賽馬前一日及賽馬日刊出

明天賽馬似簡實繁 自力及幸運時 安培最具勝望

雪山倍麗機會大 陽光夠勇防爆冷

活虎專欄

第一班一六五〇公尺董事盃

「凱露登」雖云質高，只不過位望居多而已。

「幸運星」目前狀態並非在全勇之境，看來狀態穩定，只是要在變化場地上爭逐，始有威脅全局之力。

「倍麗」配白禮棣，當然具爭勝份量，只不過動態難明罷了。

「雪山」配簡尼頗抵人憐惜，最後試跑貼欄樣住，力拒幸運時，反應頗佳，機會來了。

「陽光」是匹質素甚厚之佳駒，末段稍爲一儆，反應特佳，霍利安顯然要在此硬拼了。

「超軍」勁度未足，平庸而已；「力勁」狀態甚勇，問題又係「鬥志」而已。

「力騎山」久休態平，機會普通；「飛騰」狀態夠勇，而限於質平，威脅力不會很高。

「的奇」實力普通，機會有待；「滿堂歡」酒伏至今，可能會出擊，不可不防。

「七寶」有態而限於實力，是可以不理之馬；「必得勝」一沉不振，難有作爲。

飛馳馬雅麗夠勇 珊瑚海祇宜小敲

第四班第一組一二三五公尺

「仙草」除班有利，無奈狀態平平，看來游定柱僅是隨意跑吓而已。

「馬雅麗」狀態大勇，雖然加磅上陣，看來要搶回一席位置並非困難呢。

「蒙古王子」除班應有瞄頭，但亦未必會立刻就出擊呢！

「霸王女」狀態普通；「高力的」有實力，但是伊諾搵食之馬，未必會隨便出擊的。

「珊瑚海」死步馬，狀態雖勇，亦僅能爭位置而已；「飛快」一沉不振，可以不理。

「足水」老馬火氣甚盛，簡尼只要肯拚，必有瞄頭，不容忽視的。

「飛馳」質新之馬，進展頗速，由李蘇上陣，大有連捷之望。

「金滿谷」銳氣不及上次；「神龍」、「盈餘」均是未起之馬，機會有待。

幸運時勝望殊濃 錦雲夠勇大冷門

第四班第二組一二三五公尺

「疾達」最後試跑，末段稍騎反應平平，看來不宜過捧。

「奇輪」近況未起，除班亦難看好；「甜蜜」亦有同樣感覺。

「必有所圖」實力甚強，且看邱校長能否藉着上次之銳勢再下一城了。

「穿針引線」配摩亞當然是可以不理之馬；「好精神」狀態轉佳，作配無妨。

「追風」後上有力，最後試跑狀態留勇，可以冷腳呢！

「單利」易厩後仍由陳福仁執韁，實難估高；「幸運時」最後試跑，力拒尋山，反應特佳，是有力橫掃一切的。

「紅玫瑰」復勇，但配鄧添上陣，頗爲難靠；反而「錦雲」磅輕路合，力足爆大冷。

差利和爲貴門快 美輪冒起有作爲

第四班第三組一二三五公尺

「差利」狀態大勇，此馬配李霖有特別出色演出，實不可不防的。

「和爲貴」質新當起，回配麥美倫亦具相當威力；「金像」不過不失，位置之材。

「寂鶴」目前狀態並非在全勇之境，看來被捧成熱門，分分鐘會死火的。

「巴里樂園」狀態普通，威脅力不大；「好多趣」長力成疑，來去估高。

「亞州皇后」態勇，祇不過實力在第四班不算得怎樣突出，位望較大而已。

「最好」、「美輪」狀態冒起，看來冷馬在其中矣！「利堡」雖勇，但此程不大適合呢！

安培超班具潛力 電腦配强會突擊

第四班第四組一二三五公尺

「電腦」最後試跑由摩加利過檔，勇態撩人，看來有力威脅全局的。

「好精彩」狀態未勇，久休初出，看來還是有得觀察的。

「必搏」路程不合，狀態欠勇，機會平平；「再勝」、「娥眉」均是前銳後疲之質高馬，態況普通，故此爭勝不足，亂局却有餘。

「安培」狀態大勇，本身有相當爽厲速度，力足取勝；「金寶」狀態夠勇，但路程不合；「安玳」實力有限，未足重視。

「天寶」最後試跑與最好同跳，在外欄前進，但跑來平平無奇，進展無多。

「棣棣好」有實力，配摩亞亦頗合拍，半冷佳選；「出術」有實力，無奈狀態平平。

「寶中王」質素甚新，負磅相當輕，隨時可以推翻一切的。

自力易厩足橫掃 奪穎信德爭冷位

第六班一二三〇公尺

「保得利」毛彩光潤，證明狀態處於大勇境界，雖然路程較長一點，似可爆冷。

「自力」質新當起，易厩後認眞打磨，進展之速，令人驚異，看來力足橫掃。

「珍夫人」平庸而已；「超人」步大甚密，狀態亦穩，若在快地上陣，爆冷居多。

「萬里威」磅重而配弱，未可估高；「暖寶」配嘉華達，力定爭霸。

「多收成」狀態普通，機會平平；「妙手」態勇而路長，威脅力不大。

「銀子」亦是馬勇路長，成就當然不會高於一位的。

「奪穎」步大，後勁凌勵，允屬坐三望一之選；「新世紀」體型尙瘦，機會普通。

「美寶」狀態欠勇；「信德」僅是匹配步頭馬，作配而已。

「祖兒」跑姿欠順，可以不理；「谷中公主」配鄭棣池，頗惹人憧憬，但此馬狀態已見低落下來，不宜熱捧。

喜勝大將對峙局 都得磅重可扒冷

第八班第一組一八〇〇公尺

「都得」老馬狀態甚佳，直路衝刺力強，力足一拚。

「東方勇士」狀態一沉不振，機會普通；「飛沙」配簡尼，必有所圖，但狀態非在全勇之境，位望較大而已。

「星馳」弱馬一沉不振，可以不理；「黃金時代」此程勉強，機會普通。

「大將」狀態夠勇，老馬肯定必拚，威脅力至大；「萬紫千紅」弱馬始終谷不起，可以不理。

「喜勝」起得頗足，直路衝刺力強，配鄭棣池是合理首選。

「新時」、「仙姬」是冷位之材。

卜合大勇位置穩 美厩雙雄齊出擊

第八班第二組一八〇〇公尺

「兩家好」弱馬一沉未起，腳疾亦時好時癒，磅重吃虧，機會有待。

「美琥」前銳後疲，狀態夠勇，但末段勁力未足，路程太長，爭勝不易。

「快捷」弱馬，普通水準而已，機會有待；「感德」雖是匹死步頭馬，祇不過健康最正常，狀態頗佳，位望甚大。

「小飛俠」、「快達」必有一王興者，且看吳子霖主力放在何駒身上了。

「卜合」質新當起，亦是爭逐頭馬份子；「小英雄」老馬態平，雖然路合，僅可作配。

「好野」苦逢軟地可謀冷位；「夢娜」質平，機會不大了。

按圖索驥

快達

第八班：「快達」是匹六九年份馬，但來港後甚少打硬仗，主要原因是體質較弱，勇態不易培養而成，因此由第三班一降再降，均毫無表現。但至近期即告活躍起來，前賽由鄭棣池執韁爭一六五〇公尺賽，由同系之奔騰先行一步，故此操住回來，但亦贏一騎馬五馬位之多（圖117），證明實力確不弱，今次遇上一騎更弱之對手，可期取勝。

至尊寶

什錦盤

今伯樂

高士和不但是一位極富責任的練馬師，而且好勝心理亦很强，故每對杯賽的賽事十分着重，祇要有實力可以一爭的，必加意催谷出擊，因此，其來港任練馬師不過一年時光，經爭得不少杯賽了。所以明天第一班董事杯高厩之「陽光」就不能不加以留意的。據說此駒近期胃口甚佳，狀態比上兩次更見勇進，相信本屆董事杯又要被高士和馬房拚走，臨場有重視必要。

賓士馬房上次連贏三場頭馬和一場亞軍，威水十足，事實上以賓士的練馬功夫贏三幾場頭馬不算得怎樣一回事，是以該厩上陣的馬祇要有實力的便不能放，明天的賽事該厩有「高力的」、「好精神」、「單利」、「保佳」、「好精彩」、「大將」等列陣，但可惜前四匹實力平平，不會有很大爭勝把握，可是「大將」這匹老馬近來狀態轉勇，路程又適宜，實力比同場各駒並不遜色，屆時應該盯緊呢！

蘇娘第八班馬「卜合」雖囿於本身材料所限，新馬至今尙屬處女馬，惟此駒力度並不弱，且頗具前程快速，過去在長途也許屢拼屢敗，不過表現上尙不太劣，今番對手不强的環境可有出頭機會了，而最近亦經蘇芬諾夫悉心催谷下，狀態比以往有了進展，何國英再爲馮婦，應可直放蹄來，替此駒打開勝利之門的。

問題馬

今伯樂

第一班董事杯跑千六百公尺路程，其中吳厩之「雪山」突回配簡尼出策的關係，相信臨場必又被一般投注者所重視，縱使不捧成首席大熱門，恐怕亦會成次熱門了，此駒無疑上季在蘭尼胯下有過極不尋常的賽績，但本季所見，狀態經不如前，前賽能勝長途路程，乃由於環境使然而已。故上次再出千八百公尺便沒有一段跑得像樣，今跑此程非所長，勢難有使人滿意的演出的，提防連位置亦會不到，目之以問題馬好了。

第四班第一組跑千二百三十五公尺路程之「馬雅麗」今次必然大熱特熱了，此駒季初曾經贏此程，上次在爛地亦再爆出九七五公尺冷門，可是今次要負一四六磅，比季初贏此程時已加了廿二磅，這樣，當成爲拼爭的最大絆腳石，根據這匹雌馬歷次演出紀錄所得，凡遇負重磅必受影響的，所以是賽不但難有再捷的希望，且有可能位置亦會爭不到，我認爲是此場最有問題的馬呢。

第四班第二組跑千二百三十五公尺路程之「必有所圖」，於上次跑九七五公尺險勝出大冷門的原因，今次必更有不少捧場客放的，但此駒目前力度並不强，路程上次既不能長，今更見加七磅而再跑更長路程，當然應付有困難，充其量恐本身潛質和當起的勇態，僅可爭位吧了，不宜期望太高的。

置業機構聘請下列職員

（一）合格會計師：男性，能獨立處理全盤帳目，通曉中英文及中英會話流暢，需具有會計監督經驗，工作勤懇，有進取心者。

（二）打字員：女性，中英文書寫及會話流暢，需具有打字，速記及處理擋案經驗。

（三）文員：男性，通曉中英文，具有工作經驗。

符合上述條件者，請塡具年齡，教育程度，過去經驗，目前之薪金及希望待遇，連同近照及證件寄本報信箱第二九二號合則函約面洽，不合原件概不退回。

和豐地產投資有限公司通告

謹訂於一九七三年四月十二日（星期四）下午四時於香港太子大厦廿一樓召開股東常會議程如左：

（一）省覽於一九七二年十二月卅一日截止之該年度之財政決算及董事局與核數師之報告；

（二）宣佈分派該年度之末期股息；

（三）選舉董事；

（四）委聘核數師；

（五）商討其他有關事項。

凡有權出席會議之股東得委派代表參加及投票，該代表不須爲本公司之股東。

自一九七三年三月卅日起至四月十二日止（首尾兩天在內）暫停辦理股票過戶手續，敬希股東諸君屆時惠照指示一切爲荷。

承董事局命 秘書布倫謹啓

一九七三年三月十五日

生意承讓啓事

孫有才（下稱出讓人）願將自營獨資「葡京招待所」坐于九龍登打士街卅七號十樓之全盤生意及所有一切裝置傢俬器具等，擬出讓與廖健（下稱承讓人）承受，訂于一九七三年三月廿九日下午交易，交易後承讓人仍沿用「葡京招待所」原址營業，所有「葡京招待所」一切債務，在交易前未清楚者，由出讓人理清，一切華洋轇轕，概與承讓人無涉，特此聲明。

出讓人：孫有才

承讓人：廖健

一九七三年三月十五日

瑞芬氏 註冊商標

廣嗣藥露

萬姓無價之寶

經中英美政府註冊化驗無毒發給證明

男性專用强身妙藥

廣嗣藥露

外本固

總代理惠民藥行

皇后大道東廿四號二樓 電話：七二二三〇二

爲遵照香港法例第四十九章防範轉讓生意舞弊則例第三節之規定特通告如左

啓者九龍荔枝角道三百二十二號地下之豪華餐廳向由周期興獨資經營（以下簡稱出讓人）今出讓人願將該豪華餐廳之全盤生意連同招牌商譽傢俱什物生財用具及一切設備裝置等物轉讓與何玉芳（以下簡稱承讓人）承受經營並定於一九七三年四月十六日在當繼業律師行立契交易由該日起承讓人仍舊在上述九龍荔枝角道三百二十二號地下用豪華餐廳名稱繼續營業有關豪華餐廳生意於一九七三年四月十六日以前發生或招致之一切債項稅務或任何華洋轇轕等情概歸出讓人負責與承讓人絕對無涉特此聲明

出讓人 承讓人代表當繼業律師行啓

地址：香港皇后大道中三十五號商業大廈三樓二〇二室

一九七三年三月十六日

駕空纜車經營權利公開招投

茲將由九龍沙田均道通達獅子山東面山頂之架空纜車經營權利公開招投

截標日期：一九七三年八月三十一日 正午十二時正

查閱圖則及索取投標表格請到：香港花園道美利大厦二十樓地政測量處 或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

聲明啓事

查近來有部份歹徒藉區內清拆花籠僭建事詐言惡棍企圖打擊本公司之忠誠信譽以遂其敲詐勒索能事故特通告請區內居民知所警惕爲澄清事實負相免各方誤會自本月十三日起本公司停止接拆該項工程此告

慈雲山清潔燒銲公司

轉讓聲明

遵照防範生意轉讓舞弊法例（即香港法例第四十九章第三段）之規定茲特別聲明范仲麒寓九龍文福道二十一號七樓B座飲食業商人（以下簡稱「出頂人」），前在九龍窩打老道八十六號地下C及D舖位以大富貴酒樓經營酒樓生意現經訂約將該大富貴酒樓內之裝修傢俬及生財用具等一概轉讓與國際酒樓夜總會企業有限公司其註冊辦事處在九龍彌敦道六一二號地下（以下簡稱「承頂人」）承受，茲擬於一九七三年四月十七日交易，承頂人擬在該九龍窩打老道八十六號地下C及D舖位經營酒樓生意但對該大富貴酒樓於其經營時所欠別人之債務及一切轇轕概不負責。

出頂人代表律師鶴余阮律師事務所 事務所：香港萬年大厦八樓

承頂人代表律師胡百全律師事務所 事務所：香港太子大厦一二二五室

一九七三年三月十六日

香港高等法院

一九六八年破產案件第十宗

爲關於在九龍彌敦道七十四號A地下之周少葵以錦榮製衣廠名義在九龍永康街新九龍地段三五五五朱友蘭大厦二樓經商事。

解除破產令通告

一九七三年二月十六日附有條件解除周少葵破產。

破產管理官 賀謨

時來（聯合）靜電健康中心啓事

本公司定於三月十六日開業，有關以前舊公司一切來往賬目，請找經手人接洽，與新公司無關，特此通告。

香港台山商會通告

逕啓者本會定於一九七三年三月卅一日即農曆癸丑年二月廿七日（星期六）下午七時正假座香港中環李寶椿大厦月宮酒樓召開會員常年大會省覽一九七二年結凡我會員務請屆時蒞臨出席爲荷

又會議完畢隨即舉行春節聯歡叙餐大會備有幸運抽獎助慶每人均有獎品歡迎會友攜同鄉親參加每位所金壹拾伍元以一百桌爲限席劵由即日起在本會發售至售完爲止參加者請從速來會購備席劵屆時踴躍參加爲荷

右通告

本會全體各會員

理事長陳國平 副理事長黃達道

監事長李炳超 副監事長黃拔凡

一九七三年三月十四日

香港高等法院

一九七二年破產案第三十二宗

爲關於黃錦以 WOO TAT PLASTIC MANUFACTORY 名義前在香港東邊街三十五號地下經商事

代替送達破產接管令及裁定破產令通告

致上述 WOO TAT PLAS TIC MANUFACTORY 之東主黃錦

啓者一九七二年十一月三日法院經向汝頒發破產接管令即破產管理官已被任命爲汝財產之接管人。

又一九七二年十二月六日法院經向汝頒發裁定破產令。

茲者法院論令飭將上項通告刊登於華僑日報及工商日報各一天即作爲該破產接管令及裁定破產令已送達與汝。

注意：汝 WOO TAT PLASTIC MANUFACTORY 之東主黃錦須親向香港遮打道三號壽德隆大厦十樓破產管理官署報到，每日辦公時間由上午八時四十分至下午五時十分（假期除外），星期六則下午十二時四十分止。

香港高等法院

一九七二年破產案第三十八宗

爲關於前住在香港灣仔皇后大道東一百七十九號地下之鄭業芳前以新昌行名義在上址經商事

代替送達破產接管令及裁定破產令通告

致上述新昌行之東主鄭業芳

啓者一九七二年十二月二十二日法院經向汝頒發破產接管令即破產管理官已被任命爲汝財產之接管人。

又一九七三年一月二十五日法院經向汝頒發裁定破產令。

茲者法院論令飭將上項通告刊登於華僑日報及工商日報各一天即作爲該破產接管令及裁定破產令已送達與汝。

注意：汝新昌行之東主鄭業芳須親向香港遮打道三號壽德隆大厦十樓破產管理官署報到，每日辦公時間由上午八時四十分至下午五時十分（假期除外），星期六則下午十二時四十分止。

香港高等法院

一九七二年破產案第三十九宗

爲關於 LEUNG SHUI KAM 以恒强鞋業公司名義前在九龍官塘鴻圖道六十九號七樓經商事

代替送達破產接管令及裁定破產令通告

致上述恒强鞋業公司之東主 LEUNG SHUI KAM

啓者一九七三年一月十九日法院經向汝頒發破產接管令即破產管理官已被任命爲汝財產之接管人。

又一九七三年二月二十二日法院經向汝頒發裁定破產令。

茲者法院論令飭將上項通告刊登華僑日報及工商日報各一天即作爲該破產接管令及裁定破產令已送達與汝

注意：汝恒强鞋業公司之東主 LEUNG SHUI KAM 須親向香港遮打道三號壽德隆大厦十樓破產管理官署報到，每日辦公時間由上午八時四十分至下午五時十分（假期除外），星期六則下午十二時四十分止。

市政局佈告

關於換領港九市區之涼茶店、冰凍飲食店、鮮奶店、非樽裝飲品店、商營浴室、洗衣店、洗衣收發處、燒味鹵味店、游泳池及新鮮糧食店牌照事

（一）上述牌照持牌應留意其牌照將於一九七三年三月卅一日期滿，自一九七三年四月一日至一九七四年三月卅一日有效之新牌照在下列地址換領：

（甲）政府合署西座庫務司署（祇限換領香港區牌照）

（乙）九龍彌敦道四〇五號九龍郵政總局大厦五樓庫務司署九龍分署（祇限換領九龍區牌照）

（二）持牌人或其代表應携帶現有牌照，以資識別。倘於一九七三年三月卅一日仍未前來領牌照者，則市政局可能拒絕逾期轉換。

市政局秘書 田信

市政事務署佈告

在一九七三年三月十六日憲報公佈，招商承投在香港寶雲道遊樂場售賣小食等物專營權，期限由一九七三年四月一日至一九七六年三月卅一日。投標表格及一切詳情，可向香港雪廠街政府中央合署西座十三樓市政事務署索取及查詢。

市政事務署投標委員會秘書 紀麗宜

市政事務署佈告

茲招商承投修理海灘浮台及將其放回原位之工作。投標表格可向香港雪廠街政府合署西座十三樓市政事務署索取，有關一切詳情，請於辦公時間內向本署洽詢。

市政事務署投標委員會秘書 紀麗宜

東澳輪船公司

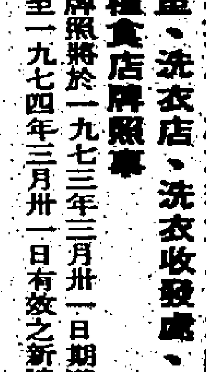
DOMINION FAR EAST LINE PTE. LTD.

東雄 往 比利士本、雪梨、墨爾砵。 三月卅一日收貨 四月二日開行

東傑 往 比利士本、雪梨、墨爾砵。 四月廿八日收貨 四月三十日開行

電話：香港H 233011 九龍K 840232 總經理怡和有限公司啓

丁超祖傳



口臭斷根藥

銷港廿餘年，凡因消化系統，或呼吸系統所引起之口臭，均能徹底根治，永除煩惱，一服見效，再服呵氣如蘭，常服養顏益壽。分銷處：（香港）先施公司，永樂街瑞昌，春秧街宜安，莊士敦道88李財，176梁國英，洛克道273梁國英，德付道西224正泰，（九龍）佐敦道26金城，30鳳城，彌敦道518及792安康寧，砵蘭街251金章，上海街550和平，荔枝角道191A李有記，長沙灣道134梁國英，福老村道7新金門，加拿芬道53香港，北帝街26廖民興，落山道9啓泰，弼街60國榮，官塘輔仁街99永安，物華街82A道安，荃灣眾安街97百安，（九龍代理）大埔道52中正藥房（澳門代理）新馬路132華美

天一藥廠

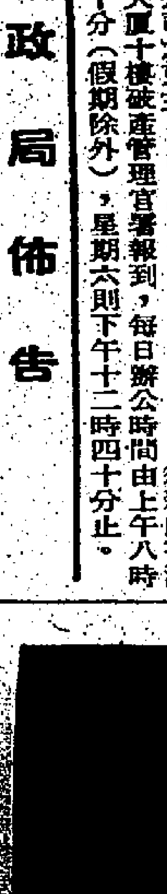
九龍郵箱K5099 電話：5-770955・3-814875

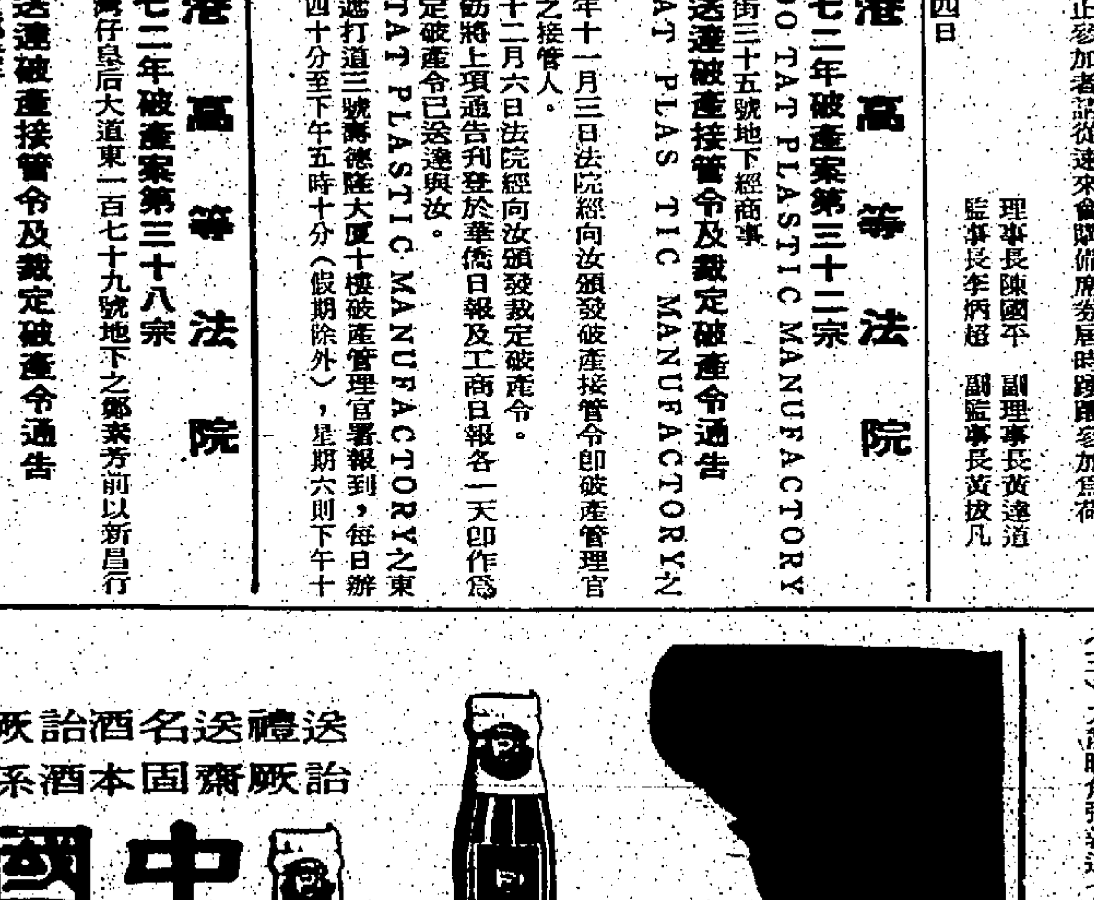
送禮送名酒 詒厥齋固本酒香醇酒力夠

……詒厥齋固本酒係

中國第一補酒

請飲廈門詒厥齋參茸固本酒





中外賽會 疊次得獎

風行百年・老牌補酒

固本扶元・延年益壽

港九新界各大酒行辦館均有售

總代理：冠和酒行 電話：K-823993・K-825087

官地拍賣

取消拍賣通告

原定於一九七三年三月十六日下午二時半在大會堂九樓演講室舉行拍賣之新九龍內地段第五四二八號與第五四二九號兩幅官地現宣告取消。特此公佈週知。

香港政府物料供應處佈告

本處在一九七三年三月十六日政府憲報公佈茲招標承投下列：

編號	項目
PT/129/72	承供應及安裝葛量洪教育學院用之言語訓練室及器材
PT/130/72	承購買香港政府船上之船上柴油機及汽油機

投標格式紙可向下列各處索取：

（一）香港北角油街政府物料供應處購買部

（二）香港皇后大道中政府合署西座地下中區民政司署諮詢分處

（三）九龍旺角彌敦道七百五十一號地下旺角民政司署

香港政府物料供應處處長 楊俊

昨日聯賽各三平手
消防先勝三球 東方力戰扳和
消防爭霸前途大受影響

【本報訊】甲組足球聯賽，昨日近況冒升的東方，在花墟球場力戰之下與消防打成三比三不手，又再奪得寶貴的一分。現在東方共打了十七場，得十一分，對護級前途裨補甚大。相反，消防昨仗失去一分，爭奪聯賽錦標更形不利。目前他們較精工多失五分，較南華多失三分，逐鹿聯賽冠軍已大打折扣。

消防昨仗應勝未勝，後來又應敗不敗，實屬倖運。消防祇踢了半場好波，上半場他們踢出隊型，張子慧與李國華及葉尚華所負責的中場亦不錯，常常製造機會，可惜武倫與甘明及胡錦良等鋒未能全部把握。當勝至三球之後，消防原可穩操勝券，可惜他們因張耀國、葉尚華受傷而影響陣腳，越踢越亂。夏理士無故的失去第一球，對於消防全體的士氣也影響甚大，間接上替東方打下了「強心針」。稍後時間簡直是東方的天下，消防落無還擊之力，消防雖以張子慧上前搏殺，但於事無補。加上黃立龍在近完場前失去一個必勝之機，消防終於失去一分。

東方自從贏了鐵行之後，整隊士氣大振，昨仗雖然以零比三落後，但仍然奮力作戰，踢中場的布連與盧松江頻頻以長傳吊球給科士與林劍鏈去衝門，踢中鋒的積奇助攻，在背城借一作戰下，卒之收復失地。東方昨仗未能憑後勁取勝，此與球運不濟有關，而傍証陳謀新力指科士打射入的一球爲越位無效，也使東方深感不值。不過，東方昨仗有此表現，繼續苦練下去，定可保留其甲組席位。

昨日花墟球場有七千二百零四位觀衆，收入一萬七千九百一十三元一角，序幕戰預備組聯賽，東方和消防零比零。

下半場東方佔盡優勢 科士打建功但被判無效

雙方接戰後，東方先攻，兩分，布連傳交科士打在十五碼附近叩射，但皮球落野而去。十六分，消防在中場得罰球，華斯士，甘明頂交張子慧以第一時間凌空抽射入網，一比零。廿七分，東方換人，梁振南替馬木湖，四十三分，張子慧傳上，甘明單刀直入，近射中的，二比零，消防上半場以兩球領先。

易地續戰，東方由勞鑑全替羅灶石把關，兩分鐘，張子慧傳武倫近射入網，三比零，消防遙遙領先。東方發奮出擊，七分，消防夏里士持球跑四步，東方得罰球，盧松江接交科士打抽射中柱彈出。十分，布連傳交林劍鏈斜射，夏里士用手，皮球溜入網內，一比三，東方追回一球，士氣大振。十八分，東方再度反撲，布連妙傳林劍鏈單刀再交科士打射入，但傍証指爲越位在先，故判東方吃「詐糊」。此時消防由黃立龍替葉尚華，東方緒攻，廿二分，布連中場吊上罰球，陳若奇近底綫回傳積奇剎中，科士打伏兵城下頂球入網，二比三，東方越戰越勇。廿五分，消防再換人，周海生替張耀國，卅三分，張子慧犯規，遭黃牌警告，陳融章主射罰球，皮球又告中柱彈出，消防倖免再失。卅七分，周海生犯規，盧松江將罰球斬前，積奇助攻頂入，三比三，東方卒告扳平，不久，球証鳴笛終場。兩隊賽成各三平手兩陣如下：

（東方）羅灶石 周興 杜嶽 布連 積奇 陳融章 陳若奇 科士打 林劍鏈 盧松江 馬木湖

（消防）夏理士 鄭潤如 李國華 甘明 張文錦 張耀國 張子慧 武倫 廖榮傑 葉尚華 胡錦良

·甘明推進受阻·消防昨又被東方追和，在聯賽爭霸機會更微。圖爲消防甘明（中），在東方陳融章（左）及積奇（右）夾擊下，推進受阻。（李就攝）

足球友誼賽 怡和淨勝義航一球

【本報訊】怡和昨夜在南華球場與義航足球隊作友誼賽，結果怡和以一比零氣走客軍，上半場紀錄爲零比零。

聯賽今天續演一仗
警察拼命護級 南華不能大意

【本報訊】甲組足球聯賽警察對南華，今日在九龍花墟球場舉行，下午四時開賽，預備組于下午二時一刻交鋒，門券一律收二元五角。

警察與南華實力上有頗大距離，何況警察有劉棹、李龍國停賽未滿期，攻守大受影響。南華在聯賽比精工少得兩分，爲爭奪錦標，今仗必不敢輕敵，將排強陣出戰，警察質不如人，爆冷機會極微。

警察在聯賽戰績欠佳，降班威脅甚大。不過，警察球員鬥志極佳，在趣昔盃賽曾以六比一大破愉園，聯賽首循環以零比零賽和南華。他們今日能否再在南華腳下搶分，將視南華是否演出失準，而警察又有沒有超水準演出而定。

南華爲爭標前途，今日兩分志在必得。倘若今仗能戰勝警察，廿一日出戰精工又能夠獲勝的話，便與精工同分，爭錦機會大增。

南華繼王春華之後，袁權益亦已傷愈復出，今日可用最強陣容應戰。南華人腳平均，如非輕敵，應可取得勝利。不過，南華最近對元朗，雖能以四比二獲勝，而且兩度賽成不手，演出未如理想。今日祗要稍爲大意便要陷於苦戰，縱然獲勝，亦相當費力。

警察南華陣容

（警察）何羲沂 陳光榮 劉東華 黃成 黎子忠 黎容達 區利士 連二生 陳榮傑 李志友 黃樹廣

（南華）仇志強 陳世九 梁兆華 駱德輝 王春華 羅桂生 陳國雄 陳錫祥 黃文偉 陳朝基 袁權益

拳擊賽戰況激烈 曹樹仁勝湯遜 得羽量級金帶

【本報訊】全港公開拳擊錦標賽，昨晚賽事七場，陳振鵬與曹樹仁分獲雛量級及羽量級冠軍，而曹樹仁蟬聯第三屆冠軍，獲得金腰帶。

蠅量級何喜慶則敗於金保。是役何喜慶一路佔上風，但第三回合中表演較差，因而落敗。但公証判金保獲勝時，嘘聲四起，而何喜慶，亦以未能獲勝，淚洒更衣室。昨日七場賽事均爭持激烈，且有香港皇家陸軍樂隊演奏助興，場面熱鬧。戰果如下：

輕蠅量級：李文華勝葉恩來（點數勝）
蠅量級：金保勝何喜慶（點數勝）
雛量級：陳振鵬勝奧遜（點數勝）
羽量級：曹樹仁勝湯干奴（點數勝）
輕量級：麥可夫勝梁紹昌（首回合擊倒）
輕沉量級：麥菲勝荷頓（點數勝）
沉量級：甘尼爺勝史提頓（點數勝）

足總參加世界盃賽 今日初選廿六球員

【本報訊】足球總會轄下世界盃小組，今日下午六時，在跑馬地體育路會議室召開會議，屆時將挑選廿六名球員，作爲參加世盃亞洲區第一組之外圍賽初選入圍代表。

今日選出的廿六名準世界盃外圍賽的香港隊球員，將有廿二名正式代表球員，要在下月底前始行產生。而今日選出的廿六位初選入圍球員，將每週舉行一次集訓。到接近出發時，則增加集訓次數。集訓工作，由朱永強負責，因何應芬要訓練香港青年軍。「小港腳」明（星期六）日將往澳門，下星期一（十九日）返港後，卽拉隊入烏溪沙集訓兩週。

今日選出的廿六名準世界杯「港腳」，是在集訓隊中的四十一名球員選出來的。這支集訓隊已舉行近十次集訓，過去八次，祇有卅三人受訓，最近則增添八人。這八名球員爲：張耀東，林英傑，黎寶忠，黎新祥，羅桂生，張耀國及施建熙。

上星期五（九日）世界盃小組召開會議時，足總受薪教練何應芬曾報告有關集訓經過，謂大部份球員都能依時參加，祇有一小部份球員無故缺席。各委員有見及此，因此議決授權予教練，今後有無故缺席，不守紀律者，可以取消其代表資格，不論其名氣怎樣大，也不能例外。

香港今次參加世界盃亞洲區外圍賽，是第一次參加這項錦標性比賽，因此不能不重視。雖然未必可以獲得決賽權，進軍西德慕尼黑，但是會盡力而爲，對於人選問題，極爲重視，所以議決先選廿六人，以便有事故或表現差而失去代表資格者，不須臨時周章去補選。至於出發日期，擬定五月九日。

山度士在英國又敗于丙組隊

【英國普里第斯十四日合衆國際社電】巴西山度士足球隊於星期三日以二比三敗於英國丙組的普里第斯隊。這是山度士布英國出賽以來第二次敗陣。

山度士於星期一日以一比二敗於乙組的富咸隊腳下。自從山度士作世界巡迴比賽以來的十一次賽事之中，首次擊敗它是丕尼克拜仁隊。

普里第斯隊在半場時以三比零領先，後來伊度和比利各以一個罰球而將戰果扳至二比三。比利射的一球是山度士作世界巡迴賽以來他所射入的第十四球。

參加台盃網球賽 港代表球員選出 定廿七日飛往印尼

【本報訊】台維斯盃網球賽，本月三十日至四月一日，一連三天在耶加達舉行，香港區代表已選出，爲徐錦翔、許乃良、杜甫三人，將在領隊梁寶奎、教練許乃棟領導下，於三月廿七日星期二乘搭國泰航機飛往耶加達參加比賽。

足協會長羅斯警告 歐洲國家球隊 勿到大陸比賽

【羅馬十五日路透社電】國際足協會長羅斯爵士，今日對歐洲國家足球代表說他們不應該允許國家球會的隊伍在中共大陸出賽。

羅斯在歐洲國家足球協會特別會議席上致詞說國際足球協會到目前爲止，仍未能勸服中共重新參加這個世界性的組織。

他說：「我們已做了一切我們能夠做到的事來鼓勵中共日重新參加國際足球協會，但我們所獲得的唯一答案是『你們必須首先驅逐中華民國』出會！』

羅斯說：「這是非常困難的，因爲中華民國並沒有觸犯任何條例。」

「國際足球協會並沒有從中共方面獲得保証謂當中華民國被逐出該會時，中共必定會申請入會。」

羅斯說：中共已準備招待從海外而來的球隊，但中共並沒有要求參加該世界性的組織。

他說，「因此，作爲你們的國家球會的主席的各位不應該允許你們的球隊在中共大陸出賽。」

他並說有幾個國家已經詢問它們是否可以派遣球隊前往中共大陸出賽。

羅斯透露說國際足球協會的會員和中共的代表對於本年五月在美國舉行會議。

他說：「我希望到那時能夠解決這項問題。」

南華會昨舉行 殊勳頒獎熱鬧

【本報訊】南華體育會昨在加山總會禮堂盛大舉行殊勳頒獎暨慶祝榮膺女皇賞賜勳衔予該會會員聯歡大會，由名譽會長張錦添主持。

獲贈南華體育會最高榮衔（殊勳獎章）的，有該會名譽會長利榮森及現任主席黃炳禮，而受歡宴榮獲女皇勳衔及當選議員的該會首長計有梁昌（OBE），利榮森（OBE），何世柱（MBE），梁王培芳（MBE），黃乾亨（MBE），陳有慶（太平紳士），蔡國楨（民選議員），黃品卓（民選議員）。

會長郭琳弼及名譽會長張錦添致詞後，即由張錦添向利榮森與黃炳禮頒贈殊勳獎章，重臣謝雨川代表南華會向梁昌、蔡國楨、黃品卓等人致送紀念品。

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

午夜場
明晚午夜場
男女必看 兒童不宜
呂奇繼「蕩女神偷」後又一部嘔心傑作
明星衆多難以盡錄
香港…偷情
睇到心郁郁 啖落味道美

彩色鉅製
爆滿氣勢驚人
開發公司繼「黑名單」後大傑作
合氣道東南亞總教頭 金振八
飛燕子腿功
不止除了大害
更使觀衆讚服
監製 陸正行
百萬導演 羅馬 傑作
大除害
唯大英雄能除大害
唯猛影片獲大捧場
方野 解元 楊斯 山怪 客串主演
施明 阮凰 領銜主演
兒童不宜
百萬童星向展偉再登銀幕
連場惡戰 搏到晒盡
TIGER

今天全線五大場盛大公映
青年拳術家 王游 天龍 一鳴驚人 領銜主演
王孫 曹 苗 上官 妍 越 天 健 亮 合演
主題好 橫段奇 打門狠 招式新
集各大派武功之長 爲中國人吐氣揚眉
萬星出品

樂聲·新聲 今天盛大獻映
紅粉煞星
明加午夜場
七彩巨幕·不宜兒童

明珠·倫敦·新舞台
今天三院獻映
南國影片公司發行絕頂浪漫冶艷彩色巨片
上空女郎
性商店妙物多 大酒店妙人多
海灘裸泳！湖裡雙棲！ 海上裸浴！林中雙飛！
她漫遊男人的世界！ 她應付各色人種！
男人漫遊她的世界！ 她選擇各種丈夫！
女主角 碧蒂杜芙 領銜主演
Swedish Fly Girls
克蘿頓格麻 蘇珊夏麗丹及十空姐合演

明晚 十一點半先映一場
掘開皇陵秘！ 拆穿帝室內幕！
盜皇陵
丁善璽
左艷蓉 王戎

啟德遊樂場
香港遊客可乘一〇一隧道巴士到本場
港台影視群星綠合歌藝團
明星歌院翡翠歌藝團
相思 賣女 王劍鳴 黃嘉寶
走天涯 西片 風流 特務
梅蘭菊竹 中片 七彩

保羅紐曼 主演
奪命判官
the life and times of
judge roy bean

東方·凱聲
今天 五場
鄭氏公司發行巨片
大導演 尊侯 士頓

明晚 十二時半首映
有料靚女
女郎
GIRL OF THE NIGHT
GH

第二號受歡迎的黑明星

香港影迷除韓尼波迪之外，第二位受歡迎的黑人影星就是占布朗了。占布朗體型大隻，偏重於演動作片，以往「十二金剛」十分叫座，如下「奪命大歲老虎槍」是占布朗最新動作片，預料會受香港觀衆歡迎。

台灣邵氏人事調動 馬芳踪經理兼宣傳

本報駐台記者司馬芬

邵逸夫最近去了一趟台灣，向台灣新聞界，親自宣佈調整邵氏台灣分公司的新人事，出人意外，一向專攬旅舘及娛樂事業的馬芳踪，被聘為分公司經理，原任經理吳嘉棟，調香港總公司工作。

吳嘉棟任分公司經理時，僅管公司的經理業務，馬芳踪接任後，多了一項職務——兼管宣傳。

邵逸夫在記者會上，特別強調台灣宣傳的重要，因此，他特別禮聘了馬芳踪，出主分公司。

在台灣許多大電影公司中，擔任宣傳主任的，多數都是新聞記者出身，或與新聞界有淵源，因此，馬芳踪的出主台灣邵氏，一般認為很恰當，兼管宣傳，就不無意外了！

台灣各大公司物色宣傳主任，第一是注意是否記者出身，第二是撰稿的才能，第三是能否搅公共關係。馬芳踪的公共關係搅得不錯，但撰稿才能就很懷疑。因此一般預料，他必須找位宣傳助理，幫忙他撰稿。

馬芳踪是台北第一大飯店的副總經理，出主台灣邵氏，也是兼職，不會像吳嘉棟一樣專任，吳在職時，月薪是台幣三萬四千餘元，比邵氏駐台代表張浦還，還多一萬四千元，馬如係兼任，當然不可能拿這樣多，但估計決不會比張少。

邵逸夫禮遇馬芳踪，可能是借重他的公共關係長才，此人待人接物，是很有一套的，社會關係也良好，以台灣邵氏言，確實很需要這樣一位人才。

在台灣邵氏歷任負責人中，過去的沈彩，算是一把手，很兜得開，可惜他是鄭文懷的老同學，無法幹長。

馬芳踪也有沈彩的味道，預料必能勝任無疑。

台灣邵氏曾有位攬宣傳業務的厚敬一（記者出身），這次新人事發表，邵要馬芳踪兼宣傳，一般極感奇怪。

在邵逸夫宣佈的人事中，張浦還仍為邵氏駐台代表，黃天楨仍為發行經理。

張浦還是邵氏老人，一直擔任「駐台代表」，總管邵氏在台財務。此老做人穩健，與人無爭，但是「好好先生」，不適宜打天下。

黃天楨原職為「發行主任」，現在改為「發行經理」，名義上更好聽了！

從這次改組即知，台灣邵氏已屬「三頭馬車制」，誰也管不了誰，都是直屬總公司，像這種人事組織，國內公司尚不多見。

名影評家鄭炳森（老沙）來港出任邵氏宣傳主任後，一般對他是否加強台灣宣傳，極注意，現在新人選是馬芳踪，但看他在宣傳方面的表現了！

尤伯連納神秘莫測 影圈成名多年 身世仍是個謎

尚鈞

提起尤伯連納的名字，在人們的腦海中不禁會連帶想起了一個問號來，因為他是一個神秘人物，他的出身生活、嗜好、愛情，都是神秘莫測的。

好萊塢的大明星，大多喜歡銀色記者談及他的出身、生活狀況、嗜好、行徑，以至愛情生活，因為這正是替他們宣傳的好題材，但是尤伯連納卻是一個反常的人物，他絕不希望銀記為他吹噓，亦不願意別人探討其私隱，而他本人對於自己的身世經常保持着高度的警覺性，不讓別人趁機會用旁敲側擊方法去哄騙出來。

「每一個人都有自己的秘密，假如你要別人對你有興趣的話，那麼最佳的辦法是不要讓他知道你太多的事，否則他會感到失卻了求知的興趣的。」光頭佬尤伯連納如是說。

「說到一個人的出身那更沒有意義，就如俗語所謂，英雄莫問出處，他以前所幹何事，有何重要，甚至以前他幹過一些不名譽的事，又於你何干？況且這對影人而言，仿如他在戲中扮演的一個角色而已。」這是尤伯連納的人生觀。

儘管尤伯連納對他的身世保持高度的秘密，但是銀記們還是有辦法從其親友們刺探出一些端倪來，尤伯連納是在一九二零年七月出生在日本北面的一個小島，但他並不是在日本長大，因為在他出生後不久，其父母就將他帶到中國去居住，直到十歲時止，他被其家人送到巴黎去接受教育，他自小養成獨立的性格，在十三歲之時就獨自往外闖，在巴黎一間酒吧任小廝賺錢養活自己，在酒吧中他結識了不少藝人，再加上他天生聰慧，所以不到兩年的時間，就學會了彈結他、唱歌、鋼琴，以及一些雜技。

尤伯連納之投身電影圈亦是由一位吉卜賽藝人介紹他，初時以童星姿態出現，未幾由一個影棚小工以至場記，配角至晉身主角之列，一部與狄波拉嘉合作的「國王與我」不但替他獲得奧斯卡金像獎影帝銜，更奠定了他在影圈的地位，稍後的「七俠蕩寇誌」更是受人歡迎的影片。

尤伯連納更有語言天才，除了吉卜賽語外，他還會說英語、法語、西班牙語及義大利語等。

娛樂

今日電影

京都 明珠 新華 海運 皇后 豪華 樂聲 東方 紐約 娛樂 麗都 東城 總統

片名		
雷霆煞星	（西）	＊＊
上空女郎	（西）	（未評）
華爾滋大王	（西）	（重映）
海神號遇險記	（西）	＊＊＊
大除害	（國）	（未評）
紅粉煞星	（西）	（未評）
奪命判官	（西）	＊＊＊＊
女大女世界	（西）	（未評）
丹麥嬌娃	（國）	（未評）
七煞街	（國）	（未評）
奪命太歲老虎槍	（西）	（未評）

胡茵茵演戲流眞淚

點點星光

「戰北國」的女主角是薛家燕。胡茵茵則在此片中客串其中藝妓崔姬，僅有三場戲，這三場戲卻佔着「戰」片的重要性，製片擬請韓籍女星擔任，遭楊曼怡反對，認為非胡茵茵不可，所以胡茵茵以客串領銜身份參加，她是長江的當家女星，楊氏如此重視，可知她所擔的角色份量十分重要。

據宋項加和黃俊來鴻，異口同聲都讚胡茵茵不負楊曼怡所期望，演得太感人肺腑，眞情感畢露，皆預料將來在影評人筆下和觀衆輿論，一定有很高評價。

崔姬是一個精於古箏的美艷藝妓，滿腔熱血，暗助中韓地下革命青年反抗日軍，野山大佐（高岡飾）視她如虎口佳餚，召她往總部伴酒，她決意乘此機會獨闖虎穴，把炸藥裝滿於琴內，抱琴毅然於敵人面前，高吭悲歌，充滿熱烈民族怒火，由終拋琴擲敵，炸藥爆發，人琴敵我皆亡，壯烈犧牲，寫盡可歌可泣。

這場戲胡茵茵認眞表演，眞的聲淚俱下，令傍觀的人都受感動，楊曼怡對茵茵連聲稱讚。

胡茵茵是一個內向的女孩子，對抒情戲比較新潮戲有深度，倘有適合她戲路的劇本，相信很易光芒四射。

鍾佩「女快脚」 倫枝得意門徒

啓華影業公司也捧新星鍾佩，有「女快脚」之稱，她跟隨蔡李佛掌門人倫枝學技，鍾佩現正拍「快手」，她的拿手快脚功夫，將在銀幕上令觀衆大開眼界。

奪命判官極好 導與演俱出色

幕前閒話

＊＊＊＊韋侯士頓，久違了。

若果沒有忘記了韋侯士頓，看了奪命判官一定會發覺他的性格和脾氣又在重現。

或者是為了保羅紐曼你才會去看「奪命判官」，看了也不會失望，或者還多了很多意料之外的興奮。

奪命判官是保羅紐曼，是德薩斯州，是正義，不是法律。當我們知道現在德州的漢子還背着槍。在逛街時你會想起「奪命判官」。

保羅紐曼用槍來維持他的正義，也是維持他已存在的意義。他固執的是正義，而不是法律，法律祇是人們的僕人。

或者保羅紐曼堅持的祇是美國歷史的一部分。法律逐漸在侵蝕最基本人的正義（不論是好人或者壞人），正如保羅紐曼在馬背上面對汽車的落後。

無論保羅紐曼執拗的是否正確，但他及他的人都不覺沒有甚麼不妥，相反的不妥的還是外界來的法律保持者。

韋侯士頓愈老愈有力量，透視力也很強，祇是時間不斷的走，老的情懷也來得濃了。

阿娃嘉娜的精神的愛是美國早期的妓女，酒、賭的開拓精神的寄托。（黎傑）

幕前閒話	
＊	不必看
＊＊	可以看
＊＊＊	還好看
＊＊＊＊	很好看
＊＊＊＊＊	極好看
不可不知	

海神號與亡命大煞星 美國香港同樣賣座 足證觀衆眼光一致

近年常聽人家說香港影迷欣賞水準提高，到達世界水平，從「海」片與「亡」片在港公映票房紀錄，亦為七三年西片之冠這一點，就足以證明人們的看法正確。

最新消息，據美國票房雜誌統計數字顯示，七三年度在美上映影片，有三部票房紀錄最為突出，而這三部片中，有兩部已在港公映，便是「海神號遇險記」與「亡命大煞星」。

目前，「海神號」仍在京華海運綫上映中，而「亡命大煞星」則在東方凱聲綫上映了六個星期後，由於「金屋春宵」的排期，和稍後另一部由保羅紐曼主演的巨片「奪命判官」等着上映關係，不得不忍痛割愛。其實，「亡」片如果繼續放映一個時期，還是不會冷落，這從它上映期中由頭至尾爆場的事實便足證明。由此亦足見仍有不少向隅影迷。

從「海」、「亡」兩片在港賣座，也可以看到影迷口味之轉變，他們除了要求有份量的演員和導演之外，更要有合情合理和不落俗套的劇情故事，如「亡命大煞星」，它雖然是一部動作片，可是火爆動作以外，在史提夫麥昆與雅麗麥嘉露若干場對手戲中，人性的刻劃，感情的描寫，均有文藝片的氣息。這就是香港影迷的最高要求。

為滿足向隅影迷，現在「亡命大煞星」轉移綫，繼續在樂聲、新聲放映，相信仍會掀起一度熱潮的。

丹麥嬌娃 訪問影城

丹麥性感女星碧蒂杜芙，日昨訪問清水灣邵氏影城時，告訴記者們說：「我是婦女解放運動的支持者——特別是衣着方面。」

記者們對這個問題發生興趣，是因為他們發覺這位丹麥女星這幾天都穿着「內空裝」；而那天出現無線電視歡樂今宵的節目時，更穿着一套「露背內空的透視裝」。

碧蒂杜芙來港後，十三日下午第一次到達邵氏影城訪問，她看到規模龐大的影城，稱讚不已；她說在丹麥，甚至在歐洲許多國家，都沒有如此龐大規模的電影公司。

碧蒂杜芙是日晚上更出席邵氏總裁邵逸夫先生的歡宴。十五日晚上九時，她將主持「丹麥嬌娃」在翡翠戲院的首映典禮。「丹麥嬌娃」中領銜演出的李菁、宗華和葉雲芝，亦將出席是項典禮。該片將於十六日起正式上演。

影圈欵技

奪命、奪命，眞攞命矣

東城，總統映「奪命太歲」，東方、凱聲，映「奪命判官」。

奪命者，廣東話「攞命」也，「眞攞命」矣。

何莉莉將開男裝店

何莉莉的女裝店，常有潮客幫襯，一買就三幾萬元。莉莉打算開一間分店，專賣男裝云。

讓潮婆潮一下，不愁無生意可做也。

韓菁清好戲還在後頭

歌星韓菁清被控多個廿八萬元台幣之欵案。台北地院以証據不足，予以不起訴處分。

好戲還在後頭，那是可以想像得到的。

廖祥雄獨自闖天下 賣氣力為打好基礎

新影圈事

白雲

「留美導演」廖祥雄，由返抵國門開始，便一直為「中影」效勞，自從「中影」改組後，他亦和「中影」結束賓主關係，在外自闖江湖。

廖祥雄在「中影」時，有很好的成就，由「小翠」開始，繼而是「萬博追蹤」和「眞假千金」，使他成為導演喜劇的專才，亦憑了這三部片，捧出了一個俏佳人甄珍來，在「眞假千金」中更使翁倩玉成為「金馬影后」，論廖祥雄的成就，是不凡的。

挾美國碩士銜頭回國的廖祥雄，在「中影」效勞期內，合作得很愉快，因為「中影」對他十分尊重，他亦應是有料之人，大家都預料他們是會繼續合作下去的。

但是出人意料之外，當「中影」高層人士宣佈改組後，廖祥雄也不再續約，寧願自己出來獨闖天下。

初次，很多人以為廖祥雄或者是對「中影」的新主持人有意見而離開。但廖祥雄卻否認，他說：「我根本對任何人沒有意見，『中影』對我一直都很好，我這次的離開，無非是想轉換一下環境，並無其他因素，可以說是愉快的分手。」

熟悉廖祥雄的朋友也證實這件事，他指出：「廖祥雄返國之後這麼多年了，對國內影圈的事已經很了解，他見得獨立製片那麼蓬勃，認為出來幹一番，總比受合約拘束來得自由和有更多的發展機會，所以他就決心嘗試一下。」

以廖祥雄的成就和學問，是人所共見的事，所以他一離開「中影」，不愁沒有出處，祗有應接不暇的顧慮。

廖祥雄離開「中影」後，第一部是應「國聯」公司楊蘊韜邀請，執導社會現實喜劇「誰家母雞不生蛋」。

「誰家母雞不生蛋」不但由廖祥雄執導，故事亦是由他構想出來的，編劇方面他也佔了一半的功勞。他的如此落力，亦是想自己的才華盡量的發揮，好為基礎打得更穩固一點。

「誰」片的演員陣容亦十分强，計有唐寶雲、岳陽、韓甦、陳今佩、湯志偉等，都是喜演的一羣。除唐寶雲外，也都是演喜劇的能手，而唐寶雲則是初次嘗試，但相信不會令人失望，因為唐寶雲是演戲的老手，應該會適應環境的，而且廖祥雄對她具有信心，才會選她主演的，那麼我們亦相信，唐寶雲會使人失望的。

在「女大女世界」中，丹麥舞后瑪莎康絲嘉飾演一名天眞的小女，經常作天體出入，因為她初嘗做愛的滋味。

電檢尺度一再收緊 女大女世界成奇貨

近數月來，在電檢尺度一再收緊之下，本港影片的面貌的確有了改變，殘暴及暴露的鏡頭都比以前含蓄多了。

據可靠消息透露，電檢處的主腦事據先生，最近更著手編訂一份有關電檢尺度的標準。該件一經倫敦方面批准後，便會公佈。介時，本港電影的「清潔運動」便會進入一個新的階段。

這一點，對整個社會當然有一定的好處，但對一般好此道的影迷來說，便有隔靴搔癢之苦，難怪他們風聞歐洲公司的「女大女世界」後，都翹首以待。

原來，「女大女世界」這一部性喜劇，在電檢處執行新制度之前，已檢查妥當，是故全部的大膽鏡頭都能保持完整。美麗的畫面加上抵死的情節，將會是觀衆的豐富享受。

丹麥的艷舞女郎瑪莎康絲嘉在片中作處女演出，飾演一個名喚狄波拉的天眞少女，自小與父親相依為命，由於缺乏適當的性教育，所以從來不知道男女的界限。在家中，她裸體出入，旁若無人，甚至要與由佐治謳明拉飾演的父親作愛人看。

她的父親後來發覺事態漸趨嚴重，便四出奔走，請教專家及友好謀求補救的辦法，「女大女世界」的有趣情節便由此而生。

連女朋友帶到台灣 倉田保昭樂不思港

綠海芯

倉田保昭一口氣與第一公司簽了三部片約，要有一個長時間在台灣逗留，起初，倉田從香港赴台灣前，心裏還有點忐忑，就心在台的風土人情，他能否住得慣。

不過，倉田在台住下來以後，覺得那邊的環境，比香港更舒服，因此，連他的女朋友內小清子也申請到台灣去，俾兩人能朝夕見面，樂不思港矣。

倉田在台灣，到今天差不多半年了，在這半年內，他一共與第一公司拍了三部片子，一部是王羽、陳佩伶、森森、易原合演，丁善璽導演的「英雄本色」，這部片月前在港已上映，甚獲好評，另一部是與上官靈鳳、陳星、森森合演，岳楓導演的古裝動作片「趕盡殺絕」，這部片已排期下月初在本港上映，還有一部是劍龍導演，金剛主演的「死對頭」。此外，倉田在台更與徐楓狄的華夏公司簽了一部片約。

今年二十七歲的倉田，他的拳脚功夫可嚇人，他已是空手道四段、合氣道二段、柔道二段，這對一些跆拳道有心得。五年前，倉田被邵氏張徹看中請到香港來，在「惡客」及「四騎士」兩片出，大獲好評，從此一帆風順，扶搖直上，成為港台一流紅星。

陳星的新片「趕盡殺絕」下月初在港放映了，第一公司黃卓漢打算讓他再去港，協助宣傳，希望這部「趕盡殺絕」走勢凌厲，創一個陳星影片最新紀錄。

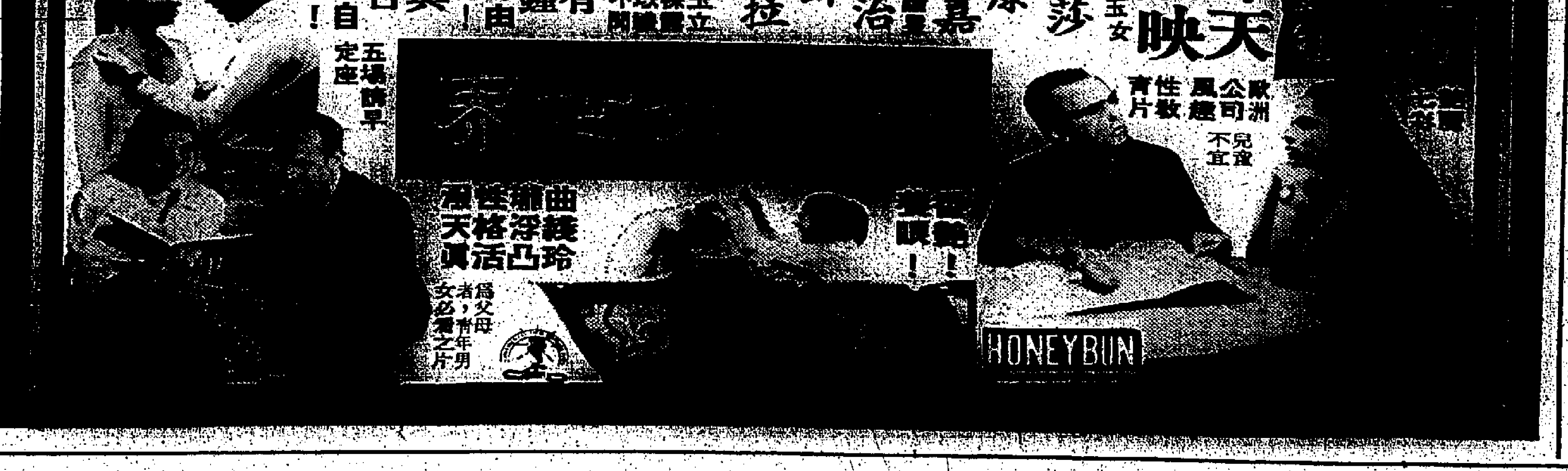
陳星對這個意見，當然沒有反對，因為這次回到香港來，還有一個目的，就是探太太、兒子共渡一個快樂的復活節假期，不過陳星在香港不會逗留太久，他得在假期後趕回台灣去，為第一拍攝「雙龍出海」等影片。

中國人最怕的事，一個「分離」，古語說得好：「黯然消魂者，唯別而已矣」，所以，陳星到台灣去，雖然只有半年光景，可是常常都有思家之念，時時希望與太太、兒子常相聚首，因此，決計與王羽看齊，他計劃在這次回港時，與太太、兒子一同回到台灣去同居，享受一下家庭溫暖。

邵氏新片吃人井 三月底台灣開拍

邵氏新片「吃人井」，將於三底在台灣開拍，這部戲將由大導演丁善璽編導，參加該戲演出的演員有汪萍、舒佩佩、陳莎莉和王戎等。

丁導演籌拍該片已久，他說「吃人井」將於三月下半月開始，在台灣實地拍攝。



刊登本報廣告請電話二二八〇七〇八

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區畢打街利源東街八號地下 電話：二三五四九五·二三五二二三八

（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二二九三零七·七零七三零八

（三）彌敦道零零號東英大廈零壹生記租務處

（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處

（五）油麻地上海街三壹九號老實公司

（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）

（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）

（八）油麻地周生生珠寶有限公司彌敦道分行（彌敦道式壹號）

（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）

（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街三六壹至三六三號）

（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）

（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至零零壹號）

（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）

（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

灣仔土瓜灣 出售高息舖位樓廣 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H255391

廠房出售 官塘頭等工業大廈 四樓全層 伍佰呎 四面窗 柱位特少 水電全 無雜費 交吉 每呎玖拾餘元 合意者請函本報信箱二三號

旺舖租售 九龍老街地舖連閣 佰餘尺 合各行業 售租均可 電九二〇八九四陳洽

官塘 協和街一五一號18樓 伍佰呎 單邊向南 玖萬 電K882208陳

樓下廉售 寬大單位五個 任何二個 千三百尺 適合貨倉或停車 上午K782557黃洽

唐樓急售 深水埗南昌街六樓千尺 價二萬五千 交吉 洽K八六三〇九八

交吉新樓 青山道813號 樓後座 八萬元 晚七時至九時洽

旺舖廉售 九龍城 電K二五九九三五

官塘 交吉 單邊向東南西 協和街一五一號 樓房千餘呎 售二十萬元 請K670883梁先生電洽

安利 大廈管理 樓宇租售 物業收租 安利地產（物業管理）有限公司 電話：3-300585

商業一樓售 長沙灣道 任三呎 合工商業寫字樓工場等 有意請夜八時後電K784739羅

旺舖出售 九龍旺角道29號小單邊 旺舖一個 已有入伙紙 電K963590洽

荃灣樓賣 新馬路 雙大廈525呎 兩房一廳 出國廉售 有意請電8—675810胡先生

石屋平售 鑽石山聯合道路尾216號 近拔萃男校 大石屋連空地 車直達 適工廠住宅 K202391洽

樓舖租售 尖沙咀海防道 大廈九樓大單邊 電梯 舖位 K628555

大舖出售 大角咀杉樹街25號近街市 不交吉 自由閣

全層平租 適合小型工業或商業用途 合意請聯絡 瓜灣炮仗街164號順發 電K643318洽

吉樓出售 九龍土瓜灣落山道78號大樓 價九萬五千 五年分期 不用裝修 電梯

吉樓出售 九龍城沙四號大樓 一廳二房 大交通 便 電K763890

官塘 協和街中南一樓 一一五 三一樓 四百七 十六呎 A七九 五六 八七五 尺急 讓

招租（香港）

旺舖招租 流菲道怡東酒店現址與總統戲院之間旺舖 交通方便 入口稠密 六百餘呎 適合各種用途 租期長 電話H七三二四五〇 H七四四九〇六

英皇道旺舖 鐘錶部招租 電早晚H709678 K893743龔洽

鰂魚涌樓 海山樓17天台 月租一千一百元 八百呎 電K897577

新樓平租（九龍） 美孚新邨 電話 K六七七九四四洽

地王舖租 北河街鴨寮街口 新樓旺地 合各行業 下午一時後洽

樓宇廉租 荃灣街市 安裕大廈三樓 月租九百 按金三月 上期一月 電（21680）

工場出租 有四線電 浜水橋丹桂村 交通便利 新界元朗 電話七六七八三 林裕園

閣樓出租 荃灣街49號閣樓 近戲院

兩小樓租 旺角新興大廈相連兩立小樓 各三百餘呎 商住均宜 K366092

工廠舖位 荃灣 約一千呎 適合工廠 電一二一二一

園林洋房 出讓 山頂道 電二六二五八七

旺舖及地庫 廉租 尖沙咀北京道

元朗平租 六百呎 水電 四百元 電K593495

全層招租 旺角東道 向東南 每日上午七時至十一時 下午一點至五時

出租

工商業樓宇出租 二樓千餘尺 荔枝角道近桂林街 水電齊備 電話K—933865李洽 920234

一樓招租 上海街近佐敦道 一樓全層 六百餘呎 電K447429洽 宜商住

商業二樓 大小 寫字樓 工業 電K969095洽

廠房舖位 官塘 舖位連閣 二千呎 電K八五二八洽

洋樓出租 二房一廳 電K83929

工廠出租 新蒲崗 三千呎 電K83829

唐樓出租 牛頭角區 電K822929

吉樓招租 九龍 近深水埗碼頭 工場 商住 一五〇一

家俬全層 向南 美孚 千呎 二房一廳 五百餘呎

廠房平租 四樓 水電 電話K871067洽

美孚平租 三房 向南 電K八七八九六

四百元租 獨立舖位 交通方便 電K九九〇二

深水埗區 有自由閣 工場 合家庭 手工業 小型工場 200號地下

高尚洋樓 出租 福仁道12號 工人房 K209194

全層招租 旺角西洋菜街26號 三七樓 全層

葵涌工廠 葵定路裕林工業大廈 K八六五 電K36289何洽

出讓

旺舖招頂 有附位 電K九四三七七 有意洽

新樓出讓 葵涌葵興大廈 三面單邊 四百五十二呎 分期供款 電三一九九 馮

農場出讓 上水古洞 十餘畝 連屋 有牌照 電K782787

徙舖急讓 慈雲山徙置區舖位一間 急讓 電K二二九八

橫門士多 出租 東主無暇兼顧 近街口 電話K700089

紙盒過期 九龍城 紙盒28寸 K700089

唐樓平讓 太子道近百福 八面 K823895陳洽

免頂舖位 横門 九龍旺角廣東道 合雜貨 油糖 米 豆 起本

洗衣廉頂 有工場 東主出國 管理如意 請打電K224920姚洽

橫門招頂 街一號地下 有意洽 電K八四五四

旺舖招頂 大仙新區 K二六〇九四七

開車大吔 一台出讓 K八二三六三九五 洽

旺舖平頂 新裝修 東主出國 電K四九一七號

幼稚園 九龍觀塘 學生三百 電H七三九六三

貨倉出讓 荃灣城門道 合貨倉 電K四〇六一二九

汽車買賣

藥行招頂 牛頭角區 十三座 有意洽 電K四九六一

徙置舖位 慈雲山徙置區 兩間 電K四一九〇〇六

寶馬台讓 向海 每日上午十時至十二時 二四三九三五

奧普靚車 千五百六十 機件良好 波力新 保養

AU旅行車 一手車主 保養佳 會計 電K五八一二

聘請

求職求才佳音 本報方面對於分類廣告之徵求職業人才 均得本報來函而徵求接洽 每日刊登 各界如需聘請人才 事先接洽 本報亦可代為刊登求職廣告

洋行送貨 學程度 貼約400 87地牢 一四

元朗書記 書記 午六時至 元元

男女工 上九 金屋 餐廳 人事部 洽

冷氣 鐵白 二百 冷氣 補師

聘高薪寫字樓 聘下列各級男女文員 ㈠中文 ㈡英文 ㈢會計 ㈣ 學歷中三以上 年齡18至40歲 函件寄九龍郵箱K1094號

打什送貨 請打什送貨員二名 沙灣道125號

塑膠招牌 請熟手散工 星期日休息 上海街504號

請送貨員 男性 誠實 夜校 大廈12室

急聘職員 作者 名須中上學歷 電話

男女職員 學歷不拘 可晚間 K436 有心年輕

社會工作員 教會學校 聘 社會工作員

七百元請 英文 多名 新界 錦田 26 供膳宿

股票交收 聘請股票內外交收員 須有經驗

聘收賬員 保證 年齡 函郵箱3521

聘請福利工作人員 ㈠全職 ㈡ 師 ㈢

擴音工作 請擴音員 電K58383

聘請教職 聘英文教師 港九 函

貨倉練習生 某貨倉 數名 請函

國語廣播員 本會聘請國語廣播員 九龍郵箱六六七八九號

聘女中文助理 某公司聘女性中文助理 函寄

正兼職 職員數名 大公司

請收款員 年齡 性別 保證

聘請學徒 薪三百元 包食宿

兼職

學生兼職 男性每天上午工作 九龍

請電子廠 荃灣 ㈠管理員二名能獨立處理一切生產 待遇高 ㈡修理員五名勤奮合作 請詳列履歷及相片二張函本報信箱289陳洽

大專畢業 某大公司業務擴展革新秘書部會計財務部出入口部人事行政部各大部門增聘文商法教育學院大專男女畢業生多名年24至40歲 請投本報信箱第28號

津校聘女教師 港九市區津貼小學

高級職員

餘暇兼職 高薪 男女 晚

招請什工 什工多名 有假期 電

香港中文大學崇基學院 誠聘英語 實驗室

兼職 本公司 以業務拓展 招聘兼職

請奏仔 有假期 下午

遺失

遺失啟事

遺失聲明 茲遺失工商銀行旺角分行

遺失存摺

遺失聲明

遺失存摺

遺失啟事 茲遺失本人中華民國護照

尋訪 岳父母 薛金鳳夫婦 請即返回

徵婚 徵求配偶 徵女友 男徵侶 雕刻

徵合作 徵求

稅帳 CO報稅

待聘

啟事

聯合啟事 同人等之親屬生前加入為旅港華僑業餘進業社有限公司附設社員親屬福利會會員現已蒙該會照章發給帛金致謝

聲明啟事

催收租 街75號九樓業主 租欠 待

嗚謝博羅

羅氏宗親會

聲明

聲明啟事

商業

收買酸枝 高價收購 酸枝 傢俬 古玩 字畫 銅器 請電456783 皇后大道中

專改西裝 上海 電H七一一五九

財路財路

四季旅遊公司 特快美國簽證有平價機票 香港至洛杉磯$1800 紐西蘭$4019 雪梨$3303 倫敦$1300 台北$480 東京$1200 曼谷$750 請電5 254272或6

吹沙米機 風乾 各類 新九龍 晚

萬能角鐵 美觀實用 電話K六六一九七三 五八

雞婆 高價收購 新界 電K三一八八三五

生師期暑 十五天費用 僅收$790.00 歡迎任何青年社團教會委託或查詢 電3-957572 3-956612 旺角彌敦道六五五號胡社生九〇一室

透明膠盒 新型 K624482

百葉窗簾

油印 打字 電話：K887889

周文記 承接油漆 電話

獻蛇藥 專治風濕骨痛腰痛 首創發明 代售處 深水埗北河街九十號 電話：H471775

雙蒸酒 可口

影印三毫 快件 各種文件 電話

民移 與學升大拿加國美 台灣日本英國 南越尼印泰馬星 專辦各地來港過境延期合法居留廉價機票 航通旅行社

鷄貓狗不 生仔 三二八二

比國臭丸

古玩古王

柯色印刷機 ROTAPRINT NO.30800

高價收購電視機

胸圍平賣

越南泰國印尼星馬各國廉價機票 特快簽證 歐洲包機 節活復 台灣九天豪華團 4月14出發 藍天旅運社 大道中74號皇后大廈807室 229338·245296

修理電視 天線 收音 K896229

冷氣雪櫃 設計保養

招生

聖匠夜校 航海遊船班 汽車修配班 即日開始報名 章程備索 地址：九龍紅磡 電話：K642730·K653945

香港商科語言學院 安德烈博士主理，即將日夜各新班·電話858440 英文拼音·英語會話·日文·法文·裁剪全科·G C E班·打字·簿記·商文·國語·珠算·出入口文員 速記·電腦打孔班·T O F F L·信扎·中英會計班 旺角彌敦道607號新興大廈三樓 旺角彌敦道593號

拼音 專家 K856231

英人教授 英語會話

校學電無亞比林哥 生招班新夜日及 首創無綫電及電視工程實物函授科

灣仔日文三月新班

職業美容班

青年會辦英文簿記 23號 電K880111

初學縫紉

必文速記

青年會辦鋼爐管理

絲帶花班

醫藥

鼻 研究 專科 治療

虫 痔 黃華東 痔瘡 久痔不用刀割 九龍長沙灣 電話：HK 七六八式四三九六七一

痔瘻 苗樂天 醫精 日本新法 痔瘡 肛瘻 脫肛

尿病 謝後留日實專新法速愈

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 通經最快

鼻病丹

中國針灸 老中醫林文質

痕癢丹

婦科 葉友芳

白蝕

白蝕

瘋癲白

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及頭面，屢受痛苦，患此者施用本劑，絕對有效，在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗，證明有效，院主任醫師發給書面證明，及國內外無數患者治癒之大批謝函，可供檢閱。

全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優藥譽卅五年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

歐威廉以根治白蝕及鵝掌瘋而享譽國際卅五年

任何階級不分貧富

均有治療機會

·貧者減贈·

診所：香港東區波斯富街二十號三樓近紐約戲院鵝頸道口 電話：七七二〇一五 早十時至六時候診

有史以來最成功之白蝕專藥

前上海六合路太和大樓專治白蝕獨家貢獻指甲權威

歐威廉 七十餘高齡 專科中醫老師 有國府合格中醫執照

當你醫百無效時

請來一試方悔今是而昨非相見恨晚

利便工友星期假日照常候診

治白蝕成績輝煌又一鐵證

一九七三年三月九日 馬來西亞吡叻埠市場街郭同新先生來函

上書：晚生患的白蝕症，在大醫師之治療下，已有很大的效力，患處日漸縮小，今藥已用完，未知今年藥價如何，請即示知，當即滙款添購，下書

勿歧視白蝕患者

白蝕雖為頑固之皮膚病，但並非不要之症可比，此種頑症，為熱帶及亞熱帶所專有，南中國及東南亞一帶地區，非常普遍，可惜目前世界醫學家尚未能發明更好之特效藥，大約以此症對健康無碍，且寒帶甚少發現此症，故科學家咸忽略之，幸此症無傳染性，祇有遺傳性，香港處於亞熱帶，故患者特多，希望人們對患者以同情，不必避忌，應加以安慰，勸使就醫。

銀行存放欵續增加 一月份創新高紀錄

存欵總額二百七十一億萬多 放欵數字增加率比存欵更大

【本報訊】據銀行界消息：今年一月份本港各銀行存欵及放欵均繼續增加，存欵總數二百七十一億五千一百萬元，比較去年十二月底之二百四十六億一千三百萬元增加二十五億三千八百萬元。放欵總數二百零六億六千二百萬元，比較去年十二月底之一百七十七億二千六百萬元增加廿九億三千六百萬元，均創出新高紀錄。

昨（十五）日銀行同業拆息繼續提升，因為申請股票之大量資金尚未回籠，影響業內頭寸仍緊，即期拆息以九厘及九厘二五成交一千多萬元。

現在銀行對於抵押貸欵，最受歡迎的仍然是股票，因為流轉較速，收取利息比較出入口押滙、物業抵押、廠房抵押增加，況且股票抵押的對象，以實力股票為主，不會有忽視風險，故此銀行的貸欵現在仍以股票方面較多。

國際棉花價格續漲 紗廠仍未開出賣盤

側重出口供應本銷緊絀

【本報訊】國際棉花價格繼續報漲，本港紗廠仍未開出棉紗期貨實盤，現貨價格普遍扳硬，雖然本港實銷買盤補吸仍少，但紗廠側重出口，供應本港棉織廠的棉紗依然緊張。

據紗廠人士消息：目下國際棉花訂價繼續報漲，下半年棉紗生產成本增重，美國中白紋棉花每磅訂價三毫六仙美金，長纖維棉花每磅訂價四毫三仙美金，東非洲長纖維棉花每磅訂價四毫六仙美金，巴基斯坦NT棉花每磅訂價三毫六仙美金。因此，各紗廠仍未開出棉紗期貨實盤，甚於接入出口訂單仍然陸續要交貨，對於供應本港棉織廠用的現貨不多。

昨日市場成交的棉紗價格普遍扳硬。港產棉紗十支雙寶得包一・三二〇元，紅寶一・三二〇元。廿支紅玫瑰一・五五〇元，萬象一・五二〇元，天官一・五〇〇元，蜜蜂一・四五〇元，舵馬一・四〇〇元。卅二支紅玫瑰二・〇〇〇元，紅寶石一・九八〇元，彌陀佛一・九五〇元，半精梳紅玫瑰二・一〇〇元，天官二・〇八〇元，四十支紅玫瑰二・一〇〇元，楓葉二・一八〇元，半精梳金杯二・二〇〇元，香檳二・一八〇元，順風二・一五〇元，全精梳紅玫瑰二・三〇〇元，順風二・二五〇元。

新安置業股抽籤 認購超額十八倍

【本報訊】受到熱烈歡迎之新安置業有限公司股票，認購超額達十八倍，昨在公衆監督下完成抽籤分配，將於下週開始在九龍上牌交易。

新安置業有限公司SUN ON ESTATE CO. LTD.，以經營地產置業為主，實力雄厚，資產龐大。此次獲准將其新股九百一十萬，照面值每股一元不升水，公開發售認購，由於投資人士對新安置業新股認購踴躍，抽籤分配儀式，前（十四）日下午六時，在喜萬年酒樓舉行，由新安置業董事長陳清霑、葉百祥、陳普芬、冼祖昭、方顯揚、方興華、楊少初等主持，並敦請律師、會計師及報業代表多人在公衆監督下順利完成。

查新安董事會成員，俱為社會知名人士，向持穩重原則，彼等本業鼎盛，為地產界、物業界、建築界、法律及証券界實力分子，對投資及理財向有豐富經驗，成就卓越，新安置業公司業務之與時俱進，可為預卜。

（左上圖：新安置業有限公司董事局同寅，於主持抽籤完畢後合攝：右起：鍾士明會計師、葉百祥、楊少初、陳普芬、陳清霑（董事長）、冼祖昭、方顯揚、方興華。）

中國人在加拿大創辦 太平洋信託銀行

已獲准在加開設

【本報訊】第一家華資之銀行——太平洋信託銀行——即將成立。

在華僑移民加拿大已有多年歷史，現將近有二十萬人集居於溫哥華、曲加利、愛門頓、溫尼伯、多倫多、滿地可及哈里佛士等大城市。佔全國總人口約百份之一，華資之金融機構，誠為華僑社會多年來的渴望，加以加拿大與太平洋沿岸各國貿易激增，西岸溫哥華等城市，復以天氣咸宜，四季如春，地域性發展一日千里。

青年經濟學家及名會計師莊安圖博士，有鑑於此，及與其早期同學佐治、漢加福大律師在各政黨領袖之鼓勵下，向加拿大中央政府進行申請成立第一家由華資控制之信託銀行。起初困難重重，千頭萬緒，經多月苦功，中央政府漸示允意。其後，復得李亮輝大律師股商黃慶彬、游仕國、商而明、林孝仁會計師、竝雜士基醫學博士及中外社會閒達等之支持，經過二年之計劃，籌備及申請，暨無數心血，終以不折不撓之精神，榮獲加中央政府批准，為中國移民史打開新的一頁，亦在加拿大的經濟史上創下了新紀錄。該行由中央政府授權特許經營一切銀行及信託業務，所有存欵，均由中央政府作完全保證。太平洋信託銀行亦為加拿大西岸唯一由中央政府法定之信託銀行。因為該行在西岸之重要性，其將來的業務範圍，將着重於吸收加國及遠東之存欵，用作地產按揭及保守之商業放欵，並設股票部、地產部代客買賣各國有價證券及加國之房地產，兼代客管理，其信託部將與該行營業之重心，受託管理各大股票基金，各大公司，工會之職工養老金及私人遺產之管理等。一種負盛名之稅務大律師及股票基金執行人將出長該部，各部門之組織，現已積極進行，總辦事處約今夏可正式設立，第一家華埠分行將於明年初春開幕。多倫多分行約兩年內可開幕。

該太平洋信託銀行，因由中央政府特別法律成立，可不受各省政府之管制，隨時可申請在各大城市交易所掛牌上市。該行董事局有鑑於此與華僑社會之金融機構，計劃在三年至五年內公開上市，與加國僑胞中外人士分享此一金融機構發展的成果。

該行並將短期內在港成立代辦處，以便查詢僑情金融滙兌及代客投資，誠在港人士之佳音也。

美股市況轉呆定 告路那集團活躍

【紐約十四日美聯社電】星期三市況在實質上穩定下來，投資家等待國際貨幣危機的進展如何。

紐約証券交易所降價股只輕微比升價股略多。交投亦較為活躍，起碼比過去的兩個交易日好轉。

分析家表示：市況的景氣與不景氣現象好像是此消彼長的交替出現。目前我們關注的是星期五在巴黎將召開的有關國際貨幣商討會議，市況相信在近數日內沒有大變化，直至會議結束為止。

杜鐘斯卅種工業平均指數收市時比星期二上升一點。

降價股有七百二十四種，升價股有六百四十七種，全日成交股數總達一千四百四十七萬股。

紐約證券交易所一千四百種活躍股票收市時上升零點二一至六十一點五二。

最活躍股票為告路那集團，上升零點二五至十三點一二五。FMC集團，下跌一點一二五至十九。

紐約証券交易所活躍股票收市時價格，告路那集團，十三點一二五，FMC集團，十九，通用電也，三十點七五，山打輝工業，廿七點二五，南方公司，十八點七五，路域士集團，卅五點七五，曉爵工具，四十八點六二五，家用財務，廿六點五，里維斯條侃，十四點二五，迪列圖裝備，廿八點二五。

日元硬電鈔軟 金市先挫後揚

金尾盤成四九八、七

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報八〇・〇美元（乙式），瑞士入價報七九・〇美元，出價報八一・〇美元（乙式），巴黎報每公斤一萬一千七百一十法郎（跌兩百九十法郎）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二・四六四二美元（縮四錢八厘），美國告老士報二・四六五〇美元（縮三錢五厘）。

本港金市，昨日上午開市報四九八・五，最高報四九九・二，收市價四九八・一；息價訂去頂欄息一元四角八仙；上牌現貨無交收，公價定四九七・五。

下午開市報四九七・五，最高報四九九・二，最低報四九六・七，收市價四九八・八七五；盤日波幅為五元，前市尾盤為四九七・一，與昨收市價比較，漲幅為一・七元，昨日歐洲金價企定，港市人心飄忽，開市先挫後揚，尾市轉呈堅挺。

美鈔微順，大鈔報五・〇九二五，普鈔報五・〇八二五；美電最高報五・一〇二五，最低報五・〇九七五；通天單最高報五・〇九三七五，最低報五・〇八三七五。

日元扳昇，大紙報一八九・〇，細紙報一八八・〇；瑞士法郎報一五三・〇；法國法郎報一〇八・〇；西德馬克報一七八・〇；加拿大紙報（大）五・〇九，（小）五・〇八；非幣報（大）〇・七二五，（小）〇・七一五；台幣報一三二・〇〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦頭盤金價報八二・零零美元，價比前市尾盤昇二元。（尾盤刊電訊版）。瑞士頭盤入價報七九・零零美元，出價報八一・零零美元，價與前市尾盤相同。

存倉米達七十餘萬包 供過於求市勢續淡

入口商開盤多但成交少

【本報訊】白米市情，在供過於求的情況下，繼續趨淡。甚於本港存倉白米總量超過七十萬包，新貨陸續有運來，入口商又盡量將白米推出，務使米價降至舊曆年底前的價位而後已。

昨日開盤多，成盤少，祇得四百餘包成交。藍金鐘大米每担一百零四元，青發財新米一百零五元，紅三官新米一百零五元，青西牛壽米一百零四元，天字穀仔米一百零四元，青椰樹穀仔米一百零三元，青松竹三號米一百零一元，新華南粘一百一十一元，天字新絲苗一百一十六元。

和豐地產派末期息 現金收購工業物業

【本報訊】和豐地產投資有限公司主席祁德尊爵士宣佈：該公司截至一九七二年十二月三十一日止，在除稅及減去一切有關開支後的純盈利為港幣四百四十四萬九千三百五十五元，即末期息每股派一角二分半，比在七二年八月公司上市時所作的預測（派息一角）超出百分之廿五。

和豐公司董事局於七二年度結算前，曾將部份資金購入歐洲公債及債券，作為公司以後發展的儲備。該公司又宣佈已與有關方面達成初步協意，以現金收購在新浦崗的工業物業，此收購所動用的資金，將從出售公債及債券中獲得，而公司深信此項決定將帶給各股東更大的利益。

順福兩幢大廈 接近完成階段

【本報訊】順福企業有限公司股票，已於昨日正式在遠東，金銀交易所掛牌上市，開市二元八角，收市三元七角半，交投頗盛，該公司由地產界、金融界知名人士組成，現時擁有物業[illegible]大廈，面積八千餘平方呎。港島碧荔道高尚別墅地區地盤兩處，兩處一萬二千餘呎，上述建[illegible]

順福企業有限公司註冊資本五千萬元，已發出股份二千八百五十萬元，現再公開發售九百[illegible]股一元，不升水。

該公司股票市價盈利率九點五，盈利派息比率一點三三董事局宣佈[illegible]

本港金鈔外幣行情表

三月十五日（星期四）

（九九K金）	
開市	498・5
收市	498・8
最高	499・2
最低	494・2
（美鈔）	
大鈔	5・0925
普鈔	5・0825
（美電）	
最高	5・1025
最低	5・0975
（通天單）	
最高	5・09375
最低	5・08375
（日元）	
大紙（萬計）	189・00
細紙（萬計）	188・00

（雜幣）	
正鎊	12・60
埃及鎊	7・00
澳洲元	7・15
加單	5・09
加元（大）	5・09
加元（小）	5・08
菲幣（大）	0・725
菲幣（小）	0・715
大坡紙	2・02
細坡紙	2・01
新勞嚤（百計）	57・00
葡幣（每元）	0・975
西德馬克（百計）	178・00
法國新法郎（百計）	108・00
瑞士新法郎（百計）	153・00
泰幣（百計）	25・70
台幣（千計）	132・00
新金邊（千計）	22・00
仰光（百計）	31・00
西貢紙（千計）	8・00

海港工程新股 認購超額卅倍

總值逾四億四千萬元

【本報訊】據悉海港工程有限公司新股公開上市，申請者極為踴躍，超過預定額三十倍以上，該公司發行新股八百卅萬股，每股一元八角，三月十日截止申請，共計收到申請書十二萬六千餘份，合二億四千六百餘萬股，總值[illegible]

該公司董事為盧玉樑、[illegible]、楊銘樞、鄭冠芬等。

海港工程有限公司成立於一九六五年，以擅長於海港土木及建築工程方面見稱，目前在施工中的工程，包括政府及私人工程在內，總值近四千萬元，該公司與日漸多方發展中之和寶集團維持密切關係。

海港工程新股抽籤工作已於星期一在該公司董事局，銀行及九龍証券交易所代表會同下舉行。

國際實業 上市首天 做價堅穩

昨日股市大勢初甦，在九龍証券交易所上市之國際實業新股，做價非常堅穩，頭盤以二元開出，一路逐步上揚，收市升至二元四角，超出底價一倍半，全日成交量達數十萬股之多，誠為不俗。該股主事人做事腳踏實地，故其走勢甚是堅穩，在藍籌股市道亦吹淡風之際，細價股能有此表現已屬不可多得，據聞該股尚陸續有好消息發表，做價上揚更在意料之中。

國際實業股票上市董事長與董事等合影。

盡市民天職 捐香港公益

股市走勢先淡後穩 順福國際上市暢好

成交總值四億餘元尾盤普昇

每日股市

【本報訊】經連續兩市急降之股票市，昨市開市時雖仍續跌，但打後不久，即見有大量買盤乘低吸進，市價即告急激回昇，尾盤時買意甚盛，市況已有止跌回昇之勢，成交總值為四億二千二百四十萬元，恒生香港指數一五九五・五〇，跌八・七五。遠東指數則報七六六七・二〇，昇四・四九。

昨日有三種新股上市，在此大市疲淡亦能有好表現，交投最活躍者為順福，最低二・二〇元，最高四・二〇元，以三・七五元收市，走勢甚好；國際最低二元，最高二・三〇元，以二・三元收市，表現亦佳；港九海運最低三・五元，最高四・一元，以四・一元收市。

昨市走勢，早盤在賣盤如潮湧進下，市道疲弱，各類股份做價多呈直綫下降，藍籌股跌幅至巨，中段開始市況回穩，賣家漸見轉弱，買家乘時興起，紛紛趁低猛烈吸入，價位止跌扳揚，收市時局部成價較前扳高，大部份則盤亘前收水平，銀行互有起伏，滙豐堅企五五五元，其倫敦登記下降一二元，收四三六元及友聯上升一・二〇元，收一七・二〇元，工商企業頗為硬朗，怡和企定二七〇元，會德豐升一元，和記降一元，元收市。公用類電車再上漲六元，收一七四元，電話升四元，收九一元，港燈攤起七元，收二二九元，地產股交投活潑，上升者比下跌者為多，船塢做價累低，太古以一三一元，黃埔以九四元收市，細價股以捷聯、明輝較為突出，前者勁升一・六〇元，收六・二〇元，後者升〇・四〇元，收六元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類四二八四・二二，公用類三九八五・四一昇六六・八六，地產建築類一四七〇三・二七，工商企業類九五三一・一九跌九四・六六，倉塢類一四九三・七九跌二九三・三三，酒店類五四一七・二一昇二・九六，紡織類二〇九七・三三跌三一・一四，投資類一〇五七・一七昇二・二八，橡膠類一七六九・八九。

在成交總值四億二千二百四十萬元中，計香港交易所佔一億零六百二十萬元，遠東交易所佔一億三千二百六十七萬元，金銀交易所佔一億零三百二十萬元，九龍交易所佔八千零三十三萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	五五五・〇〇	五六五・〇〇	五四〇・〇〇
（英倫登記）	四三六・〇〇	四四四・〇〇	四二八・〇〇
恒生銀行	二四六・〇〇	二四六・〇〇	二四六・〇〇
海外信託銀行	一四・〇〇	一四・一〇	一二・六〇
大華銀行	四七・〇〇	四七・〇〇	四四・〇〇
香港財務	二・一五	二・二〇	二・一五
東方財務	二・四〇	二・四〇	二・三〇
永利財務	一・三〇	一・三〇	一・三〇
友聯銀行	一七・二〇	一七・二〇	一四・二〇
亞洲保險	二〇・〇〇	二〇・〇〇	二〇・〇〇
倫敦及太平洋保險	四・七〇	四・七〇	四・六〇
會德豐（大）	一〇四・〇〇	一〇四・〇〇	九九・〇〇
會德豐船務（A）	一九・八〇	二一・〇〇	一九・六〇
會德豐船務（B）	二・〇〇	二・二〇	二・〇〇
新世紀航業	一〇・六〇	一一・〇〇	一〇・二〇
維達航業	九・〇〇	九・一〇	八・八〇
萬邦航業	一〇・〇〇	一〇・一〇	九・八〇
萬寶航業	二・七〇	二・七〇	二・六〇
華光航業	一三・七〇	一三・七〇	一二・六〇
亞洲航業	二七・八〇	二七・八〇	二七・〇〇
帝后船務	七・八〇	七・九〇	七・八〇
中華造船廠	四・四〇	四・四〇	四・二〇
天星小輪	一四六・〇〇	一四六・〇〇	一四六・〇〇
油蔴地小輪	二三六・〇〇	二四〇・〇〇	二三六・〇〇
港九海運	四・一〇	四・一〇	三・五〇
香港電燈	二二九・〇〇	二二九・〇〇	二一八・〇〇
九龍電燈	八二・五〇	八三・五〇	七九・五〇
中華煤氣	八五・〇〇	八七・〇〇	八四・〇〇
電話公司	九一・〇〇	九一・〇〇	八四・五〇
電車公司	一七四・〇〇	一七四・〇〇	一五六・〇〇
中華巴士	一九九・〇〇	一九九・〇〇	一九九・〇〇
九龍巴士	四六〇・〇〇	四六〇・〇〇	四六〇・〇〇
九龍巴士（新股）	四七・五〇	四九・〇〇	四五・〇〇
均益倉	九三・〇〇	九三・〇〇	九一・〇〇
九龍倉	六〇〇・〇〇	六〇五・〇〇	六〇〇・〇〇
安全貨倉	六・三〇	六・三〇	五・八〇
太古船塢	一三一・〇〇	一三四・〇〇	一二〇・〇〇
黃埔船塢	九四・〇〇	九四・〇〇	八四・〇〇
保華	五六・五〇	五八・〇〇	五五・〇〇
金門	九五・〇〇	九五・〇〇	八七・〇〇
金利基業	四・一〇	四・一〇	三・五〇
青洲英坭	三六〇・〇〇	三六〇・〇〇	三六〇・〇〇
保利工程	一九・二〇	一九・二〇	一八・四〇
港澳發展	五・三〇	五・三〇	五・〇〇
自由發展	二・六〇	二・八〇	二・六〇
明輝發展	六・〇〇	六・〇〇	五・二〇
僑大發展	三・一五	三・二〇	三・一〇
德智發展	一・九〇	一・九〇	一・七〇
庄士發展	四・五〇	四・六〇	四・五〇
利興發展	九・八〇	九・八〇	九・二〇
成興發展	五・〇〇	五・〇〇	五・〇〇
泰盛發展	一四・五〇	一四・五〇	一四・〇〇
世界發展	四・八〇	四・八〇	四・六〇
金闕發展	三・四〇	三・六〇	三・四〇
新世界發展	一八・〇〇	一八・〇〇	一六・〇〇
興寶海陸發展	三・六〇	三・六〇	三・四〇
寶福發展	三・九〇	四・〇〇	三・七〇
友聯世界	三・〇五	三・四〇	三・〇〇
地產發展	一三・二〇	一三・二〇	一三・〇〇
香港發展	二一・四〇	二一・四〇	二〇・六〇
聯興盛發展	五・〇〇	五・一〇	四・九〇
遠東發展	四・五〇	四・五〇	四・五〇
瀚南發展	八・九〇	八・九〇	八・二〇
捷達統一發展	一・九〇	一・九〇	一・八〇
金城工商發展	二・一〇	二・一〇	一・八〇
永昌盛	四・〇五	四・〇五	四・〇五
新昌	四九・五〇	五〇・〇〇	四八・〇〇
和寶	九・七〇	九・七〇	九・六〇
慶創興	三〇・二五	三〇・二五	二八・四〇
港發公司	三・〇〇	三・〇〇	二・九〇
駿利企業	三・三〇	三・三〇	三・三〇
廣聯企業	六・四五	六・八〇	六・四五
安華企業	四・五〇	四・五〇	四・五〇
僑業企業	四・六〇	四・九〇	四・六〇
信興企業	一〇・二〇	一〇・二〇	九・〇〇
聯合企業	一六・五〇	一六・五〇	一六・〇〇
永港企業	一・九五	二・〇〇	一・九五
富輝企業	三・〇〇	三・〇〇	二・七〇
華利企業	二・五〇	二・五〇	二・三〇
明仁企業	一・九〇	一・九〇	一・五〇
捷聯企業	六・二〇	六・二〇	四・二五
順福企業	三・七五	四・二〇	二・二〇
大富企業	一・七〇	一・七〇	一・六五
港九工商企業	二・五〇	二・五〇	二・三五
顯裕企業	七・〇〇	七・〇〇	六・四〇
和記企業（新股）	三四・七五	三五・〇〇	三二・〇〇
和記地產	一五・五〇	一五・五〇	一四・八〇
太古實業	一二六・〇〇	一三〇・〇〇	一〇六・〇〇
置地公司	四七・〇〇	四七・五〇	四五・五〇
高富置地	六・一〇	六・一〇	五・七〇
亞洲置地	三・二五	三・四〇	三・二〇
富捷置業	三・八〇	三・八〇	三・五〇
伊人置業	二・二五	二・二五	二・〇〇
紀德置業	一・七〇	一・七〇	一・四〇
萬年置業	二・一〇	二・一〇	二・〇〇
豪華置業	二・六〇	二・六〇	二・四〇
華美置業	六・六〇	六・六〇	六・四〇
大信置業	四・四〇	四・四〇	四・三〇
大元置業	一〇・六〇	一〇・六〇	九・七〇
惠泰置業	三・二〇	三・二〇	三・二〇
僑益置業	一・九五	二・〇五	一・七〇
建煌新記	七・四〇	七・四〇	七・〇五
博富臨置業	六・一〇	六・一〇	五・八〇
啓德置業	四・六〇	四・九〇	四・六〇
健誠建業	八・一〇	八・二〇	七・六〇
華昌建業	六・九五	六・九五	六・三〇
啓明建業	三・二〇	三・二〇	三・一〇
新鴻基	二二・〇〇	二二・〇〇	二二・〇〇
南太平洋	三・七〇	四・〇〇	三・七〇
昌生興業	四・四〇	四・四〇	四・二〇
國際實業	二・三〇	二・三〇	二・〇〇
龍珠島	二・六〇	二・六〇	二・四〇
力士地產	三・〇〇	三・二〇	三・〇〇
高昇地產	三・四〇	三・四〇	三・二〇
財務地產	三・六〇	三・六〇	三・五〇
麗君地產	八・五〇	八・八〇	八・四〇
嘉茄地產	三・四〇	三・四〇	三・二〇
華大地產	三・九〇	三・九〇	三・七〇
富利地產	二・六〇	二・六〇	二・六〇
金山地產	四・九〇	五・一〇	四・九〇
恒生工業地產	六・〇〇	六・二〇	六・〇〇
大昌地產	三三・五〇	三三・五〇	二九・〇〇
兆安地產	五・六〇	五・六〇	五・六〇
嘉年地產	三五・二〇	三六・〇〇	三五・二〇
惠和地產	三・三〇	三・三〇	三・三〇
聯邦地產（A）	九・四〇	九・五〇	八・六〇
聯邦地產（B）	一・七二	一・七二	一・七一
萬邦地產	一四・〇〇	一四・〇〇	一四・〇〇
和豐地產	三・七〇	三・七〇	三・六〇
辛隆地產	三・四五	三・四五	三・〇〇
四海地產	二四・〇〇	二四・〇〇	二四・〇〇
利安地產	六・二〇	六・二〇	六・〇〇
大生地產	一九・五〇	一九・七〇	一六・八〇
統一機構	六・一〇	六・一〇	六・〇〇
夏利文	五・五〇	五・五〇	五・二〇
協成行	五・三〇	五・六〇	四・八〇
漢國	二・一五	二・二〇	二・〇〇
恒隆	二三・三〇	二三・五〇	二一・七〇
信託公司（A）	一二・五〇	一二・五〇	一二・〇〇
信託公司（B）	一・九〇	一・九〇	一・九〇
怡和	二七〇・〇〇	二八〇・〇〇	二五四・〇〇
怡和證券	三二・〇〇	三三・〇〇	二九・〇〇
怡美	七・七〇	七・七〇	七・七〇
怡南	五・七〇	五・七〇	五・五〇
安達臣	五・九〇	五・九〇	五・六〇
東泰貿易	二・八〇	二・八〇	二・八〇
德利投資	一・八〇	一・八五	一・七五
得心投資	一・六〇	一・六〇	一・五〇
港太投資	三・九五	三・九五	三・八〇
利獲家海外投資	六・六〇	六・六〇	六・三〇
利獲家証券投資	一八・五〇	一八・五〇	一八・五〇
第一証券投資	二・〇〇	二・一〇	二・〇〇
英泰証券投資	一・三〇	一・三五	一・三〇
香江物業投資	三・二〇	三・二〇	三・〇〇
麗德投資	一・三〇	一・三〇	一・二〇
菲立斯	〇・五四	〇・五六	〇・五四
太平洋	一二・〇〇	一二・〇〇	一一・八〇
森那美	一八・二〇	一八・二〇	一七・四〇
新英華	九・五〇	九・五〇	九・二〇
仁孚	六六・五〇	六六・五〇	六六・〇〇
大酒店	三四八・〇〇	三五六・〇〇	三四八・〇〇
山帝國酒店	三・〇〇	三・二〇	二・九〇
凱聯酒店（新股）	五・四五	五・五〇	五・二〇
永高酒店	二九・五〇	二九・五〇	二九・五〇
海港公司	一三〇・〇〇	一四〇・〇〇	一三〇・〇〇
美麗華酒店	六四・〇〇	六四・〇〇	六〇・〇〇
南豐紗廠	四・四〇	四・四〇	四・四〇
美豐纖維	四・五〇	四・五〇	四・四〇
玫瑰針織	二・八〇	二・九〇	二・七〇
安泰毛織	二・七〇	二・七〇	二・七〇
香港毛紡	六・三〇	六・三〇	六・三〇
遠東羊毛	九・〇〇	九・〇〇	八・〇〇
南聯合記	一四・五〇	一四・五〇	一三・八〇
大利	三八・〇〇	三八・〇〇	三八・〇〇
眞善美製衣	二・八〇	二・八〇	二・八〇
長江製衣	六・二〇	六・二〇	六・二〇
麗新製衣	四・九〇	四・九〇	四・八〇
南順	二・二〇	二・二〇	二・二〇
香島	九・六〇	九・六〇	九・六〇
永安	二六・〇〇	二六・四〇	二四・八〇
先施	七二・〇〇	七三・〇〇	七二・〇〇
瑞興	一三・八〇	一三・八〇	一三・五〇
大新（公和）	二七・四〇	二七・四〇	二三・五〇
連卡佛（A）	一〇三・〇〇	一〇六・〇〇	一〇〇・〇〇
連卡佛（B）	八・六〇	八・六〇	八・六〇
娛樂	一六・〇〇	一六・〇〇	一六・〇〇
國泰	二四・五〇	二四・五〇	二四・二〇
萬生	八・六〇	八・六〇	八・一〇
紅寶石	三・六〇	三・六〇	三・二〇
國際酒樓	二・三〇	二・三〇	二・三五
國際酒店	一・八〇	一・八〇	一・七〇
百樂酒店	四・〇〇	四・〇〇	三・四〇
夏香業園	三・二〇	三・三五	三・〇〇
食品工業	二・四〇	二・六〇	二・四〇
星島報業	一六・二〇	一六・五〇	一六・二〇
聯合橡膠	四・〇〇	四・〇〇	四・〇〇
長江實業	二一・八〇	二二・〇〇	二一・八〇
香港天綫	一五・四〇	一六・五〇	一五・四〇
香港電腦	三・八〇	三・八〇	三・二〇
環球電子	一三・〇〇	一四・〇〇	一三・〇〇
屈臣氏	一九〇・〇〇	一九七・〇〇	一八九・〇〇
莊士	二七・〇〇	二七・〇〇	二七・〇〇
信昌	二〇・五〇	二〇・五〇	一七・八〇
立興	二〇・二〇	二〇・二〇	一九・八〇
茂昌	二・九五	三・〇〇	二・九〇
寶光	二五・〇〇	二五・九〇	二五・〇〇
輝百美	四・二〇	四・三〇	四・〇五
遠生金屬	一・七四	一・七四	一・五七
大亞石業	三・六〇	三・六〇	二・七〇
保星旅業	二・七〇	二・七〇	一・八五

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成交盤為據。）

流浮山掘墳事件 墳主將向港督請願

【本報訊】元朗流浮山網井山墳被當局起掘及限期追遷事件，現又引起一般苦主彷徨，已被掘的六穴棺柩，究竟舁往何處，清明節已近，苦主要到那裡祭先人，刻下仍茫無頭緒，遷限期於清明節前後要追遷者，更是惶然不知所措，刻下正準備聯名簽呈港督及新界民政署，請求收回成命或展延日期，使有充份時間遷墳。

據悉：爲數百餘穴小墳，約在一年半載之前得地方人士同情，准於流浮山附近的網井荒山上，但事隔多時，始爲元朗理民府及市政事務處人員揭發，認爲是非法僭葬者，曾於去年十二月五日及十一日，以迅速手法，把六個墳穴掘毀，並掘出六具棺柩，用車舁去，此等棺柩，下葬僅爲一年半載或一兩年間而已，正是屍骨未寒，內體未化，一旦起掘遷移，使苦主們搶地呼天，情況至爲悲慘。

而各苦主所葬先人，多屬惠潮人士，就中亦有其他縣份者，他們現正請求惠潮同鄉會，再向當局陳訴，請求成全中國民間傳統對塋葬先人的重視，予以展延期限，以慰泉下亡魂。

該會現正草擬一份呈文，縷述苦主苦況，準備分呈港督及新界民政署當局，作上述之請求，該會主席張劍拔並透露擬呈已發出與各苦主，一俟簽名覆實後，便可呈出。

興建鯉魚門大橋 隧道公司有興趣

【本報訊】海底隧道公司董事長馬登，表示該公司對建築鯉魚門大橋甚感興趣。

馬登謂：他認爲政府將大橋計劃交與隧道公司係合邏輯之舉。因公司擁有渡海交通專營權，而公司之所有資金需來自本港。顯然，此事僅屬初步，吾人雖須對此計劃作更多研究。馬登係就交通專家正敦促政府對此早作決定，作上述評論。因專家相信：使用隧道之車輛，五年後便達飽和點。

但馬登認爲：隧道可以從容應付每日六萬架車，而飽和點應爲八萬架車。

相信專家估計：若照目前之增長率推算，六年後亦會達八萬架。

但身爲財團負責人之馬登建議應設立一乘客運輸局或公司，由所有公共交通公司參加，包括小輪、電車與巴士，負起渡海交通全責。如此之機構，將有龐大資源支持，足以作更佳之設計與實施各式公共運輸。

搜獲毒品 值十四萬 十三人被拘控

【本報訊】價值十四萬四千元的毒品，昨日在港爲保士街緝私處總部陳列，該等毒品是與前日緝私處人員在觀塘地區作一系列掃蕩行動中搜獲的，十三名涉嫌有關的男女被拘查落案，控以與毒品有關之罪名。

本港緝私隊便衣人員經過一段冗長時間在九龍觀塘輔仁里一帶偵查，於本月十四日星期三上午十一時拘捕一名鴉片烟格之物家，在其身上搜獲三百六十盅鴉片烟膏，一小包海洛英及一小包巴比通。

緝私人員隨即往觀塘仁信街破獲一鴉片烟格，且拘捕十一人（包括十名男子及一名女子），其中一人已被控開設烟格，其他則被控吸食毒品罪名，在該烟格內共搜獲廿九盅鴉片烟膏，兩安士鴉片烟渣，三枝鴉片烟槍及一批吸食鴉片用具。

從該烟格搜獲之文件中得悉，緝私人員隨即前往觀塘輔仁街乾豐大廈搜查兩層樓宇，其中在一樓宇Ａ座中搜到一個夾層鐵皮米缸，載滿了米，外面看來無異樣，但是在夾層內藏有毒品，且該處被用作儲藏吸食鴉片用具中心。在這次行動中，一名女子以與毒品案有關而被拘捕，九枝鴉片烟槍，六十一枝鴉片烟斗。

緝私人員再往觀塘同仁街一層空置之樓宇搜查，並發現該樓宇被用作爲鴉片烟製造所。在該樓宇內共搜獲十磅生鴉片，卅磅熟鴉片，四磅鴉片烟渣，六枝鴉片烟槍，及兩枝鴉片烟槍斗。在這次最後搜查中，一名嫌疑與此案有關之女子被拘，今晨將在觀塘裁判署過堂。

在這一連串行動所搜獲之毒品計有：生鴉片十磅，熟鴉片卅磅，熟鴉片烟膏三百八十九盅，鴉片烟槍四枝，鴉片烟槍桿十五枝，鴉片烟槍斗六十三個，全部價值超過港幣十四萬四千元。

圖爲緝私處人員檢視在觀塘地區搜獲價值十四萬餘元的毒品及吸毒用具。（本報記者盤志廣攝）

財政司夏鼎基昨主持 金銀交易所新址揭幕

簡悅強爵士致詞希望納股市於正軌

【本報訊】金銀証券交易所新遷康樂大廈八樓全層新址啓用揭幕儀式，昨日下午舉行，由財政司夏鼎基主持揭幕，同時舉行成立兩週年紀念慶典，簡悅強爵士致詞，儀式隆重。

金銀証券交易所主席胡漢輝、副主席楊志雲、郭得勝、馬清忠，顧問何善衡博士、馬錦燦、梁季彝、何添、伍絜宜，委員霍英東、胡寶星、冼祖昭、張卓然、葉少銘、曹紹松、許達三、陳永桐、應子賢、鍾立雄、袁昌、黃裕康、王欣康，秘書屈洪疇，經理關甕光等歡迎酒會嘉賓，先行酒會款賓。出席嘉賓有官紳名流，同業會員等二千餘人，場面熱鬧。財政司夏鼎基抵達時，由該交易所主席胡漢輝、副主席楊志雲等迎接，並陪同進入會場，新址揭幕儀式隨即開始，首由主席胡漢輝致詞，詞畢敦請財政司主持爲新址啓用揭幕，繼由簡悅強爵士致詞。隨後並由胡漢輝主席代表金銀証券交易所同人，捐贈公益金港幣十萬元支票交與公益金籌募委員會主席沈弼接受。再分別由何善衡博士代表致送紀念品與簡悅強爵士，胡主席郭得勝代表致送紀念品與財政司，副主席公子綺薇小姐代獻花與財政司夫人及簡爵士夫人。

最後由副主席楊志雲致謝詞，詞畢禮成。並由該會首腦陪同財政司參觀場內各種新型設備並參加酒會。

主席胡漢輝致詞，大意謂本交易所啓業兩年以來，深蒙政府長官、社會賢達、同業先進、新聞界友好，指導勳助，全體委員之努力與合作，方奠下今天的基礎。今後仍本過去穩健作風，順序漸進，繼續努力，尤望有關當局與各界，提供寶貴意見與指導，俾能爲促進本港成爲世界金融中心，盡一點棉力也。

今天，我們更感欣幸者，爲承蒙財政司夏鼎基先生親臨主持本交易所新址揭幕典禮，簡悅強爵士致副詞，予本所同人得到極大鼓舞與信心，深信在官民合作無間之下，本港經濟繁榮，與日俱進。

本人今日並藉此機會，對本所此次遷入新址，各有關方面之協助，深表謝意，並祝各位嘉賓健康愉快。

簡悅強爵士演詞大意謂：金銀證券交易所成立不過兩年，其業務蒸蒸日上，證券買賣亦日有增加，現今每天交投數字，已超過一億元。由于業務陸續擴充，原有所址已不敷應用，現獲得此設備完善，極現代化之新場所，實深慶幸。

簡爵士說：今天貴所開幕，使香港成爲國際投資中心，又邁進一步。雖然目前在香港實際上市活躍買賣之證券，只約有二百種，而倫敦上市證券多達數千種，但香港四間交易所交投總值已超越倫敦交易總額，而成爲世界上第三最大證券交易中心。各海外投資人士，對香港證券市場，亦極重視。

作爲一個國際市場，不單賴於交易之多寡，有效率而公平的交易，尤爲重要。正如各位所知，本港不久將會制定新法例，確立一廣泛的系統，俾證券交易的手續和標準，有所改善。不過，像香港一個自由經濟社會，單靠法例，亦不能完全收效，各證券交易所和各位經紀亦有責任。本人深信，各位必能予以充份合作，協助政府，納股市於正軌，而促進社會繁榮。

最後，本人謹祝貴交易所在胡主席英明領導之下，前途無限。

（上）財政司夏鼎基主持金銀証券交易所康樂大廈新址揭幕禮。（下）金銀交易所法律顧問、行政局首席華人議員簡悅強致詞，旁爲主席胡漢輝。（本報記者呂智明攝）

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（十六日）（星期五）

空郵

馬來西亞、印尼、西澳洲　信件上午十時　包裹上午九時
沖繩島　信件正午　包裹上午十一時
日本　信件正午　包裹上午十一時
星加坡、沙巴、沙撈越　信件下午六時　包裹下午五時
夏威夷　信件下午一時　包裹正午
義大利、非洲、埃及　信件下午二時　包裹下午一時
厄瓜多爾　信件下午一時
科威特　信件下午四時　包裹下午三時
泰國、寮國　信件下午二時　包裹下午一時
菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
希臘　信件下午五時
荷蘭　信件下午四時　包裹下午四時
埃及　信件下午三時　包裹下午二時
印度、科威特、義大利、非洲　信件下午一時　包裹正午
委內瑞拉　包裹正午
緬甸、荷蘭、比利時、法國、瑞士、德國、丹麥、尼日利亞、挪威、瑞典、英國　包裹上午十時　信件下午六時　包裹下午五時
迦納、奧地利　包裹下午五時
澳洲　信件下午六時　包裹下午五時
紐西蘭　信件下午六時　包裹下午五時
美國、中南北美洲、加拿大　信件下午六時　包裹下午五時
南韓　信件下午六時　包裹下午五時
南越　信件下午六時　包裹下午五時
希臘　信件下午五時
柬埔寨、義大利　包裹下午五時
中華民國、關島　信件下午一時　包裹正午
馬來西亞、星加坡、印尼　包裹下午五時

平郵

巴基斯坦、台灣、日本、墨西哥、牙買加、夏威夷　包裹下午五時
泰國、寮國　信件中午十二時　包裹上午十一時

明日（十七日）（星期六）

空郵

印尼　信件上午十時　包裹上午九時
以色列　信件正午
中華民國、印度　包裹上午十一時
信件下午一時　包裹正午
馬來西亞、星加坡、沙勞越、沙巴、納閩、泰國　信件上午十一時　包裹上午十一時
東巴基斯坦　包裹上午十時
美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷　信件下午六時　包裹下午五時
圭亞那、牙買加、巴哈馬、委內瑞拉、…里斯　信件下午五時
菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時　包裹正午
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、叙利亞、蘇丹、西巴基斯坦、英國、波斯灣　信件下午二時　包裹下午一時
秘魯　信件下午二時
非洲、埃及、瑞士　信件下午三時　包裹下午二時
荷蘭　信件下午二時　包裹下午三時
義大利　信件下午五時

澳洲、紐西蘭　信件下午四時　包裹下午四時
斐濟島　信件下午四時　包裹下午三時
緬甸、荷蘭、德國、法國、比利時、丹麥、瑞典、英國、尼日利亞、挪威　信件下午六時
奧地利、羅德西亞　包裹下午五時
希臘　信件下午六時
南越　包裹下午五時
南韓　信件上午十時　包裹上午九時
菲律賓　包裹下午五時

平郵

日本、台灣、德國、丹麥、荷蘭、挪威、比利時、瑞典、英國　信件正午　包裹上午十一時
南韓　信件下午五時　包裹下午四時
智利、秘魯、南韓　包裹下午四時

大陸澳門截信時間

澳門　信件上午十時半　下午二時半　下午六時　包裹正午
中國大陸　信件上午七時　包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時33	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開。有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

安子介議員強調 港府調整港幣滙率 應顧及工業競爭力

股票地價相應急漲已亮紅燈

【本報訊】正當國際金融動盪之際，本港一位工業界領袖，昨日力促政府將來再調整港元的滙率時，應注意不可削弱港貨在國際市場的競爭能力，亦不可削弱一般人對港元價值的信心。

安子介議員昨日在立法局恢復辯論新預算案時提出上述呼籲。

安議員指出：過去每一次港元改變滙率的時候，本港的廠家和出口商就在出口方面的收入，受到滙率差額的影响而蒙受損失，除非他們的買家能夠答應同時期內提高價格，否則損失便無法得以獲得補償，廠商又不能減低薪金或工資去解決，因此唯一的途徑，恐怕就祇有被從原來已低微的利潤中吸收過來。

本港的出口貨在海外市場的價格愈來愈高，吸引買家的力量也就相反地減低。出口貨在國際市場失去競爭力，工業便會因而發退，更說不上要擴展以提供更多就業機會予長成的青年一代。

他說：除了製造業之外，安子介認為本港雖有新行業足以提供類似的大量就業機會，就是本港成為一個國際金融中心，也無法幫助本港去解決就業的問題。

他又說：本港所以能夠在六十年代有如此偉大的成就，大部份有賴於本港人士的技術和勤奮努力，而每一位努力於生產的勞働人士，俱是熱愛着他們的工作，他們絕對信任港元的價值，毫不懷疑，一港元就是一港元，因此支配本港社會經濟發展的財政政策，應以本港大多數勤奮工作及依賴工作而生活的人士為依歸。

安議員希望財政司，在今後一旦再度被迫要在港元價值作出重大決定時，應考慮到這些重要的因素。

安議員又指出：政府每次將港元升值的時候，都以着重可能引起糧食價格上漲來進行辯護，事實上，不值得過份重視的，如以糧食價格上漲百分之五來說，對整個生活指數的影响亦不外是百分之二點五。設若糧食價格提高百分之二點五便引起如此的恐懼，那麼漲起百分之百或甚至百分之二百的住宅和商業樓宇租金又如何？

安議員說：在本地觸發通貨膨脹的一項因素，自去年八月開始，便很奇怪地作急激的增加。這就是本港的地價猛烈的上漲。

他說：地價和地產公司股票的價格相輔相成地急速上升，已經到達危險的局面，他以為政府深入研究這個問題的時機已成熟。

他指出：地皮透過股票市場致使其業權變成零零碎碎，無異將地皮變為動產，全港每一塊地皮終將有可能都在股票市場買賣，政府對此種情形實應立即進行深入的研究，謀求良策。雖然大致上來說，土地是不會迅速地失去其價值的，但是被變為動產的地皮，却不能同日而語，最顯而易見者，就是當股市因為一種或多種因素而下跌的時候，全部的股票，無論是好是壞，均會同樣敏感地下跌的，本港的地皮亦一樣會陷於這危險的境界，因此政府必須檢討土地政策已是不容緩辦的事了。

安議員說：地價高漲，對於那些一般人更致力提高他們生活水準的中產階級，則頗有打擊，因此他們的入息是固定的，但樓宇租金却無止境上升，本來為他們所能夠負担的商業住宅樓宇租金，在目前來說，已遠遠超過他們入息所能負担的水平，已屆結婚年齡的年青人，要找一層是他們所能負担租金的樓宇已極為困難，凡此種種情形，都是在半年前才發生的事，因此要求提高薪金和工資的壓力，已如弦在發，結果將會進一步加深本港經濟通貨膨脹的趨勢。

安議員對本港儲蓄存款減少表示關心。

他指出今年一月開始，儲蓄存款已有跡象顯示出轉移到來往帳方面去，準備將資金投入股票市場，或是人們要過更奢侈的生活而增加開支。一九七三年一月，總存款由二百四十六億一千三百萬元增加至二百七十一億五千萬元，可是儲蓄存款却由八十三億零六百萬元，減少至七十三億八千六百萬元，即減少十億元之多，安子介表示二月份的數字可能會更使人深為警惕。

經濟學家會說這種情形，說明了已有一種新的形勢出現，取代了過去二十年間，財富平均分配趨勢。而趨於較不平均的基礎，安子介指出：有等人士正耍應此舉會在不久的將來，招致一種社會問題。

安議員認為在現時國際金融動盪之際，政府的財政政策應抱最佳希望但作最壞打算。他仍然樂觀地希望現的日子不會來臨，而堅信本港仍要為未來着想。

最後子安介表示：他與財是司所說，本港財政儲備金與歲出的比率均較前大有減少而雖感泰然自若，有同樣的感受，因此他以為在目前的環境下，公共方面的建設，實在毋須與狂熱的私人建設作出劇烈的競爭，以免互搶建築工人，因為此舉只會加速本地通貨膨脹而已。

中外籍議員均反對 取銷供養父母免稅

【本報訊】對於財政司在預算案中提取將人壽保險免稅額取銷，與取銷供養父母免稅額問題，在昨日立法局財政預算辯論會中，多位議員，分別發表意見，表示反對。

胡文翰議員認為：供養父母及購買人壽保險是孝親和節儉的中國傳統美德，政府不應該為每年區區五百五十萬元的收入，而取銷這兩種開支在薪俸稅中的免稅額。

西門士夫人亦認為不應將人壽保險免稅額取銷。

她指出：本港許多中等入息的工人階級及專業人員，即使終生服務，亦沒有長俸。政府應盡其所能鼓勵人們為將來而儲蓄。她對財政司建議取銷人壽保險免稅額既感驚訝又失望。

她說：「整個薪俸稅的辦法，使稅收少二千一百萬元，但取銷人壽保險及類似免稅額所得不過三百萬元，我不明白為什麼要將這項目包括在緊急辦法之內。」

她提醒當局注意，不可忘記受薪的直接稅納稅人，因為本港雖然稅率低，但他們的負担已着實不輕。

她舉例說：本港最大的業主之一，已將增加的差餉轉嫁給住戶身上，如果政府是關懷民生的話，就不應這樣做。

張奧偉議員亦希望政府把取銷人壽保險免稅額的主意打銷，否則在立法實行此議的時候，會受到強烈反對。

他對財政司同意他以前的建議，給予殘廢子女免稅額表示高興，而為家長的亦必感激。

通州街火警 製衣廠被焚

【本報訊】九龍深水埗通州街二百號迦南工業大廈，昨晨發生火警，焚燒約半小時許，被消防員撲熄，一間製衣廠的裁床部遭嚴重損燬，損失約廿萬元，幸未釀成傷亡事件。

據悉：迦南工業大廈，上址為一棟高十層的工廠大廈，起火處為頂樓的合益製衣廠，專門出產棉褸及卡曲，昨晨十一時廿三分左右，廠內裁床部突告起火，消防事務處接到報告，乃趕赴現場搶救。

消防事務處人員趕抵現場時，火警已非常猛烈，消防人員乃引喉灌救，至十一時五十分，火勢已被撲滅，幸未蔓延成巨災，也無傷亡報告。

上水三間皮革廠 獲當局重發執照

【本報訊】新界上水區內四間被吊銷廠址執照的皮革廠，其中三間於昨晨獲得大埔理民府重新發予官地執照，使得以繼續經營所業。

該三間皮革廠為大昌號、新昌號及榮昌號，位於粉嶺區火車軌與馬路的交叉處附近，廠址設於官地之上，由政府以執照方式批出，由於經營人未有履行官地執照所規定的特別條件，採取減少廠址受到染污及污穢的措施，於本星期一連同另一間皮革廠，被大埔理民官石倖智將其廠址的官地執照吊銷。

石氏表示：鑒於該三間皮革廠的經營人已採取確實的行動，進行清理廠址內的垃圾廢物以及將廠址範圍加上清楚的標誌，因此乃于今晨重新發給他們官地執照。

市政事務署的工作人員，過去四日來不斷進行清理皮革廠週圍官地上的垃圾廢物。

垃圾蟲一批 最高罰百元

【本報訊】港九兩地的清潔法庭，昨日共判罰了五十二名違反清潔法例的市民，罰款由十五元至一百元不等，罰款總數是一千七百一十元。

於昨日港九清潔法庭中，原定有五十三名市民要接受審判，但其中一人未有到庭，所以祇有五十二人被判罰。

訂正：昨日本版所列之「坎特伯里大主教發舒博士將訪港」一題，實為「坎特伯里大主教藍賽博士」之誤，合亟訂正，並申歉意。

被控藏大麻 英籍少女上訴得直

【本報訊】一名英籍少女因警方在其手袋內搜出大麻毒品，解由九龍裁判署審訊結果，法官判其入獄三月，但緩刑兩年，被告不服，上訴高院，結果獲上訴得直。上訴法庭法官却勸被告之母應安排使被告離港，因被告在港常與那些不法之徒為伍。

上訴人英籍女子希泰·馬嘉烈·雅麗珊，廿二歲，延沈澄大律師向高院提出上訴，高級檢察官陸嘉士代表控方出庭，案由高院副按察司李安瀾聆訊，代表上訴之大律師列舉上訴理由，指控方證供實不足以構成控罪。

代辦福食互助會 決定向港督請願

【本報訊】當局已限令包辦伙食商結束營業，該行業之港九代辦膳食勞工互助會於前晚召開緊急理監事會議，會上決定於日內派代表前往港督府請願，呈遞兩件要求港督尊重該業人士及市民的意見，收回成命。

該會理事長何錫樑說，該會員為顧五十萬居民的膳食，非萬不得已不作罷市之舉。

募捐進入最後階段 請早捐輸以達目標

善欵已衝破八百萬大關

公益金本年度籌募工作是自去年十一月開始推行，迄今幾達五個月，善款數額亦逐日扳升，目前，善眼數目超過八百萬元，距離目標的九百廿五萬元，尚餘一百萬元左右而已。

原則上，公益金的籌募工作是在三、四月間結束，大約還有半個月時間。在這半個月裡，需要籌一百萬始可完成任務。

各位善長也許會懷疑是否可以達到目標，其實，公益金人員早已胸有成竹，因為日間有多筆鉅款，源源不絕，送到公益金辦事處，其中包括：

金山輪船公司董浩雲、邵氏基金會捐十萬元，牛奶公司慨捐九萬元，廣東銀行捐二萬五千元，九龍倉二萬五千元，友聯銀行步行籌獲四萬元，另美孚公司員工、萬國寶通銀行、運通製衣廠分別捐二萬，可立中學學生步行捐二萬元。

大筆善款多由公司及大機構等慨捐，不過細額捐助，同樣重要，善長祇要留意本刊所刊出的善長徵信錄，便發現凡是五元、十塊的善款，都是排列在首，而千元以上的善款，則排列於後，此可證明公益金人員對普通市民的捐助，是何等重視。

記得去年同期，公益金籌獲的善款約為七百四十萬餘元，比較上今年成績較佳，不過今年的籌募目標比去年九百萬增多了廿五萬元，故此工作較困難，善眼數額雖是增多，但還需善長大力支持，尤其未有捐輸的善長，盼儘早解囊，以援助逾百萬名的貧苦老弱。

筲箕灣官立中學步行籌款，該校四名學生代表將善款交予施彼德夫人(中)代表接受。

九龍瑪利諾神父學校學生步行籌款，該校教職員代表及三名學生代表將善款交盧秉信夫人(中)，獲贈錦旗。

容、徐漢魂、尹家珊、麥興、陳海芝、林玉珍、玲、朱茎慈、曾大行、余麗貞、黃家駒、麥愛、梁炳、聯益，以上各捐十元。

謝汝衡、謝宅、陳慶源、黃成初、鍾艷馨、宅、譚宅、郭海潮、葉誠、劉翠明、郭福賢、譚宅、李玉芬、何宅、黃宅、馬定民、馬銳霞、梁于民、區瑞心、梁宅、李宅、許以傑、黎潔貞、廖頴君、梁健康，以上各捐二十元。

黃權初、曾錦輪、梁光明、陳善坤、林蘇明、譚麗容、任玉清、何鏘明、陳宗武、梁滿，以上各捐三十元。

劉艷娟、巫雪珠，各捐四十元。

楊、黃廣、鍾家、蘇偉鴻、蘇敏儀、劉光明、羅天恩、林忠保、吳漢、陸三才、梁麗芳、陸三才建築公司、高炳垣、劉訓晶、劉意芳、席成威、麥彬記、黃兆倫、陳生道、陳卉卿、胡宅、蘇宅，以上各捐五十元。

羅曉玉、鄭大、鄭太太、陳順平、陳福珍、黃宅、吳觀淮、韓寶珠、麥薊祥、陳憲明、黃筱華、黃宅、容宅、司徒瓊「蠶牛超生」、

孔惠貞、馮佛普、榕盧會所有限公司、何太太、金石美容品公司、陸添、黎燦，以上各捐一百元。

宋允明、廖大新、李培國、鄭鳳美、梁同、陸漢璟、潘瑛裕、金華樓、大昌號、精華芳、胡棄容、陳鳳萍、余蕙鈞、炳遜行、鄭先生，以上各捐二百元。

馮明儀、馮啓科、馮啓邦、區林、翁國團、孫氏(香港)寶石公司，以上各捐三百元。

蓮友紀念葉觀炎、劉冠倫林趙明陳永明、馮羽軍蔡永忠，以上各捐四百元。

黃平、楊買英、郭葉氏、永逸公司、梁僑怡，以上各捐五百元。

孔榮錦、香港氧氣有限公司、孔憲忠，以上各捐一千元。

陳宅捐二千元。

大興紡織廠、金銀業貿易場各捐五千元。

陳燕霞四十三元二角、李笑珍四十六元四角、伍燕玲七十二元一角

專度巡視公益金會員機構 港督夫人關懷弱老

港督麥理浩爵士夫人日前以公益金會長身份訪問屬下兩個會員機構。

該兩個會員機構是位於黃大仙及橫頭磡新區之基督教職業訓練學校，隸屬將軍澳醫援會之靈實肺病療養院。港督夫人於巡視後，對他們的工作成果極表滿意。

陪同港督夫人參觀者有督憲府秘書包珍妮及公益金執行董事馬力遜。

港督夫人先抵基督教職業訓練學校之黃大仙及橫頭磡訓練中心，由該處之校監倪奇信、校長鄒顯毅、副校監馬頌元、學校社會工作者李莫桂芬迎迓及陪同參觀電器科、汽車科、冷氣科之訓練課程進行，逗留約三十分鐘。

隨後，港督夫人乘直升機至將軍澳醫援會屬下之靈實肺病療養院，由院長姜彼得醫生、治痨人及前護士長司務道教士、護士長馮黃茵若，行政主任龐姆等陪同，參觀該院之男、女及兒童病房，又參觀病人之手工藝製成品，港督夫人對該院之工作垂詢甚詳，逗留約三十分鐘始行離去。

七三至七四年度，公益金資助此兩個福利團體之經費計為基督教職業訓練中心十五萬元，將軍澳醫援會十九萬元。政府亦撥款資助該等機構。

基督教職業訓練學校為二年制全日學徒訓練學校，晚間亦設有普通工藝訓練。在黃大仙及橫頭磡新區設有四間校舍，教授電器科、汽車科及冷氣科，每年約可訓練四百五十個十五至十六歲男童，俾能有一技之長作謀生用。

將軍澳醫援會主要工作是在將軍澳及其它地區開設醫院和診療所，以最低廉收費為區民服務。其屬下機構包括靈實肺病療養院、調景嶺基督教醫務所，恩光輔助院。靈實肺病療養院現時有病床三百多張，入院病人有半數是政府肺科診所轉來。

港督夫人巡視將軍澳醫援會屬下靈實肺病療養院時攝。

善長在捐欵時，如只寫中文姓名者，則只在每星期五之工商日報、華僑日報及星島日報之「徵信錄」中刊出。

善長在捐欵時，只寫英文姓名者，則只在星期五之南華西報刊登。如有錯漏，以收據存底為憑。

截至收款日期	73年3月12日
已收善款總額	$ 8,000,000元

陳尚傑、陳桂珍、各捐五元。

胡潔心、陳門謝氏、李平、何錦芳、鄧金

廠方、僱員齊捐助 牛奶慨捐九萬餘

香港公益金本年度籌募在進入最後階段中，日前又收到一筆為數九萬元鉅額捐款，乃由牛奶冰廠有限公司所慨贈。

香港牛奶冰廠有限公司公共關係、人事部經理史蒂文及總出納吳兆勳親將善款支票送交公益金副會長兼執行委員會主席祈德尊爵士代表接受。

牛奶冰廠有限公司支持公益金，是屬於上下同心的例子。除了公司今次獲捐鉅款外，該公司職員亦於早日熱烈推行「僱員募捐計劃」，籌得三千六百二十五元善款交公益金。

牛奶公司捐款，由該公司人事部經理史蒂文(左)及總出納吳兆勳(右)將善款交祈德尊爵士(中)後，獲贈錦旗。

簡燕珠六十六元九角、柏德學校七百五十元零八角、從謙三百八十五元五角、鴻興號一百五十元、香港稅務局遺產稅處職工同人二百五十元、蕭氏八十元、洪川貝七十三元六角、黃秀虹六十一元三角、李雪英四十三元二角、蘇淑麗九十二元八角、周麗芬十五元、潘志賢八百元、黃英豪二百零三元八角、五分、楊君勇三十五元、陳妙芝二百五十五元、稠宗滿十八元、麥光興八元四角、梁潤銀六元、李社駒一千五百元、梁一鳴二十二元五角、香港道教聯會上午校六百五十九元九角、尹超生五十三元、李鶴涯社團聯會一萬四千八百六十一元七角、高燕芬一百二十三元二角。蕭鳳群二十元一角、雷頴兒八十元、盧志強三十七元五角、黃玉蘭十三元八角、何瑞英四十九元、仕容一百零六元四角、陳婉四十九元、黃成八十六元、關錦元十元五分、萬玉崑二角、進運一百一十元、遠東銀行職員五百八十二元、新界元朗理民府職員一百四十一元、頤姻畫展場刊收入三千

五百二十三元九角五分、明愛中心職員三千三百九十元五角、文華酒店善款箱五百三十九元二角五分、元朗鄉議局中學一百七十七元二角五分、運通製衣廠有限公司二萬元、香港採溺總會一千零九十元、夏灑喇喇公司一萬元、聖博德學校學生一千七百六十七元三角五分、荃灣天主教小學六百四十三元四角、夏灑喇喇公司職員一千五百元、福榮街下午小學四百元三角、市政局職工小學七十元、青年會烏溪沙青年新村五百二十八元二角五分、國際半島聯青社一千三百元、永安有限公司職員五千五百元、德惠寶洋行職員二千二百五十八元一角五分、雅雲(香港)有限公司職員七百八十九元、海港發展有限公司一萬五千元、孟山都(遠東)有限公司一萬元、孟山都(遠東)有限公司職員一千零九十五元、惠嘉父子有限公司一千六百元、恒生銀行慶祝開業四十週年紀念四十萬元、星島日報讀者顧林華，關啓明，一個基督徒六千零五元、林達明三十二元、閔光書院中學部二百三十五元六角五分、賓淑芬二十四元、沈妙霞四十九元、陳國經三十三元、曾燕玲二元、陸彩蓮七十元、聖若瑟小學一千五百元、新農學校員生三百七十四元九角、李榮坤一百二十元

美美公司之兒童俱樂部贊助會員步行籌款，由該俱樂部代表張圓圓(右)將善款支票交郭瑋珊(左)，獲贈錦旗。

公益金百萬行：鄧有玲一百一十二元、龍美珍一百一十二元、方健威二十三元二角、卓少忠三十四元四角、熊棣良四百元、汪明甫一百一十元、梁綺屏、徐來娣、區淑儀、洪少金三百五十三元八角、陳栢華四十四元、鄭莊三十五元、繆基華二百六十四元、陳宏光一百八十元、麥良成六十八元二角、馬球九五十六元二角、夏愛珍六十三元、鐘麗華三十元、梅若冰十二元、歐連蘭二十八元八角、洗文諾五十五元、黃桂源十一元、羅棄貞四十四元、林偉英二百八十八元、林婉英三十二元、陳瑞璋一百二十五元、余啓光一百八十元、曾培燦八十元、蕭錦煥五十元、黃永亨一百一十二元、黃竟亨一百一十二元、黎燕萍一百零二元、王桂榮一百元八角、吳施華一百三十元五角、梁娃珍、陳寶華五十七元二角、孫紫蓮六十三元、張東生四十一元六角、梁愛金、登、瓊六十六元五角、馮珍十九元、李志華十六元、鄧耀祖十五元四角、鄧傑志一百一十元、陳大熙一百三十二元、鄧偉良十五元五角、區氏渠四百四十四元

四角、許瑞堯六百元、劉大明三百三十元、盧兆基一百六十五元、陳堯璋一百八十四元八角、陳惠賢一百二十元、馮家麟五十元、趙不尤一百五十四元、蕭秋鳳十九元二角、蕭秋燕十二元八角、吳佾玲、燕玲、煥玲、玲蒂一百三十三元、麥金嬋十一元、鄭少能二百二十元、黃永達七十元四角、黃炳根六十六元、黃景如一百五十八元四角、何德根九十元二角、鄭木慶三百八十元、李啓光一元六角、張華生四十四元、廖錦榮十九元八角、林冠華四十四元、林鎮發十元、黃瓊芳十元、筲箕灣官立中學三千三百四十五元、國際學校四千七百二十九元四角、桑達會贊助程德智一千元、何明華會督銀禧中學六千二百元六角、瑪利諾神父中學一萬零十四元、石湖公立中學一百六十七元一角、聖文德學校五百六十二元四角、慈幼中學二千七百一十二元八角、國際學校二千六百三十四元一角、王肇枝中學三千三百二十八元二角、國際學校五千三百零一元一角、上智中學四百二十九元六角五分、移民局英國護照部職員九百九十八元五角、國際學校五百一十二元二角、吳宗維一百九十七元五分、黃婉蘭七十九元七角、聖保羅書院二千四百六十七元三角、文順元八十五元、王玉燕四十二元四角、羅燕貞四十二元六角、李宗浩八十一元五角、馬少萍二十三元六角、譚炳昌九元六角、李宗耀一百零五元六角、陳顯利三十一元五角、李家揚五十五元、莫偉強十六元、邱國強三十二元、鄧偉雄二十三元八角、福記表行十六元、周炳權一百元、蔡炬一百一十三元六角、王復興三十二元、伍其昌一百零四元、楊雪芬十元、羅燕珍三十五元二角、林先傑十五元、邱偉文二十八元六角、永南有限公司四千九百二十元、許大姑、許少偉、許志明四百元、徐漢生、李業潤五十元

溫瑞二十二元、拔萃男書院六千二百八十五元、徐奕良二十八元六角、陳志成四十四元三角、九龍工業學校三千三百二十二元八角、陳磯賢二百二十元、周振中三十二元、盧漢雄一百零二元二角、崔榮林一百三十元九角、崔世銘三百六十元八角、梁勝三百三十元、張文傑九百零二元、曾添祥四百六十二元、康紀鳳八十二元、伍樹城一百七十六元、甘美霞、偉強、偉基、偉業一百八十元、孫小婉一百一十元

香港大學教職員募捐，由該校金新宇教授(右)及行政助理史般娜(中)將善款支票交盧維(左)時攝。

步行善款接踵而來 本月內請儘早彙交

公益金的籌募運動在三月底將結束，本年度的目標為九百二十五萬元，至本週，收入已超過八百萬元，尚餘一百萬元左右，便可完成任務。

據估計九龍步行的善款可達一百五十萬元，不過如果善長不在三月內將善款交妥，則其所交善款將不歸劃入本年度的善眼收入。換言之，如果善長不速交善款，比較上，是難達到九百廿五萬元的目標。

上週內，善長陸續將步行善款交到公益金，有個別的學生，有團體，有公司代表，有學校整筆捐助等。善款接踵而來。

九龍瑪利諾神父學校

九龍瑪利諾神父學校學生熱烈支持公益金，各級學生紛紛報名，而該校教師及校長等，亦有贊助學生，參加九龍區步行，為善風氣彌漫，各同學多盡力而步行，結果籌獲善款一萬餘元。

日前該校職員代表梁經之，學生代表任佩儀、周慧賢及鄭浩賢將善款交公益金，由籌募委員會名譽顧問盧秉信夫人代表接受。

中華基督教完全中學

中華基督教會完全中學學生為善亦不甘後人，八百餘名學生組織起來，參加九龍步行。更難得的，該校校長張奚逵，以身作則，參加善舉，鼓勵該校學生士氣，故多數同學均能堅持到底，行畢全程，共籌獲善款八千一百餘元。

日前該校教職員代表溫勁，聯同兩名學生代表李志錫及鐘月嫦，將善款交到公益金辦事處，由籌募委員拉克發納蘭代表接受。

筲箕灣官立中學

筲箕灣官立中學學生的善行，救是值得一書必要。因為多數學校的學生，祇參加一次步行，但該校學生不但有參加一月間在港島舉行的「百萬行」，在二月間舉行的九龍步行亦有參加，計港區步行籌三千七百餘元，九龍區步行籌三千三百餘元，合約為七千餘元。

該校校長李安麗日前陪同該校四名學生代表鄭淑香、高歡華、林小翠、許徽徽等，將善款支票交籌募委員施彼德夫人代表接受。

美美百貨公司

除了港九學校的學生參加步行，不少社團和商號，亦組隊參加善舉，美美百貨公司便是其中一間行善商號。該公司屬下的美美兒童俱樂部十餘名熱心兒童，參加步行。美美兒童百貨公司贊助他們，獲得善款二千餘元。

該筆善款日前由美美兒童俱樂部代表張圓圓，交予公益金，由籌募主席郭瑋珊代表接受。

港大教職員紛解囊 荃灣社聯義演成績理想

遠在四個月前，公益金開始籌募運動之時，籌募主席郭瑋珊已表示，籌募工作分八項計劃進行，其中公益金「百萬行」及「僱員籌捐計劃」是兩項重要的運動。

「百萬行」經於一月及二月間，分別在港九進行，事實證明十分成功，至於「僱員籌捐計劃」，收效相當大，據悉：已參加「僱員籌捐計劃」的公司及機構超過一百間，政府卅餘部門亦紛紛響應，該項計劃所收善款超過廿五萬元。

香港大學，教職員今年，亦一如往年，響應公益金僱員計劃，校內上下人等，一齊解囊，經個多月募捐，獲善款四千七百餘元，比去年三千餘元更為多。

該等善款日前由公益金負責僱員籌募的大專學生，陪同籌募委員盧維前往該校接受善款，該校電機工程學系主任金新宇教授及行政助理史般娜代表，交予籌募委員盧維。

公益金籌募工作，推行多年，多界人士均熱烈支持，而捐款人士數，逐年增加，但有一點，公益金人員仍需要花更多精神去推動募捐工作，乃是郊區居民反應，不如想像中那麼多。

近兩年，公益金人員亦注重新界方面居民的反應。經過宣傳推動後，新界居民對公益金認識愈多，荃灣區社團聯會今年再次響應公益金，成立籌募委員會，義演「喜從天上來」。該項義演經進行一晚，却籌得善款一萬四千八百餘元，比去年籌款成績更佳。

該筆善款日前由荃灣區社團聯會財務主任陸炎財、副主席蔡玉華、荃灣副理民官鮑文、名譽會長及贊助人楊晉培、會長黃維富、主席王德仁、聯絡官黃乃彭、副主席戴仲澤等，將善款支票交公益金，由籌募委員會名譽顧問姬達夫人代表接受。

公益金發言人表示，行善積福，市區以外居民，應本着善與人同的精神，捐助公益金。

荃灣區社團聯會義演籌款，由該區八名代表將善款交籌募委員會名譽顧問姬達夫人(中)，獲贈錦旗。

中華基督教會完全中學步行籌款，該校教職員溫勁(左)及學生李志錫(右)、鐘月嫦(左二)於捐款後獲拉克發納蘭(右二)贈錦旗。

利國偉議員籲請政府
向英尋求適當保障 使儲備金減少損失
建議設立金融市場應審慎從事

【本報訊】立法局議員利國偉，昨日建議政府向英國尋求更適當和合理保障香港儲備的辦法，最適當和合理的辦法是英國保証本港的全部或最少是大部份英鎊資產，以港元或黃金為本位的價值。

利議員在立法局恢復辯論預算案時強調：「如果無法獲得上述的保証，本港便應將大筆英鎊儲備減少，而分散去作其他各種投資。」

他在致詞時讚揚財政司所提出的明智有理財政預算案，并推許財政司的成就。他說：在過去廿一個月來，本港受多次重大的經濟、政治和金融變化所影響，但財政司仍有本領維持本港健全的經濟地位和龐大的儲備，實在值得讚揚。

由於國際金融問題仍是動盪不定，港元出處亦進退維谷。因此利議員認為本港目前所面臨最迫切的問題是，採取何種最有效的措施去保障本港儲備金的價值。

利國偉認為像本港一個有着健全經濟的地區，卻將絕大部份的儲備金存放在例如英國有經濟上諸多問題的地方，實在是與經濟常識背道而馳的。設使有某種理由，本港仍然需要將大部儲備金變為英鎊的話，本港亦必需獲得英國政府提出更有效的保証，以防將來英鎊再歉弱。

利議員說：發展本港成為一個重要國際融金市場的建議，大致上受到一般的歡迎，但許多人認為，若設立外幣和港元存款的金融市場，在某種條件之下必需取銷利息稅，才能發揮吸引力。政府是否準備這樣做呢？

利氏又指出，假如本港能夠成立一個國際貨幣市場的話，此將會使本港銀行和其他金融機構所提供的服務大為擴大。但是此種交易如將港元包括在內，亦可能存有不利的因素，故此他特別提出警告，政府應審慎考慮這項提議。

他指出不利之處，在於本港向來穩定的利率，可能隨國際趨勢趨向較高水平。借借款人蒙受不利。

另一不利之處，是利息稅減免之後，當會吸引甚至更多的資金流入本港，特別是流入的資金出現不正常的情況時，便會產生通貨膨脹作用，以及引起港元的滙值在人為因素下而被抬高，屆時便會令到香港貨出口時倍感困難。

此外，當游資突然大舉調港的時候，便會引起銀根緊俏，通貨收縮和港元價值低跌，凡此均對本港並無好處。

利議員強調不健全的游資充斥市面和港元增值，均對本港經濟有損無益。

利議員支持財政司的看法，認為要這國際金融市場建立而不會傷害本港的經濟，那麼必須立法管制經營國際貨幣買賣的銀行及財務公司。

最後利國偉表示如果國際貨幣市場一旦展開活動，現行印花稅法例規定的滙票印花稅，便應完全取銷，而他亦趁此機會，建議政府將支票的兩角錢印花稅同時廢除，目前本港社會採用支票已日漸普遍，如取銷印花稅，便會進一步發揮鼓勵市民廣泛地使用支票。

韋彼得議員建議
派代表駐共市各國
促日優惠港貨入口

【本報訊】立法局議員韋彼得昨日說：本港出口貿易前途雖然陰霾密佈，但他並不表示悲觀；並指出因於監獄之青年罪犯，因行為良好可獲減刑期提前釋放措施不當，應施以長期之教導所管教，令他們領悟失去自由之滋味。

韋彼得在立法局財政預算案辯論會上表示：現已成為本港製品第三大出口市場的歐洲共同市場，已因法國的個別強硬態度，和西德重訂限額的安排，而引起若干困難，因此他希望本港能夠尋求辦法，直接派出代表，在歐洲共同市場國家，以維護本港的利益。

本港對日本的出口貿易已告減縮，而日本現時的自私的貿易政策，在各地已引起惡劣的反應，以長遠而言實非日本之益。鑑於日本向來均在本港貿易享有極大利益，因此本港必需催促日本禮尚往來，對本港應有同樣優惠。

至於其他市場正在拓展中，因此韋氏相信財政司預料的一九七三年出入口貿易目標，當能達到。

談及犯罪案件時，他指出最近已不斷有人大發議論，但卻鮮有注意到罪犯被判入獄以及出獄之後會發生的事情，本港獄政完善，曾獲得無數海外專家的盛譽。監獄署在減少罪案方面須有重要的任務，但政府下年度撥給該署的經費，只佔歲出總數百分之零點六八，比一九七〇至七一年度的百分之零點九三還少。

韋議員要求政府保証，不會用財政上的理由，而拒絕監獄署的要求。

韋氏認為花在新建青年勞役中心的錢是極為值得的，但遺憾的是該等羈押年齡十四歲至十八歲的青年囚犯的地方，都供不應求。年紀稍長的囚徒，法定要送入監獄，但六個月的刑期，可因在獄中行為良好而減為四個月就可獲得釋放出獄。韋氏認為這種措施是錯誤的。該等囚徒實在應送到教導所去接受較長期的管教。因為對青年人來說，惟有使他們嘗到被剝奪自由的滋味，才會令他們痛改前非。

他支持以康樂及運動場地作為激發本港人自發感的方法，他希望政府能夠在港九各地建設用途廣泛的運動室，以及在銅鑼灣及九龍建設運動中心。

在結束他的演詞前，韋彼得指出：本港雖然游資充斥，但絕不能夠被表面的財富所蒙蔽。本港的真正資源并非十分富裕，如何使這些資源發揮最大的功能，實為非常艱巨的工作。

為保持空氣清潔 荃灣將成管制區

【本報訊】布政司將根據保持空氣清潔條例第七款之規定，於今日宣佈荃灣由一九七三年五月十五日起為烟霧管制區。

社會人士如對該項公佈有建議或反對，可於二十一日內提出。公佈之有關細節將刊於今日出版之憲報內。

在評論該項公佈時，勞工處防止烟霧顧問許建新謂：「此將為本港之第四個烟霧管制區。其他三個地區為觀塘、沙田及北角。

在烟霧管制地區內，任何樓宇之住戶或戶主，如其所操作或使用之任何熔爐、爐爐或烟囪，於每四小時內，冒出黑烟超過六分鐘者，又或於任何時間內連續冒出黑烟超過三分鐘者，即屬違法，並得被課以罰款兩千元。

許建新指出：如冒出黑烟之濃度超過法例所容許，乃由於燃燒技術不妥及浪費燃燒物所致。

彼謂「茲希望該項公佈將會促使有關人士採用更妥善之燃燒方法，藉以減少經營成本及荃灣之汚濁空氣。荃灣現為最受黑烟影響之地區之一。」

彼又謂：「在適當情形下，其他地區亦將被宣佈為烟霧管制區。」

在談及勞工處汚濁空氣管制組之工作時，許氏謂：該組向各廠東主免費提供各項建設性建議，包括如何有效使用燃料，減少由廠房所冒出烟霧以及對烟囪、爐爐與熔爐之設計。

各界人士若希望得到技術性之指導，應於辦公時間內，與該組人員聯絡。

有關本港治安的本月份統計數字						
（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（搶劫等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	一宗	一宗	零	四宗	一宗	三宗
三月一日至十四日	三宗	二宗	一宗	四十八宗	八宗	四十宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，據說暫時未能提供。

幫辦警員被控貪污續訊
次被告出庭自辯
解釋沾發光粉原因

【本報訊】一名警察幫辦及警員，被控在警署內貪污性向人索取與收取金錢，作為不檢舉他人觸犯交通案件之報酬一案，昨在維多利亞地方法院審訊，全部控方証人作供完畢，由兩被告自辯，首被告採作供方式，次被告則登証人台自辯，否認有收原告款項，並解釋其手上何以染有鈔票之特製發光粉。

該等兩被告㊀陳悅焜，四十二歲，警察幫辦，住雲景道警察宿舍；㊁陳耀權，廿五歲，警員，住漆咸街。

控罪四項：㊀指首被告於去年十一月三十日，在中央警署內，貪污性向沈如發索取五百元，作為不檢控沈一宗危險或不小心駕車案件的報酬；㊁指首被告於去年十二月一日，在中央警署，收取沈如發三百元，作為不檢控沈一宗危險或不小心駕車案件之報酬；㊂指次被告於去年十二月一日，貪污性索取沈如發二百元；㊃指次被告於上述日期，未經港督許可，收受沈如發二百元。

次被告自辯稱：去年十二月一日，男子沈如發來警署訪彼，問彼有關其昨日所闖下之交通意外事件，交談間，沈交彼一個信封，彼即時拆開一看，見是三百元鈔票，彼乃罵沈不應如此做法，放回該信封在枱上，沈亦取回該信封，未幾，反貪污部人員即將彼拘捕。

英國海外航空公司高級執行人員訪港

上為柯爾賓，下為史泰恩頓。

【本報訊】英國海外航空公司高級執行人員史泰恩頓已抵香港作短期訪問，研究英航在港業務的各方面問題。

史泰恩頓由英航的東方航綫總經理柯爾賓及東方經理霍爾信陪同，將會拜訪港督麥理浩爵士和民航處長羅臣。

英文亞洲人報 虧蝕過甚停刊

【本報訊】據外電報導，每星期發行一次的英文「亞洲人」報，因為虧蝕慘重，在上星期已告停刊。

據太平洋報業集團稱：以「亞洲人」區國家為對象之「亞洲人」報，該報之督印人在上星期已決定停止印行該報。該報在香港是每星期日附於「南華早報」之「星期先導報」派送的。

西門士夫人促政府 不可削減教育經費

【本報訊】本港知名教育家，昨日促政府提出保証，當本港經濟萬一衰退而致要削減政費開支時，決不削減教育經費。

立法局非官守議員西門士夫人，昨日在恢復辯論下年度預算案時，提出上述呼籲。

她又要求政府注意，如某方面的教育經費有節餘，則節餘的數目，應用於發展另一部門教育，而不應將款項撥回歲入總帳之內。

西門士夫人說：「在過去廿五年來，我們忽視了教育的發展，現在情況正開始改善，因此我向財政司發出警告，要有心理準備，在未來年頭大量撥款發展教育。」

他認為：我們一下子實施免費普及小學教育未免過猶不及。她認為在七十萬小學生中，大約有五十萬學生的家長會願意而且有能力每月付出十元的學費（一年付十個月），如果這筆錢是用以發展中學學位的話。當然，清貧的學生，應給予完全免費小學教育。

西門士夫人說：「人們所需要的是良好的中學學位，而不一定是免費的小學教育，而中學教育是需費浩大的，但是我們都期望中學教育發展。」

灣仔珠寶行被劫 女店員英勇退賊
兩名有胆匪類抱頭鼠竄

【本報訊】兩名胆小如鼠的男子，昨午企圖闖入灣仔摩理臣山道一間珠寶金行行劫，幸女店員「高呼求救」，並飛椅擲匪，劫匪見事態暴露，即抱頭鼠竄，乘一輛私家車逃走。

該店名榮華珠寶金行，設於灣仔摩理臣山道十三號地下前半部，而後半部舖位則是亞鄭髮型屋。昨日下午四時卅五分左右，突然來了兩名男子，一名衝入髮型屋，拔出利刀指嚇屋內各人，不得妄動，另一名則企圖敲破飾櫃，但該金行早已裝有防盜玻璃，不易為劫匪所乘。同時該店的女店員，見有人企圖打劫，即「高呼求救」，並拿起一張椅子，飛擲劫匪，劫匪在無法下手及有反抗的情況下，唯有一聲「散水」，奪門而逃，飛奔跳上一輛白色的私家車上，加足馬力飛馳逃去。據稱該輛私家車牌號A×七二×七，懷疑是偷來作行劫用的。警方據報後，已展開追緝。

東華三院昨舉行 慈善餐舞會盛況

【本報訊】東華三院總理顧問夫人，為響應董事局籌募院校建設費用，昨（十五）晚在香港希爾頓酒店舉行「東華之夜」慈善餐舞會，香港總督麥理浩爵士伉儷贊助，各機關首長，兩局議員，三院顧問，縣區主席，總理，社會名流及夫人等翩然蒞止，衣香鬢影，濟濟一堂，極一時之盛。

三院主席冼日銓、副主席曾治強、區廣恩、高國元，總理周志強、鄧魏萱、鄧仲安、范鴻明、余義比、曾文仲、吳捷、孔壽年、陳清啓、吳兆麟、徐卓球、林繼興、蕭群活、吳耀慶、江永安、傅偉如、顧問黃乾亨、諸兆鈞等均偕同夫人預期抵達，歡迎嘉賓，舞會前並在頂樓香港廳舉行雞尾酒會。

港督麥理浩爵士伉儷於下午八時三十五分蒞臨，當由民政司陸鼎堂伉儷、三院主席冼日銓伉儷及希爾頓酒店總經理在門前迎迓，由陸鼎堂民政司介紹督憲伉儷與冼主席伉儷相見後，由冼主席伉儷介紹各總理及顧問伉儷與全體見面，隨進入香港廳參加酒會。

九時正，由督憲伉儷領導之嘉賓行列進入會場，樂隊奏英國國歌，餐舞隨即開始。十時正時裝表演開始，女裝及晚裝時裝表演舞會亦隨而開始，在座嘉賓相繼起舞，歡樂滿堂，充滿熱鬧。

督憲伉儷離場時，仍由陸鼎堂民政司伉儷、冼主席伉儷、及希爾頓酒店總經理送至樓下座車前，督憲伉儷盛讚餐舞會之成功及致謝三院董事同人之盛情款待。

今日天氣預測

吹輕微至和緩東北風，密雲，間中有陽光，繼續溫暖。

最高溫度可昇至攝氏廿一度。

昨晚十一時，室外氣溫為攝氏十八度，濕度為百分之七十二。

土地缺乏嚴重損害經濟
當局應訂土地政策
張奧偉提醒當局重視公共建設

【本報訊】張奧偉議員昨日說建築土地缺乏是本港經濟病態的主要根源。因此他要求政府對其他非官守議員所提出的關於土地問題的警告，予以重視和考慮。

他又說：整個土地問題，目前應由最高階層予以深入探討，雖然土地對財政重要，但公共建議對土地的要求，應為釐訂全盤土地政策的方針。

張議員在立法局辯論預算案時指出：他對來年度市區祇有十七萬五千呎非工業用地，和在新界有四十八萬五千呎土地可資供應一事，深表失望。這總數十五英畝的土地，既非全部供住宅用途，而總面積照政府廉租屋邨標準（每英畝住一千人）計，樂觀地說亦祇不過可供一萬五千人居住。如以更現實的觀點而論，祇足供一萬人居住而已。但是本港人口每年的自然增殖就有八萬人。因此，明年可資供的土地實在微不足道。

張議員又說：目前唯有新界可供應我們所需的土地，已是無容置疑的，如果政府內尚有人不同意這種說法亦必須接受這事實，否則應請他另謀高就。

他指出：新界民政署長尚缺乏之人員，以協助從事龐大的計劃，尤及新城鎮發展工作，房屋缺乏田土督察，物業丈量及工程人員，是否因招募不力或條件不足以吸引人才，特別是本地人才，政府應急切予以研究。

電單車失事 一死兩傷

【本報訊】一輛電單車，昨晚九時許，在中環巴士總站附近失事，撞倒一名途人，送院證實斃命，而車上兩名男子亦拋落車當場重傷，送院救治。

據悉：昨晚九時許，一輛電單車，車上坐有兩人，在中區新巴士站附近疾馳而過，不料突然失去控制，撞倒一名途人，送院途中已證實不治斃命，而車上兩名男子，在電單車失去控制時，亦被拋離座位，墮地重傷，送院急救。

死者男子約卅歲，身世不詳，傷者：司機胡榮基，廿一歲，住摩理臣山道卅七號地下；鄭君征，十九歲，住灣仔洛克道五二六號天台，兩傷者均在院留醫。

列本報廣告 請撥電話二八〇七〇八

新界民政署公告

查下列官地之批約，將於一九七三年四月二日（星期一）下午二時半在九龍太子道六九二號新蒲崗政府合署二樓西貢理民府以公開拍賣方式出售，詳細情形及售地規約可由九龍大埔道北九龍裁判司署大廈新界民政署，或元朗理民府，荃灣理民府，大埔理民府，西貢理民府，及香港德輔道中一四一號國際大廈五樓離島理民府索取，售地圖則亦可向上述各辦事處索閱。

細則

地籍編號	位置	面積（平方呎）	建築規約	用途限制	每年地稅	底價	批期
第二二四約第三五八號	銀綫灣新界清水灣道	一萬一千二百方呎	價值二十萬元之上蓋	祇限作私人住宅用途	一百二十八元正	五十萬元	九十九年之餘期由一八九八年七月一日起計減去最後三日
第二二四約第三五九號	銀綫灣新界清水灣道	一萬七千四百方呎	價值二十五萬元上蓋	祇限作私人住宅用途	二百元正	八十萬元	

新界民政署署長 黎敦義

先室張玲女士痛於一九七三年三月十五日上午七時五十分在伊利沙白醫院病逝積閏享壽四十六歲奉移香港殯儀館治喪謹定三月十六日（星期五）正午十二時大殮一時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣佛教會墳場謹此訃

聞

杖期夫 周君任

率男 敬成 允成

泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五二二二六

通訊處：九龍大埔道二四六號 周生生珠寶金行有限公司鑒理處

先夫鄺公達卿諱顯字敬達府君 於主曆一九七三年三月十二日下午十時三十分在九龍廣華醫院主懷安息享年七十七歲奉移九龍殯儀館治喪不孝永生經商美國未及奔喪遵禮成服不孝錦泉等隨侍在側親視含殮謹擇三月十七日（星期六）下午二時正在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯謹此訃

聞

未亡人 高佩文

子 錦泉 永生 禎祥 華恩

媳 鍾華 杜慧瑜 朱慧新 麥氏

女 鳳英 鳳薇 寶珠 世英

婿 林湛恩 黎湛燊 胡威廉 陸乃洲

孫 榮權 榮山 榮昌 榮申 榮基 榮光 榮輝 榮強

孫女 秀蘭 蘭茵 曼薇 健薇

孫媳 羅麗華 梁佩娟

外孫 林紹棠 林紹培 林紹忠 林紹和 林紹源 黎漢璋 黎漢華 胡家政 陸志華

外孫女 林慕馨 林少馨 林美馨 黎碧瑤 黎碧珊 胡家蓮 陸美愛 陸鳳愛

外孫婿 劉惠文

外曾孫 林沛基 林展基 劉國華 劉家華 劉有華

姪 福海 百勝 百添 百鴻 百利 百榮 百華 百成

姪媳 林氏 黎氏 李氏 陳氏 麥氏 石氏 羅氏 麥氏

姪女 細英

姪孫 來歡 國興 國寶 劍銘 紹銘 衛國 耀宗 炳權 炳楠 炳棠 志剛

姪孫女 麗嫦 色彩 色鳳 色娟 寶兒 婉兒 翠兒 玉兒 健玲 健萍 慧康 慧冰 慧娟

姪孫婿 蔡章賢

外侄孫 蔡綺文 蔡康妮 蔡安娜 蔡馬嘉烈

曾侄孫 美婷 鄭賢

泣告

治喪處：九龍楓樹街九龍殯儀館A 電話：三一九三一八二三

先慈趙母蕭太夫人 痛於公曆一九七三年（農曆癸丑年）三月十四日（初十）午時壽終養和醫院溯生於前清光緒丙戌年十月十五日丑時享壽積閏九十有二歲奉移香港殯儀館治喪謹涓於公曆一九七三年（癸丑）三月十七日（十三）（星期六）上午十一時大殮下午一時三十分在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣佛教永遠墳場叨在

姻世鄉族友

誼哀此訃

聞

孤哀子 克進 克紹 丕

媳 陳瑞香 吳文英 袁淑寶

女 楚雲 大女 丹莉 楚明

婿 鄭國達 姚振初 陳永康

孫男 叔強 叔熙 叔彬 叔懷 叔騰 叔謙 叔駃

孫媳 李鳳娟 郭少玲 楊麗文 鄧丹妮

孫女 夏蕙 夏芸

曾孫 之誠 之鏗 之麒 天恩

曾孫女 詠音 懷玲 詠儀 芷玲

夫弟 承興

弟婦 姚合裕

姪 克潛 克達

姪媳 姚文瑨 呂雲君

姪女 楚娟 君玉 楚英

姪婿 曾令源 姚振華 姚耀清

姪孫 厚源 厚樑 厚雄 厚毅

外孫男 鄭嘉彰 姚秋順 姚秋勝 姚秋武 姚秋雄 姚秋強 鄭嘉華 陳德軒

外孫女 姚玉娟 姚玉玲 姚玉芬 姚玉蘭 姚玉華

外孫婿 鄭永南

陳天恩 陳德秀 鄭嘉玲 鄭嘉麗 鄭嘉儀 陳德芬 陳德慧

誼子 姚成強

誼孫 李耀先

誼孫媳 馬漢卿

誼曾孫男 李弟弟

誼曾孫女 李少娟

姚經權

泣告

通訊處：趙文記行 文咸西街六十九號三樓 電話：四四一五六八

治喪處：香港殯儀館英皇道六七九號 電話：六一五二二六一八

胡文瀚議員指出
地產股票瘋狂上揚 將有通貨膨脹惡果 建議設工業拓展局

【本報訊】高昂的地價成本，所引起高昂租值，固然已由租客負担，而地產股現在極高的市價盈利率（由五十倍至三百倍），又進一步逼使租值漲得更高，使從事工商業人士與不幸住戶，均捱受貴租之苦，此等問題，昨日在立法局繼續辯論下一年度財政預算案時，已引起議員們的重視。

胡文瀚議員，為此促請政府設立公平的租務法庭，及加緊售賣官地，而羅志議員，則更進一步呼籲港府立例管制一切樓宇加租。

胡文瀚議員指出：狂熱的及以地產股佔大多數的股票市場，直接促成工商及住宅樓宇的租值上漲，而租值上漲又帶來通貨膨脹的後果。此事已引起各議員的關懷。

胡氏列舉一些最近發生的事情，以支持其論據。首先，分層工廠樓上的租值，去年底今年初每呎已漲至八、九角，與一九七二年一月比較，一年間漲幅幾達一倍，荃灣有一幅工業用地最近拍賣，每方呎差不多達四百元，而去年初則不過一百元左右。

其次，一間最近有股票公開上市的地產公司，去年度在中央市場以西的德輔道中，以一千八百萬元購買一幢佔地二千七百多方呎的商業大廈，並於上星期以三千八百萬元轉售與另一間亦有股票公開上市的公司，揚言在三個月內獲利二千萬元。

又其次，某著名中文報紙就北九龍最近拍賣的一幅住宅用官地，詳論分析日後在該地建成的樓宇，每方呎的樓面面積單是「地價」就需四百元，加上最低的建築成本六十元，連同建築期間所負担的利息計算，建築商如要有利可圖，每方呎非售五百元以上不可。

胡氏又指出，在過去兩個月來，與地產有關的股票價格，已普遍上漲差不多一倍。顯然的，高昂的地價成本所引起的高昂租值，總要由租戶負担，而地產股現在極高的市價盈利率（由五十倍至三百倍），又進一步逼使租值漲得更高。

從事工商業的人士及不幸的住戶，現在大部份都要捱受貴租之苦，而這種負担亦與日俱增，以致非大量提高物價或工資不可，因為提高生產力亦不可能抵銷租金的增加。惡性循環遂因此產生，並日趨嚴重。

胡氏因此認為政府現在應該履行以前的承諾，考慮工商業諮詢委員會在兩年多前所提出的成立公平租務法庭的建議。

他又認為政府為長遠計，應該加緊售賣官地，以緩和擠迫情況及穩定地價。並應增撥款項及增加人手，以加速籌劃售地事宜。

胡氏繼談及本港的工業界，在最近的國際貨幣危機的嚴重打擊下，今年的處境可以說是我們有史以來最艱難的。美元貶值，使本港出口貨較貴，而日元升值，使原料成本更高。此外狂熱的股市，使到小廠購買原料的信用貸款收縮。

本地或外來的工業家，都會覺得現時在港投資或再投資工業，實在難以圖利。

他說：本港似乎沒有工業土地政策，對促進工業亦缺乏專門人才的指導。為今之計，亟需設立一個擁有高度權力的工業拓展局，使到各不同政府機關及團體對土地、人力發展、技術及研究設施、財政、及促進輸出等工作，獲得調協。

他又提到訓練技術人才與技工的問題。他說：香港理工學院在世界各地徵聘教職員，已獲得美滿成績。

他又打算向教育司及理工學院董事局建議，協助工業教師在本港或海外深造。

關於交通問題，胡文瀚議員說：不論有沒有地下鐵路，私家車都一樣存在及繼續增加。因此應該效法日本，在港九的主要交通路線建築高架的超級道路，以疏導交通。

羅志議員建議 訂立法例管制租值 戢止現時加租浪潮

羅志議員則提議應仿照住宅樓宇加租管制條例，訂立綜合性的法律，管制一切不論新舊樓宇加租，新例應予住戶多年的租期保障，同時亦容許業主每年加租百分之五至百分之八。這樣一來，住戶既可免受貴租之苦，而業主的投資亦得回公平的收益。

他說：雖然政府致力建屋計劃，以改善人民生活，但是現時的加租浪潮倘不予戢止，則會製造出另一類「受剝削」的階層，他們會受環境所迫，要付出其收入的一半作為租金，致令生活水平無由提高。

他強調說，「我們不能等待租金隨供求關係而自行降至適當的水平，因為在等待期間已會有弱者遭殃。」

羅志議員對財政司建議取銷電影娛樂稅一事表示失望。他說，這是原則問題，如果財政司祇是建議取銷適合舉家欣賞的電影的娛樂稅，他定會更感愉快。

他建議在舉行清潔與[illegible]暴血腥及色情運動的時候，政府能顧及這點。

羅議員又希望，在未來數年內，政府能大幅度增加社會福利的開支。

中共昨日釋放所拘留的最後兩名美國人。圖左起第二人為空軍少校史密夫及第四人海軍中校扶連，在紅十字會及美國領事館人員陪同下，步過羅湖橋進入香港。

廠商會決派代表 出席社聯職訓會

【本報訊】中華廠商聯合會，昨日下午五時半在會所聯誼廳，舉行會董會第七次會議，由副會長洪祥佩主持。會議決定派出代表一人，出席香港社會服務聯會職業訓練委員會，至代表人選，則授權會長物色。同時，並接納該會已故會董梁孟齊之遺夫人，為秉承梁氏之遺志，捐助卅萬元作為該會工業教育獎學基金，並另捐款五萬元，作為該會所辦工業學校之紀念性捐助。

假股票案有新發展
警方通知港口機場 截留兩名可疑男女
傳說假票先後已發現十四張

【本報訊】合和公司假股票案，昨日又有進一步發展，根據昨日的消息傳出，合和公司假股票，一說已先後發現共有十四張之多（共一萬四千股），一說則為十張（共一萬股），但中央註冊登記處及合和公司負責人，昨日答覆記者詢問時，則謂除日前發現之外，連日續發現有兩張假合和股票（即共五千股），而其後發現的兩張，分為一男一女所有，他們兩人，據調查後謂與案無關。

至於警方方面，對此案目前始諱莫如深，對假股票所有發現張數，僅為目前所知三張，同時，警方發言人並謂此項調查正在積極進行中而且已置於優先之列。

目前此案已有進展，但警方覺得為了工作上的理由，對於外間傳說或揣測，未便加以批評。

但據接近警方人士透露：警方在經過多日偵查後，昨日積有進一步發現，除日前傳訊一間證券公司的一名楊姓男子，已具保出外，警方人員，並已查出據報與楊姓男子接觸的，一男一女身世。

警方人員，在昨日曾搜查港、九，多處地方，但未找到該雙男女下落，據報，警方人員在經過搜查後，已找到該兩男女照片，並已通知機場及各碼頭方面注意，已防該雙男女乘搭機船逃離港境。

警方人員，並懷疑此等偽造證券者，為一個越南集團所造，但此說有待證實。

目前為警方追尋的兩名男女，男的名黃×傑，又名黃林，廿五、六歲惠陽人，報住九龍平安大廈，但警方人員昨日在該處並未發現黃某下落。

女的名陳×珍，又名程瓊，四十二歲，據報來自越南，但居處不明。

本報記者昨晨前往中區某大廈該位姓楊男子所屬的證券公司查詢時，該處女職員表示楊氏未返。其老板鄭某則上市。該間證券公司遷進上址不久，該大廈樓高六層，但大部分尚未有人入住。

中央註冊登記處發言人及合和實業有限公司董事楊嘉仁昨晨對本報記者證實道至目前為止共發現五張偽造股票。此外，為便利合和客戶辦理轉名手續，中央註冊處由昨日開始，請所有合和客戶改往於仁行二樓一三八室辦理過戶工作。

合和實業公司經理胡應湘，昨日對記者透露：相信警方拘留一名涉嫌偽造有關的人物，不過警方拒絕將此事發表意見。

胡氏又證實市面上再發現兩張假股票，即前後共發現假股票五張。

他指出：市面上的二萬五千張合和股票，其中半數以上，已經由持有人送往中央註冊登記處登記。

除合和公司外，昨日並有消息傳出：有兩隻中型地產股，亦發現為假股票，但此說未能為有關方面證實。

至於合和公司股票，昨日仍暫停買賣，何時恢復上牌則仍有待公司方面決定，據該公司董事楊嘉仁表示，需俟截止登記後，舉行董事會議，討論恢復上牌及其他對策。

破獲劫竊集團
拘獲六名大陸逃港青年 起出工具一批贓款三萬

【本報訊】一批年前從大陸逃港的青年，疑論為劫匪，專門糾黨行劫酒家、戲院及寫字樓，警方經多月的偵查後，於昨日拘獲六名疑匪，並搜出大批爆竊工具及贓款三萬餘元。

被捕的六名疑匪，經初步調查後，懷疑他們是於半年至一年前，先後從大陸逃亡到港，他們是姓楊，廿二歲；姓劉，廿一歲；姓倖，廿一歲；姓薛，廿二歲；姓宋，廿二歲及姓陳的廿一歲男子。

在近年餘以來，港九地區相繼發生多宗酒樓、寫字樓及戲院被劫案，警方懷疑是一幫有組織的職業劫匪所為，近三月來展開一連串緊密的調查後，警方人員於昨晨七時大舉出動，在總帮李洛夫，督察陳良，佐治帮辦及高級探目李泉與付超哲的帶領下，佔了一系列的搜查行動。

計搜查了上海街四××號八樓，拘兩人；新填地街四×七號六樓，拘一人；荔枝角道二××二號十樓，拘兩人；廣東道一零××號六樓，拘一人。

在上述四處地點，共搜出三萬餘元現款，另外有鑽石介指、玉介指、金飾及一批文件，疑是賍物，此外尚有大批爆竊用具，計有電鑽、鐵鉗、手套、尼龍繩、膠袋、電線及七把利刀。

該批被拘者，初步查訊後懷疑與下述七宗劫案有關：㈠七二年九月十九日，九龍勝利道五號A二樓一間寫字樓被劫二萬餘元；㈡七三年一月十四日，廣東道瓊香園酒家被劫萬餘元；㈢二月五日，樂宮樓被劫三萬八千餘元；㈣二月六日，新蒲崗亞洲戲院被劫四萬九千餘元；㈤二月七日，旺角彌敦道環華酒樓被劫六千餘元及留宿伙計廿餘人的手表；㈥二月七日，尖沙咀北海街嘉來酒店被劫四千餘元；㈦三月十二日，中區大同酒家被劫五萬餘元。

被中共扣留美國兩校官
獲釋過港赴菲返國
共方交人時取回收據

【本報訊】被中共扣留的最後兩名美國人，昨晨已獲釋抵港，他們是海軍中校扶連及空軍少校史密夫。兩人均已被扣留超過六年之久，昨晨看來其健康良好，在步過羅湖橋後，即乘直升機往啓德機場，轉乘一架美國軍機前往菲律賓克拉克基地，稍事休養後即回國。

該兩名獲釋的美國人，他們是海軍中校扶連（卅六歲），及空軍少校史密夫（卅九歲）。

該兩人於昨晨十一時四十分渡過羅湖橋邊界，進入本港，一名美國紅十字會人員及美國領事館兩名官員在場迎接該兩名獲釋的美國人。在共方則有四名人員將移交過程拍照。

在移交手續進行時，美國紅十字會代表官員簽署了一紙接收該兩名美國人的文件。該文件的內容是：「以美國紅十字會代表的身份，本人接收獲釋的海軍中校扶連及空軍少校史密夫。」同時，於本週三時也簽署了一張同樣的美國特務唐尼獲釋抵港文件。

在步過羅湖橋時，史密夫身穿藍色外衣，棕色的長褲及棕色的鞋，而扶連則身穿棕色的恤衫，綠色西褲，並在橋中停步，燃點了一名代表給他的一支雪茄煙吸食。兩人面露笑容，並對港方醫務人員表示其健康情況良好。

他們到達港方後，即被帶往乘搭一架皇家空軍的直升機前往啓德機場。在抵達啓德機場時，除一架美國醫療軍機在場等候接載兩人外，空軍少校史密夫的一名兄弟占士史密夫也在場迎接，兄弟兩人相聚時滿面笑容，兩人喜極下淚。這是八年來他們兄弟的首次會面，上次分手時是在美國羅省。而目前占士史密夫正在本港經商。

被釋的兩名美軍，在啓德機場作短暫的逗留後，即登上該架美國醫療機，於十二時半起飛，前往菲律賓克拉克空軍基地。

據外電報導：在經過兩小時的飛行後，獲釋的兩名美軍在步出醫療空軍飛機時，經已換過全身的衣服，將囚裝除下，改穿全套整齊的軍服，熱烈地與在場歡迎的美軍握手及拍攝照片。

在克拉克基地中，空軍少校史密夫說：「我非常高興能回到祖家，」而海軍少校扶連則未有發表任何的談話。

稍後，兩人即被救護車送往一間軍部醫院接受體格檢查及休養，同時，於本週三在河內獲釋的一百零八名美軍戰俘目前也一同在該醫院中，他們數日後即將起程回國。

被釋放的兩名美國軍官，他們的飛機在共區遭擊落被拘時，均是在越南戰爭中服役的美國飛行員。

空軍少校史密夫是於一九六五年九月廿日，因其所駕駛的一架F「一零四」式飛機的導航儀器出了錯誤，闖入共區海南島上空遭擊落被拘禁。

海軍中校扶連是於一九六七年八月廿一日，駕駛着一架A六式飛機闖入中共領空而被擊落遭拘禁。

據悉：兩人在動程離開北平前數日，曾一度被帶往一處商店購物，並購買了十包物品，約有數磅重，而所購得的物品，已獲准帶到本港，並已被其攜帶一同離港，到底所購者為何物，則未見有透露。

他們在獲釋前，是由一名在其監禁期間作為聯絡員的中共官員陪同，從北平乘火車到達廣州，於星期三晚在廣州一間酒店渡宿一宵後，然後於昨晨被帶往中英邊界，釋放來港的。

被中共囚禁了六年多的美國空軍少校史密夫，昨日獲釋後在啓德機場與其闊別多年的兄弟占士相聚，互相擁抱，喜極飲泣。

五名港客涉嫌藏毒 在荷蘭被捕

【本報訊】據外電報導：荷蘭毒品組人員昨日從五名來自香港的中國人中，搜出十四公斤（約三十一磅）粉狀的純海洛英。該五人當於昨日凌晨較早時間，駕車進入阿姆斯特丹市中心區時，即被毒品組人員截獲。但被捕者名字未公佈。

電話員工繼續怠工 人數增加

【本報訊】電話公司九龍方面，若干部門員工的「怠工」行動已進入第三日，今日又傳有一部門的員工加入該行列，抗議資方遲遲未有答覆他們的要求。同時他們的怠工行動將延長至四小時。

據悉：前兩日參加怠工的電話公司工人，分別隸屬於九龍工程部，修理部，改線部，地綫部及第十五B等五個部門，約有三、四百人之多，他們紛紛集合在旺角上海街六六三號電話公司怠工靜坐兩小時。

由於資方未有答覆他們的要求，今日起又有車務部的員工加入怠工行動，前兩日的怠工是由八時半至十時半，聞說今日展延長時間由八時半至十二時半，共四小時，較前兩日加多了兩小時。

盡市民天職 捐香港公益
請捐公益金寄香港郵箱第八八八號

復活節台灣九天豪華遊覽
特價酬賓祇收HK$1250（有証者只收HK$1,100）
四月十九日出發。三月十五日截止報名
星、馬、泰9.11天豪華聯遊
全部一流特價九天HK$2,150十一天HK$2,490
三月31日4月7.19出發，出發前七天截止報名
日本、四、9天豪華遊覽
全部一流，四天祇收HK$1,590。九天祇收HK$2,550
代理台北美琪國際觀光大飯店訂房
地點適中交通方便。設備豪華。服務週到。專車接送。房租公道。
益僑旅運（香港）有限公司
地址：九龍尖沙咀北京道六十九號環球商業大廈1101室
電話：3—675360 3—676768 3—676823 3—676498

新時代地產證券投資有限公司
NEW ERA LAND & SECURITIES INVESTMENT COMPANY LIMITED
公開發售股票啓事
本公司已向九龍證券交易所申請准予將本公司全部股份報價及買賣。
本公司法定股本五千萬元，分為五千萬股，每股面值一元。實收股本二千萬元。現發行新股七百萬股，連同已發行之實收股份五百一十五萬股，照面值每股一元不升水，除撥出百份之拾新股配售與本公司職員外，餘額全部公開發售認購。
認購股票之章程及申請表格，可向九龍證券交易所及九龍各會員索取。
認購申請表格須於一九七三年三月十日上午十時起，至三月十七日下午五時止之期間內，連同支票以掛號郵件寄交九龍證券交易所（大道中萬邦行三〇四－六室）或投入該交易所特設之認購箱內。

香港友聯銀行鳴謝啓事
本行此次公開發售新股，承蒙社會人士愛護，踴躍認購，申請額超過發行額八十二倍之多，雖工作繁重，仍依照招股說明書之規定日期，分別將未中籤者之款項及中籤者之股票暨餘款於三月十三日由郵寄呈，敬希合照，併致謝忱。

遠東旅遊有限公司
歐洲團 23天HK$4,950.— 5月19日出發 27天HK$5,290.— 6月10日出發 33天HK$5,600.— 7月24日出發
西班牙及西歐團 33天HK$5,790.— 7月24日出發
北歐及西歐團 33天HK$6,290.— 7月24日出發
持C.I.參加五月出發者三月份截止報名，請早報名，額滿即止。全部費用包括酒店住宿，私家浴室，遊覽車及輪渡費，歐陸全程膳食一日三餐及來回機票
星馬泰遊覽團 12天$2,750. 4月21日日出發
星馬遊覽團 9天$2,350. 4月21日出發
報名地址：香港皇后大道中33號萬邦行806室
電話：5—251989 5—251880 5—253611 5—235294 5—254172 5—220865

青山新區 金麗樓
梗房間格水電俱全
即可入伙歡迎洽購
請電話H244628

老翁納小婢趣談

昔日我國不論仕宦門第或民間富室，俱喜蓄養幼婢。蓄婢之家，其目的有三：一、小婢容易管束，日常便於使用；二、必要時可以納為妾侍；三、長大後，如令其出嫁，亦可獲利，如養豬牛然。因此有年方剖瓜之小婢，竟為七、八十歲老翁所納，實為可笑。不過間中亦有因是而獲得善果者。茲列舉一二事，以為趣談。

明，福建閩縣林文安公（瀚），官至兵部尚書。因人口眾多，重建新居，迎選吉日上樑，工匠齊集而扶樑先横於門外，俟時辰一到即便陞上，不料其侍女年已及笄，猶稚氣未除，竟跨上樑如騎馬狀，工匠見而罵之曰：「小丫頭！汝竟敢如是耶？」女笑曰：「何傷乎！閣老尚書豈非從此中出耶？」工匠聞之，啼笑皆非。

文安公時適在側，甚異其言。及夜，即召入室，欲從而私之，女正色曰：「此事何可草草，公年高，脫一旦而孕，後誰明予者，盍書數字以為據乎？」公隨命取紙以書，女入公室竟以絳色機緞全端以進，公見其如此，益奇其志，遂書云：「果男以機名，女以緞名。」後果男，是為大宗伯，復果女，嫁侍郎鄭公，絳緞至清初尚存其家。後文安公以大司馬改南京宰，子庭為楊大司空；庭機（即女所生子）為大宗伯，庭機子燫亦為大宗伯，燦為大司空。一門五尚書，可謂盛矣。

清嘉慶年間，粵東陸豐縣港陽鄉林意春公，其尊翁年已八十，一日，有侍婢月雲，年方二八，奉膳與翁，翁見其俏秀，竟如枯木逢春，卒然老性勃發，拉婢與私，誰知一發即中，不久婢腹漸大，乃哭訴於翁曰：「婢今已懷孕，公不書一紙為憑，誰肯相信？」翁曰：「諾！」婢遂以紅綢一幅進，翁本粗識文字，持筆題詩云：「八十老翁四十孫，一點精英果月雲；若是生女准改嫁，若是生男名意春。」不久瓜熟蒂落，果舉一男，即名意春。

意春少即聰明伶俐，後繼承乃父部分遺產，遂從原有基礎上大發家財，至富甲全縣。一次，陸豐知縣請飲春酒，（清例：知縣每年初春，必請本地士紳飲宴，以資聯絡。）當在互相推讓席位之際，意春即對眾紳鄉進士林飛鶴曰：「宗兄！汝我如不居首席，恐無人敢坐，莫若爽快就位也。」蓋彼以為飛鶴文冠全縣，而自己富甲一方，誰敢與爭，其豪氣可以想見。此事至今猶膾炙人口云。（林兆華）

駝峯．明駝．駝轎

駱駝為沙漠之寶，又被人譽為沙漠之船。以耐寒耐飢耐渴耐勞馳名，重量僅次於大笨象，小者亦恒逞半噸以上，俗謂駱駝生十六竹，如牛眼狗嘴鹿頭獅鼻，和兎尾老鼠耳。最奇怪的是「蟑螂腿」，和背上突起肉峯，普通者為雙峯駝，間有三峯者，如是單峯駱駝，則稱「跑駝」，或「金絲駝」。此駝僅寧夏賀蘭山北蒙旗及外蒙「浙巴山」

等沙漠有之，而蒙綏熱蒙所見，均「雙峯駝」，其駝毛帶咖啡色，立冬而駝毛稱「駝絨」，立冬後駝毛稱駝毛。寧夏「金絲駝毛」所製的駝絨被子，或察綏「駝絨」「生毛」手織的「毛衫」，又輕又暖，為冰天雪地禦寒珍品。普通駝毛織成毛毡，駝毛毡抑以陝北榆林最馳名，由於「金絲駝」出產極少，一張寧夏製之金絲駝毛毡，戰時

亦值四五百個銀元，自然不入尋常百姓家了。

等而下之是「夏毛」，駱夏駱駝毛屑層自脫，毛帶筋形長毛，且附於脫落之外皮上，故蒙胞稱為毛屑，此時一「十六不像」的夏天駱駝，形容難看，活像一隻龐大的「生蝨狗」，如果此時運來香港陳列，此龐然大物，醜陋得真「肉酸」，不讓人們叫妖獸才怪！

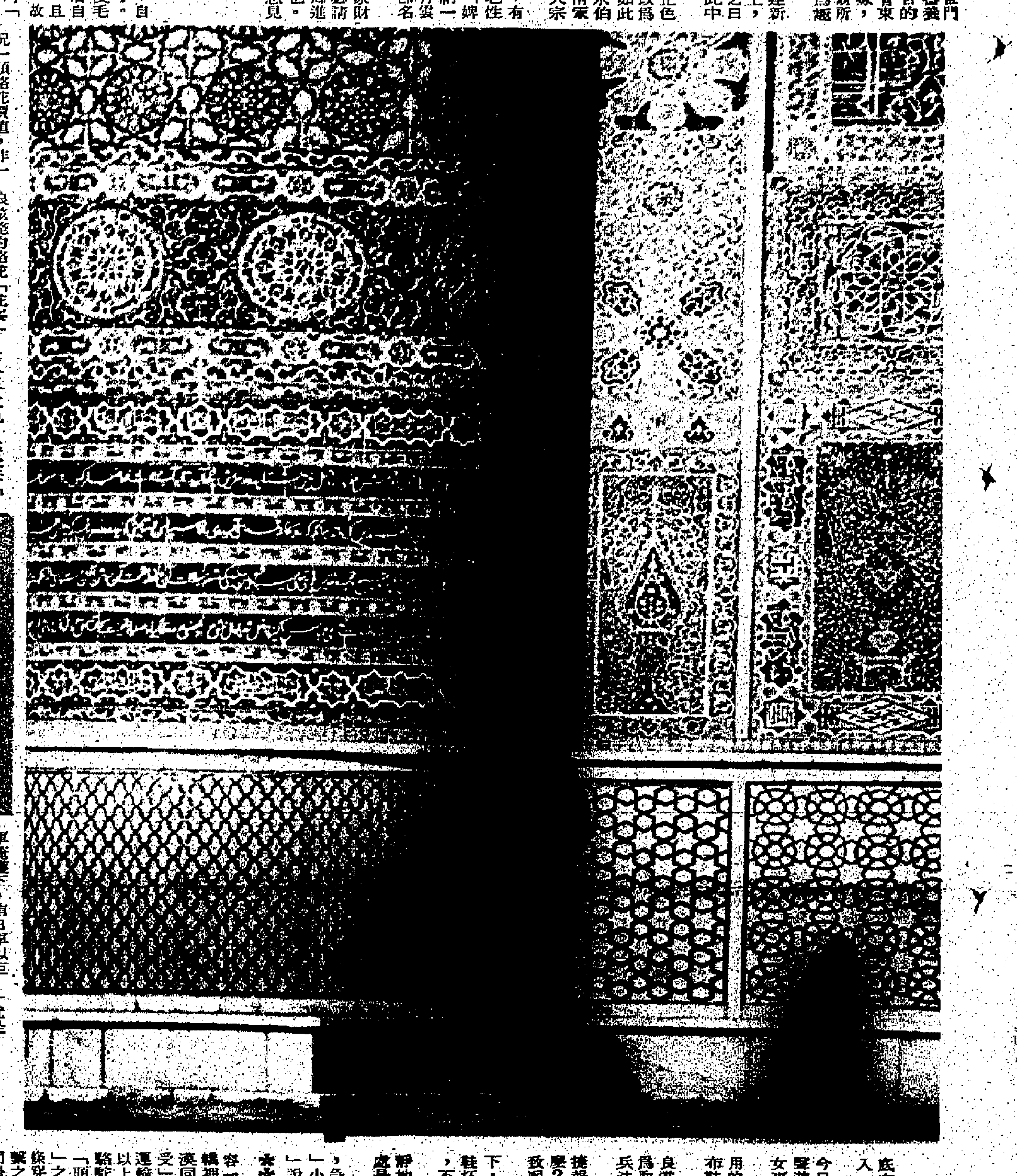
或謂駱駝貴在駝峯？君不見駝峯列為山珍，叮噹的大名，幾乎態掌猩唇之上，昔時帝王御廚之「駝峯」，均生割「駱駝」取其峯，煨以磨菇鷄湯，稱為「磨菇會駝峯」。至於「紅燒駝峯」如何製法，恕我不知。最近那邊來了一些態掌及駝峯，某些豪華宴會亦大派用場，余雖易牙之徒，但對於態掌駝峯之製法，粵廚老行尊沒有教授過，日前我底職業場所裡，首席廚師「車頭」，曾問廚房秘製「磨菇會駝峯」，用料雖知，但「火候」調味無從獲悉，故不敢妄談介紹也。

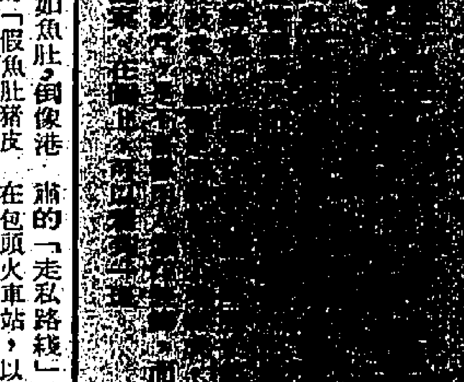
我暗裏想：蒙古同胞視駱駝為「沙漠之寶」，豈肯生劏駱駝，取峯而售海外吸取外滙？殺雞取卵殊非善法，何況一頭駱駝價值，非一對「駱駝峯」可以取回，不同昔日帝王，以重金購駱駝而取其「肉峯」，所以外來之「駝峯」，可說是無法救治的「病駝」變峯，或被射狼蟲斃的駱駝「駝峯」而已。

我戰時隨軍戍守伊犁，遇「死駝」「病駝」而割其峯，先用滾水去其毛，復用火烤之去其皮，因駝皮之厚，相等於牛皮也。然後去「駝峯」四周的「駝脂」，剩下的筋肉，倒像羔羊尾巴，以羊肉湯煨之，得爽滑二字，一如清燉「牛孖筋」，本身沒有鮮味，單以駝峯煮之而食，味不如魚肚，倒像港九街上的「假魚肚豬皮」，平平無奇！此御廚名山珍也，在蒙地隨時可以啖之，蒙古王公貴族，絕不會視此為珍品，見過不如食過！正是食過方知龍與鳳。不過如以上湯泡製，則作別論。

又內蒙有所謂「明駝」者，其行徑一如「山東響馬」，他（她）們絕不是鼠摸的樑上君子，而是「明火打劫」的大盜。戰時伊克昭盟、包頭（綏）黃河南的荒漠渡口，為日軍騎兵佔領，自敵區入寧夏甘肅的「走私路綫」，均在包頭火車站，以雇大駝隊橫渡黃河，在偽蒙軍掩護下，賄日軍以巨利，偷過封鎖綫，舉凡布匹洋紙日用品，甚至汽油應有盡有，均從伊盟荒漠運入。此蒙賊「明駝」，恒以馬隊掩護喧嘩駝鈴的駝隊，攔途截劫，分明告訴走私駝隊，「明駝」又來打劫了！是荒荒漠無路可逃，地形又沒有蒙賊熟識，想走又走不了！祇有乖乖地留下四五「駝」貨物，去作「買路錢」就是。

又駱駝背上以柳條編一「擔架床」，在「駝鞍」上鋪幾張土製白色羊毛毡，其上另編一個柳條轎蓬，此「沙漠之船」上，搭上一具可容一二人之「駝轎」，轎裡可坐可睡，成為蒙漠同胞富有者「最高享受」。此種駝轎更難於運輸駝隊裏，每以十頭以上為一隊，為首之雄駱駝，頭戴紅綠綵帶的「頭罩」，屬於「駝隊」之領導者，此外以木條穿鼻，以「牛皮繩」繫之，一隻拖一隻，頸間掛拳大的銅鈴，算是漠海駝隊連絡訊號，於是「駝鈴」叮噹，與馬蹄過了沙漠，與馬斯胡笳，同為漠海的美妙旋律！此悲壯音韻祇許沙漠有，余不聽此曲廿八年於茲了！回首當年，飲馬長城之窟，醉臥沙漠無人哭，靜聽駝鈴亦一樂，往事如烟，恍如隔世，此生難再，夫復何言耶？（戈旦）





鞋的古今故事

鞋的本字是「鞵」，履也，合璧事類云：「單底為履，以木置履下為舃，用麻為屨，庶人所服為屣，鞋亦履屬。屨者，履中薦也。小兒履曰絲履，屨」。說文則把革履叫做「鞮」，同時把「屣」列入「履」的一類，「鞮」似即今之所謂皮鞋吧？

我們現在看古裝的舞台劇，可以見到先代用木做底的古老鞋，故古時之所謂「屐」，並不同於今日人們所穿的「木屐」，實際上就是用木底布面做成的一種鞋。我們在舊籍上不時會看到「裙屐翩翩」一類話，指的正是這種鞋。「裙」是下裳，如朝裳戰裳等是，可知古時並不把「裙」解作婦女專用的。

不管是屨、履、屐、屣、舃等等，古時統稱為「履」，所謂「喜有此履」是也。現在我們所穿用的鞋，大別之祇有中式和西式兩種，卻統稱為鞋，再就質料和形式上言之，在名稱上謂之皮鞋、布鞋、拖鞋、繡花鞋、高跟鞋、運動鞋、水松鞋等等，而且男用和女用，更有顯然的分別。

歷史上有關於鞋的故事很多，最著名而為人所熟知的，是張良在圯下替一老人納履的故事：「良嘗從容步游下邳圯上，有一老父，衣褐，至良所，直墮其履圯下，顧謂良曰：孺子下取履。良業為取履，因長跪履之。曰：孺子可教也。後出一編書曰：讀此則為王者師矣。且日視其書，乃太公兵法也。」（事見史記）

晉時，苻堅入寇，太傅謝安舉他的侄兒謝玄領兵北方，以精銳八千，破苻堅百萬之眾於淝水。捷報傳來的時候，這位名重一時的謝安石（安字）剛好與客下棋，一點不動聲色，客問信裡說的甚麼？安淡着說：「小兒輩遂已破賊！」後來送客出門，轉身入內，把屐齒折掉了，正是喜不自勝所致呢！

以上二則故事，都與人們的氣度及修養有關，張良之忍耐，謝安之鎮靜從容，我們重溫一下，也有好處。說紀注云：「雙鳧杯一名金蓮杯，即鞋也。王深輔有雙鳧詩，則知昔日狂客，亦以鞋杯為戲也。元末楊鐵崖說女鞋載盞以行酒，謂之金蓮盃。」這反映了女鞋在昔時對男人的誘惑力，不下於今日的尼龍三角褲和襪褲。

還有一則關於鞋的香艷笑話：有一位小姑快出閣了，但捨不得父母兄嫂，在吉期的前夕，她靜靜地向嫂嫂請教，問道：「一個女兒為什麼要嫁人，嫁了人，有什麼好處呢？」嫂嫂笑着說：「好處是妙不可言，但日子久了，大多數都不覺得有什麼好處，這不過是周公制定的大禮而已。」

小姑深恨周公多事，決定要咬周公一口。及至三朝回門，她急忙地問道：「嫂嫂，你可知道周公住在什麼地方嗎？」「什麼，你還要咬周公一口。」「不！」小姑俯首紅了臉說：「嫁人是好的，果然妙不可言，亦實在不可言妙，我是想送給周公一雙鞋！」說得嫂嫂笑痛了肚皮：「小姑着迷了。」（火流）

木棉與吉貝布

在香港這個南國的暮春，淡淡的三月天正欣賞過啼血鮮紅的杜鵑花後，早來的暖風，三四月天時，便可以看到紅滿枝頭的「木棉花」了！

今年的天氣暖得異常，所以祇是三月天時，便早見紅棉花吐艷了，父老相傳，每年春後紅棉花盛開，就是天氣回暖的象徵了。

小時對各種花卉不大熟識，但是給我最深刻印象的就是木棉了。猶憶小時在廣州讀書，學校的操場旁邊，聳立着一株木棉樹，每年花謝墜地之後，我們便檢拾起來，帶回家裡，因為這些木棉花可作藥用呢！

事隔二十多年，無獨有偶，筆者在半山某中學任教，校園旁又聳立着一株木棉樹，此時此地，更對它產生深刻的印象了！每逢棉開的時節，輕輕的棉絮，就會隨風飄蕩，吹入了課室，雖然祇是一絲絲，但是附着了面孔上，便會覺得擾攘的，可是學生們都習以為常，並沒有因此而受到騷擾呢！

紅棉樹又名吉貝，它有一個特點，就是從不讓自己掩蔽於其他樹木之下，一定會筆直的長出羣木之上，枝柯又橫出，一派蒼勁古拙，堅挺不屈的神態，故又名「英雄樹」。

花開在葉落之後，故此祇見枝柯伸展的軀體上，長滿累累的殷紅的花朵，花瓣厚而大，花蕊幼長。

宋朝方勻的泊宅篇說：「閩廣多種木棉，樹高七八尺，樹如柞，結實色青，秋深即開，露白棉茸茸然。土人摘出去殼，以鐵杖捍盡黑子，徐以小弓彈令紛起，然後紡織為布，名曰吉貝。」至於它盛植於東南，大概起於元代。

輟耕錄又有一則有關棉織的故事：「閩廣多種木棉，紡績為布，名曰吉貝。松江府東去五十里許，曰烏泥涇，其地民食不給，因謀樹藝，以資生業。遂覓種於彼，初無踏車椎弓之制，率用手剖，厥功甚艱。國初有一媼，名黃道婆者，自崖州來，乃教以做造捍彈紡織之具，至於錯紗配色，綜線挈花，各有其法，人受其教，競相作為，轉貨他郡，家既就殷，未幾嫗卒，莫不感恩灑泣，而共葬之。又為立祠，歲時享之。」由此看來，這位老嫗是紡棉始祖了。人民為了感恩，當然會立祠祭祀她了！（衡之）

把鏡頭移向孩子身上

徵求彩色照片

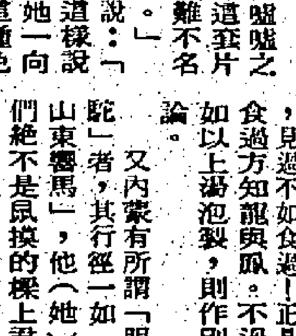
愛好攝影的朋友，近來頗有彩圖惠下，我們也陸續刊出，在此先表謝意。

為了提供各位思考，我們希望把鏡頭移向孩子們身上。孩子的天真活潑，一顰一笑，一舉一動，都是充滿純真和趣味，當你看着下一代的活潑與聰明，而更能夠替廣大的讀者帶來多少歡笑，相信你是樂於這樣做的。

我們十分希望得到這些照片。不過，請大家注意，我們要的是正片菲林。同時，更希望早些惠下，由於製版技術問題，我們是需要較多的時間的。

謝謝各位合作。（編輯室）

色情鏡頭多看反胃



被張太太拉去看一套新潮國產電影，一來是好奇，二來是要捧一位新升導演的小生場。

可是，看不到半場，就叫我後悔此來了，這簡直是一套新潮小電影，一切色情動作，都充份表現出是下賤和低級趣味，雖然，很多色情鏡頭，都在模仿外國的色情藝術作風，但，由於模仿得不倫不類，就變為畫虎不成反類犬了。

坐在旁邊的飛仔飛女，也看得大喝倒彩，頻謂製作得太低能，噓噓之聲不絕於耳。

張太太低聲說道：「我們的損失祇是一張票子的幾元代價，最苦是片中女主角，演過這套片子，幾難不名譽掃地。」

我說：「我也是這樣說，奇怪她一向都不演這種色情戲的，居然改變作風，演得如此有興緻？」

「大概是適應環境問題，」張太太說：「她是個演員，有時為勢所迫，那就不能不如此。」

我們不想深怪片中女主角，祇怪製作人耗費菲林和人力物力，把一套大電影的成本，製了一套小電影出來。真是不敢想像，後果會怎樣？觀眾雖然喜愛色情鏡頭，但，過多了，也會看得反感，何況，動作太多，也是足以使觀眾反胃的事，要把色情製作當是小電影的拍攝，不能不使人嘆一句：「電影圈之世風日下」。

踢毽子的情趣

香港社會福利署大坑東社區服務中心主辦一項踢毽子的公開比賽，分單打和雙打兩組，公開組及少年組，定期本年三月中舉行，係採淘汰制，屆時定有一番熱鬧。

這種用網球賽的低網進行比賽的踢毽子制度，和羽毛球相仿，以網為界，踢來踢去，不讓毽子落地；比賽中，可以像羽毛球似的運用殺球、救球、吊球、送高遠球等技巧取勝，踢時可利用足、膝各部分，這種比賽在南洋一帶很流行，稱為「足網毽」。

毽子是始於漢代之遊戲工具，兒戲漢劉侗「帝京景物略」，「楊柳兒青放空鐘，楊柳兒柴踢毽子」之諺。此物已有二千多年歷史，且在前人筆記中多有記載。

距今四十年的民國二十二年三月，南京市首先舉辦全國各地踢毽子比賽，是由全國體育委員會發起，當時褚民誼任行政院秘書長，有大力提倡這種遊戲，撰著「毽子運動」乙書面世，彼請考試院長戴傳賢（季陶）及吳稚暉（敬恒）作序。戴氏序云：「毽子為自來女兒閨中妙戲，既巧且美。而於體育尤有大益，余家三姊昔優為之，今讀稚暉先生為民誼先生著『毽子運動』所作序，乃知古來男子亦頗善此，並不限於女兒也。自今以後，此技將因兩先生之運動而重光於華夏，或且傳布於世界，他日青年兒女聯合運動，不尤較美於互攘之跳舞也乎。民國二十二年春月。傳賢敬題。」

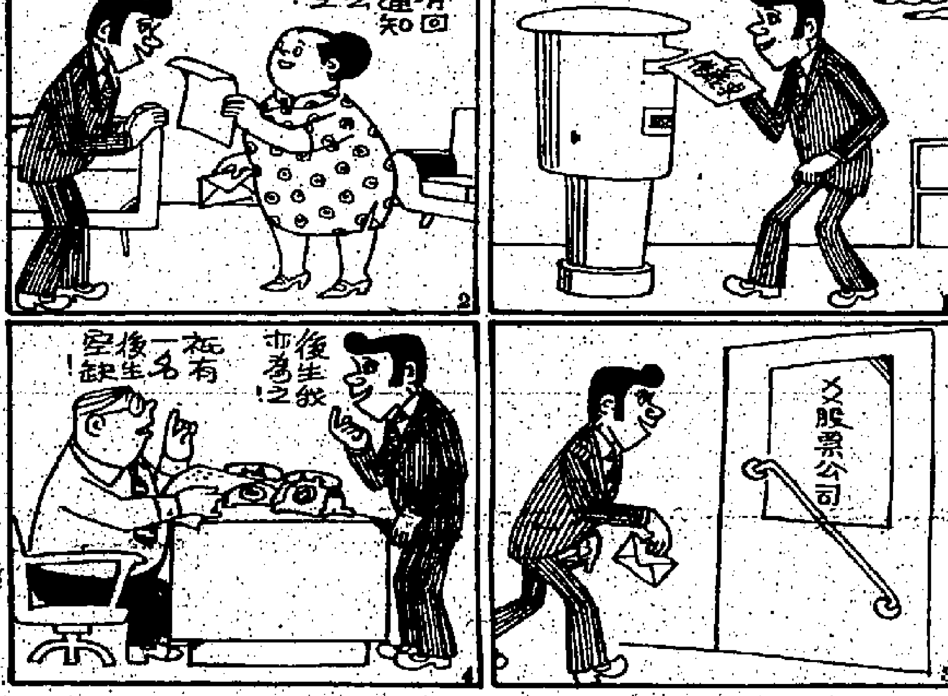
吳稚老序文，謂毽子應作鍵子，所以他題簽是寫「鍵子運動」，且作詳盡之考據，堪稱「鍵子考」，為追本溯源，不可多得之典故。

「鍵子運動」乙書係由上海大東書局出版，以響應當時之踢毽子比賽，同時，褚氏並從北平邀請一位踢毽子專家楊价人來南京假座中央大學體育館作公開表演，這位專家原是清宮裏的太監，專玩毽子給慈禧西太后看的內廷供奉，他已年逾花甲，玩弄毽子能於一兩小時內不離雙腳，運用腳尖、腳跟、腳底、腳背，踢出各種姿式名稱，甚至運用頭部、肩部、背部、臀部、胸部，將毽子玩出幾百種花樣。當時參觀他表演的人很多，看得人人目定口呆，嘖嘖稱奇！

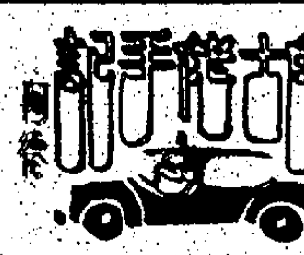
踢毽子原本不限制用肩用背，而且過膝以上之各種式樣甚為流行；但「鍵子運動」書中所列名色，祇限腳和腿，過膝以上皆被摒棄；吳稚老認為：「凡過膝以上用頭頂、用面孔、用太陽穴、用肩、用背，殊不相宜；尤其用面孔，因毽子落地後，毽底必染泥塵，若接之以面，不但泥塵落眼傷目，而面亦被污，應該避免。」

本港將舉行之踢毽比賽，係對打而非單人獨踢，所以不能稱為之真正藝術表演，祇是本文首段所言之「足網毽」而已。雖然「無甚瞄頭」，但提倡踢毽子之動機亦值得吾人贊同，因毽子是最有意義的遊戲工具，不但物美價廉，而且人數不限，地方大小均可，年齡性別亦無拘限，對身體保健有裨益，且無球類踢打之粗野，他如風箏紙鳶之危險性亦可避免，可謂有益身心之玩意兒！（百斟）

大少爺　大材小用　　龍公



的士佬手記



大道中車龍頗長

林祜昌這人有點兒像女子的氣質，打開話盒子後，便不肯停止。他下車前問道：「德哥，倘若你的手頭有一百萬，你投買多少的士？」

「你說笑嗎？」我不禁笑起來，「你是一個大傻瓜，銀行裡有存款，誰肯再幹這行業？明天我便辭職不幹。」

他說道：「我以為有了錢以後，仍幹這一行，可以駕輕就熟。」

我回答道：「我不理你買不買的士，我是一定不買的，對不起，我要走了，改天再見。」

我拿起無線電的話筒，請那小姐代我搖一個電話給阮太說，我的車夾在車龍裡，進退不得，可能會遲到。我祇不過是把塞車作為口實，但是那無線電召的士的小姐倒緊張起來，她問道：「邊處塞車？你在那裡？」

我祇好說：「我在大道中。」她回答道：「大道中當然塞車。阮太的電話是甚麼號碼？」

我也記不起了，但是她那裡有登記的。因此我祇好央她代查。

趕着西行，果然是每天這一個下班的時間，大道中塞車已成為司空慣見的事。並不稀奇，實際上今天的情形，並不很嚴重。令人感到奇怪的，反而是我特地向電召中心的小姐報告。

這電召中心的小姐除了晚上深夜，比較容易找到的士，前往目的地接載乘客以外，一般的時間，尤其是上下班的時間，並不易找到的士。我們對於較遠的地址，殊不感興趣。而距離市區較近的地址，也要首先斷定那一個地區的交通情形，倘若交通擁塞，也沒有人肯去。雖徑目前雖然的士不少，依然有人指出，不易找的士，因此他們積極提出，必須要增加的士，以應需要。其實目前的士的數目已達到了飽和點了。的士司機的收入雖然比白領階級較好，但是的士車主，卻叫苦連天。他們的利潤，越來越少了。

我所看到的壁虎功

對於一片血腥暴力的所謂武俠片，本已日久生厭，不感興趣。但近日上映之「潮州怒漢」，曾極力渲染其「壁虎功」，為了好奇心所驅使，遂走看一次。

劇情亦脫不了一般打打殺殺，死人景景場面。及至主角施展他的「壁虎功」時，全院掌聲四起。原來所謂「壁虎功」，是男主角在一條雙腳剛巧撐到兩邊牆壁的小巷中，一手抱一嬰兒，另一手則扶壁，運用雙腿的撐持力，提氣輕身，一撐一躍地向上移，身體則不與牆壁接觸。看這個主角的身手與表現，確是能人所不能，如非有相當的功力，曷克臻此？環顧目前芸芸的所謂打仔明星之中，不作第二人想。

然而，他這種曾被極力渲染的所謂「壁虎遊牆功」，卻似與事實不符。因為他所施展的，祇可稱之「撐牆功」而已。

筆者在內地時，曾看過一雙走江湖賣藝的父女，表演過真正的「壁虎功」。其方式與影片所見的完全是兩回事，大不相同。記得當時表演的是一個上了年紀貌不驚人的老漢，祇是他的手掌、腳板及胸腹卻全部起滿了厚繭，動作十分矯健。那時正是寒冷的冬天，但這老漢卻除清了衣服，光着上身方才表演。表演的地方，是一座砌樓的牆壁，高二三十尺。先由他的女兒敲起小鑼助威；祇見那老漢張開手腳，作大字形，除頭部之外，手掌、腳板、胸、腹全部貼實牆壁，一聲吆喝，立即蝸蠣而上，就如我們日常在家中看見的「壁虎」（又名守宮或草龜蛇），在牆壁上遊走一樣。而且向橫走或直向上升，無所不能，要快要慢，亦控制自如。看他在牆上爬走的情形，彷彿手掌、腳板及胸腹都長上了吸盤似的，把牆壁吸得十分穩實，動作時擦擦有聲，直至升高近廿尺，然後大喝一聲，彈離牆壁，一躍而下，而且落地無聲，面不改容，真是神乎其技，令人嘆為觀止。

影片上看到的「撐牆功」，必須有適合的環境，例如剛巧是一條不窄不闊，雙腳可以撐得到兩邊牆壁的小巷，才能施展得出，故用以表演或拍影片則可，若在沒有這麼巧合的環境，就根本無所施其技。（半殘）

播音電視節目

香港電台

六．〇〇 粵語新聞　一〇 時代曲　三〇 倫敦粵語新聞　四五 海員空缺報告　七．一〇 查根問底　三〇 粵語新聞　八．〇〇 空中問答　三〇 就業良機　四五 粵語流行曲　九．〇〇 蔬菜價格報導　各地民歌介紹　十．〇〇 點唱節目　廣播劇　十一．〇〇 粵語新聞　米高鴻的故事　十二．〇〇 新聞報告　舊語新談　粵曲　一．〇〇 粵語新聞　時事實錄　二．〇〇 小說　粵曲　三．〇〇 我為你選唱　民間故事　四．〇〇 時代曲　轉播足球　五．〇〇 報導交通情況　時代曲　六．〇〇 粵語新聞　粵曲選唱　粵語新聞　七．〇〇 時事實錄　每週讀者文摘　八．〇〇 新聞報告　夜夜此時聽　九．〇〇 轉播倫敦新聞　行行有風險　十．〇〇 電話說心聲　十一．〇〇 風虎雲龍集　「冷血人」　時代曲　粵語新聞

商業第一台

六．〇〇 新聞簡報　中國文選　日日新　清晨雅趣　新聞報告　時代曲　生活的旋律　廣播劇「彩虹的幻影」　粵曲　倫理小說「一梯四伙」　港九時事　奇情小說「沉沉黑夜」　新聞報告　粵曲　衣食住行　倫理小說「春到人間」　時代曲　新聞簡報　一曲寄心聲　股市行情報導　兒童樂園　港九時事　社會小說　「女傭萬歲」　今古奇談　十八樓C座　天羅地網　賽馬座談會　綜合性節目「東西南北」　新聞簡報　秋燈夜語　新聞簡報　夜半無人私語

商業第二台

七．〇〇 新聞簡報　良辰樂韻　新聞報告　今日之歌　升中會考指導　粵語流行曲　係咁嘅唎　股市行情報導　新聞簡報　音樂的約會　新聞報告

麗的銀台

股市行情報導　四五 快活谷之音　二．〇〇 粵曲點唱　三．〇〇 新聞簡報　股市行情報導　三〇 你的三十分鐘　四．〇〇 年青人時間　六．〇〇 新聞簡報　七．〇〇 年青人時間　三〇 升中會考指導　八．〇〇 新聞報告　股市行情報導　四五 體育雜談　九．〇〇 大眾國語　三〇 為你歌唱　十．〇〇 美的音樂　十一．〇〇 新聞簡報　忘憂曲

七．〇〇 麗的呼聲進行曲，輕音樂　三〇 初級日語會話　八．〇〇 轉播港台新聞　一五 時代曲　三〇 名家小說　九．〇〇 粵劇名曲選　十．〇〇 兒童長篇小說　一五 兒童歌曲　三〇 民間故事　十一．〇〇 故事　三〇 粵曲　十二．〇〇 播轉港台新聞　一五 長篇小說　四〇 股市行情報導　一．〇〇 時代曲　三〇 轉播港台時事　實錄　二．〇〇 武俠小說　三〇 粵劇名曲選　三．〇〇 戲劇人生　四．〇〇 新聞報導　一〇 股市行情報導　三〇 時代曲　五．〇〇 人間世　三〇 武俠小說　六．〇〇 盛西流行曲　三〇 奇情武俠小說　七．〇〇 轉播港台時事　實錄　八．〇〇 歌唱戲劇小說　新聞報導　粵語時代曲　時代曲　九．〇〇 短篇趣劇　三〇 粵曲　十．〇〇 世界名著　三〇 曲中情　十一．〇〇 轉播港台新聞　時代曲　夜半奇談　廣東音樂

麗的金台

七．〇〇 早晨音樂　三〇 時代曲　八．〇〇 潮州漢劇　九．〇〇 國語短篇小說　十．〇〇 京曲　十一．〇〇 彈詞　三〇 申曲　十二．〇〇 上海滑稽　三〇 越劇　一．〇〇 國語戲劇小說　三〇 客語民間故事　二．〇〇 時代曲　三〇 潮語廣播劇　三．〇〇 潮州曲　四．〇〇 潮語新聞報告　三〇 潮語傳奇小說　五．〇〇 潮州曲　六．〇〇 潮語偵探小說　三〇 潮州曲　七．〇〇 潮語短篇劇趣　八．〇〇 潮語新聞報導　三〇 潮語神仙故事　九．〇〇 潮語戲劇小說　三〇 潮州曲　十一．〇〇 潮語青燈夜話　三〇 國樂

麗的中文電視

新聞及天氣報告　今日菜譜　飛虎隊　麗的電視劇　聰明笨伯　原野奇觀　小飛俠

麗的英文電視

日場電影　兒童樂園　古屋恩情　新聞簡報　妙人世界　妙翁妙婿　新聞簡報　警訊　母親與我　「妙手仁心」片集　世界新聞　天氣報告　「力爭上游」片集　今晚電影　新聞簡報及今晚天氣

無綫電視翡翠台

新聞及天氣報告　粵語長片　今日菜譜　新聞摘要及節目簡報　英語長片　新聞摘要及節目簡報　小小樂園　兒童天地　衛生與健康　世界新聞及天氣報告　每日股市行情報導　新天方夜談　談笑風生　金龍探案　麗的電視劇「離亂曲」　今日新聞摘要　警訊　潮語長片　駭影驚聲　最後新聞及天氣報告

十二．〇〇 卡通片　一〇 紀錄片精選　四五 中午新聞　一．〇〇 「太空小英傑」片集　粵語長片「表錯情」　三．〇〇 七彩「無敵樂探長」片集　「芝麻街」片集　七彩「卡通片集」　新聞簡報　粵語長片「牡丹花發狀元紅」　七．〇〇 一三五劇場　新聞及天氣報導　「警訊」　八．〇〇 樂韻雜聲　三〇 時來運到　九．〇〇 七彩「雌雄密探」片集　港聞摘要　歡樂今宵　最後新聞報導　「俠盜仁心」

無綫電視明珠台

七彩英語長片　新聞簡報　「芝麻街」片集　七彩「牧野春心」片集　影城快訊　七．〇〇 新聞及天氣報導　「警訊」　七彩「飛躍喜劇」片集　七彩「斑尼沙」片集　時代新趣　英國足球大賽　最後新聞報導　七彩「撲朔迷離」片集　英語長片「英武不屈」

微風
萍雨

「妳聽過『海濱的小屋』麼？」

「沒有。」

「很美的一首歌，大意是說，一對戀人，住在海濱的小屋中，過着與世相違的生活，像神仙一樣快樂。有一天，那小妻子忽然得了急病死了，那大男孩一邊唱歌，一邊把妻子的屍體用輕紗包裹，就那樣抱着她跳到海裡去，游啊游的，最後變成了一對海鷗，時時在小屋的周圍飛翔。」

「很美麗的一首歌，也是很悲傷的一首歌。」

「我倒認為他們應該很快樂，人世的一切，都不能再煩擾他們了。」

「鳥兒大概真的比人快樂。」

「我真希望有一間海濱的小屋。」

她凝看着他。

他忽然捉着她的手，他的指尖冰涼一片：

「假如我真有一間海濱的小屋，我一定要找一個像這樣的女孩子！」

她猝不及防，身子一歪，撞到他懷裡去。

她想重新坐好，卻被他緊緊抱住。

「小百合！」他在她耳邊輕喚：「見了妳以後，我完全相信了一見鍾情。」

她擡起睫毛，一層水光在眼中盪漾。

「小百合，讓我們建一間這樣的屋子，在山間，在海邊，在人跡不到的地方，過一輩子。」

她貼住他的胸膛，輕聲噓他。

「不要講將來，文，不要講將來，我們擁有今夜，已經太幸福了！」

「你連我的姓名都不知道。」

「我不必知道。」

「你了解我的過去嗎？你曉得我的身份嗎？」

「我不必知道，不必曉得，我祇知道，我要妳，妳是我夢裡的影子，這就夠了。」

「夢會醒來的。」

「我會一直睡下去。」

他偎近她的臉，幾乎立刻就找到了她的嘴唇。

窗外，黃昏已濃，暮色瀰了一室。

而黃昏，是屬於甜蜜的情侶的。

好久，好久，他們的嘴唇才分開；

他把她抱在懷裡，輕輕地問：

「我們會有一個怎麼樣幸福的將來？」（二七）

幾乎立刻就找到了她的嘴唇。

半靜寂地帶
・丹尼・

中環午餐飯盒，大行其道。當局預計這項餐盒，將可替代包辦伙食行業。

包辦伙食，何嘗不是午餐盒，不過有飯質與紙質之分而已。

×　×

七十五歲以上，並非住在醫院或安老院，受到適當照顧者，每月可申領五十五元。

不均每日還不足一元八角，一盅兩件，仍有龍門陣可擺也。

×　×

英國「甜蜜」流行樂隊，來港表演，隊員在星光村劇覽時，請看相先生看左掌。

「在家防君子，出門防小人」，可保平安。

奇情武俠小說 羽劍龍槎
・散髮生・

第十八回　義正詞嚴　最難輔翊眞朋友　神閒氣定　不屑端詳壞女人

八八兒的菜已經燒好了，上了碟，喚道：「二爺，你在想甚麼？我們可以出去喝酒了。」林應彪有似夢中轉醒，卽隨八八兒一同來到中艙，八八兒祇高聲喚道：「老太君，趁熱啦，涼了的魚就不好吃了！」

等一會，不見老太君前來。再叫，再喚，再等，仍然不見，八八兒笑道：「定是睡着了！」他跳到第三艙，去了洞房。卻在洞房裏喚道：「老太君，你在何處？」又跳出來，原來，老太君已不見了。

八八兒自言自語道：「眞是怪，兩個都一樣，來了要吃魚，做好魚，又不見了。」老太君卻在中艙裏笑應道：「有甚麼怪的？我不是在這兒嗎？」

八八兒與林應彪一同奔回中艙，老太君已是端坐上位，拈着筷子，先行嘗味了。八八兒道：「老太君，你不是說到那床上睡一會嗎？」

老太君道：「本是想睡，卻聽得有小偷兒前來，就到船頭捉賊去了。」八八兒道：「小偷兒？捉到沒有？」老太君道：「給我嚇走了。捉住了，也不知怎生安頓，不如讓她逃得遠遠的。現在可以放心，再不會有小偷兒前來。」八八兒道：「這船上有甚麼可偷？」林應彪道：「船上樣樣都是名貴用物呢。」

老太君道：「你又想錯了，小偷兒不是來偷東西，而是來偷聽我們談話。」八八兒笑道：「談話有甚好偷聽？個個都會說話。」老太君道：「總之，偷偷摸摸，就全不是好東西。偷慣漢子的女人，甚的都想偷一偷。」八八兒大笑道：「漢子也能偷？二爺，你是大漢子，會不會被人偷了去？」

林應彪已領悟到了，定是有女人前來，而這女人，可能是余三娘等，也可能是王欣欣和那位洞庭太君。卻已給老太君發覺了。可知，此刻的這艘艨舫，正是一是非之地，也是一極為危險之地。對這位超塵絕俗的朋友老太君，更非審慎言行不可。

老太君果帶笑道：「林義士，你應該想到是誰前來，希望偷聽我們的談話。」林應彪忙道：「老太君就喚晚輩的賤名好了，義士之稱，實不敢當。適才，確有一位自稱洞庭太君的前來在此逗留，八八兒想已奉告了。」

老太君道：「不錯，正是胡說婆又悄然而來。憑她那一點身手，還瞞不過我這雙老耳哩！胡說婆，唯恐天下不亂，就到處挑唆離間，八八兒傳話不清，希望林義士將她的胡說轉述一番。」（二四一）

得到世界的女人
周叔蘋

「翠翠，明天你去許公館，我爸爸說他送你去，」阿森說。

「翠翠，過半個月我會請爸爸帶我進城去看你！」小蓮說。

「當然希望你們來看我。到一個生地方，我真有點駭怕。可是，我不敢讓媽媽知道，否則她會更傷心了。這兩天，她已偷偷地哭過好幾次了。爸爸也是唉聲嘆氣的。我祇好裝出滿不在乎的樣子，」翠翠輕輕嘆說。

「我知道你很在乎的。你裝出硬的模樣，唯恐你爸爸媽媽難受，是不是？事實上，我們也心裡痛苦極了。從小，我們三個人一塊兒長大，現在你突然走了……」阿森音調有點淒楚。這時翠翠忽然放下橘子，掩面哭起來。小蓮慌忙的拉着她的手說：「翠翠，別哭！你一哭，我的心好慌！」

阿森眼睛紅紅地，竭力忍着眼眶裡的淚水。翠翠哽咽了半天，阿森呆呆地望着，一時不知說甚麼是好。他的心好亂，七志八忑的，說不出的難過。半晌，他說：「翠翠，你寫信給我們，交我爸爸帶回來。我……每天晚上也給你寫信告訴你家裡的情形。」

「真的？這倒是個好辦法！我會常常給你們和爸爸媽媽寫信。他們不認識字，怎麼辦？」翠翠為難地說。

「我會讀給他們聽！」阿森說。

「對！這是個好主意！我寫信給你們，等於和你們談話，」翠翠充滿了新希望，一絲笑意顯現在她的目光裡。

「今天最後一次，我們在一塊兒玩了，」小蓮黯然說。

「不，不，小蓮，每個月我會回來！我們三個人仍會在一起玩的！」翠翠說。

阿森沉思半晌說：「翠翠，你放心！明年我爸爸說將在城裡開一間花店，賺了錢即把你贖回來。至多明年秋天你就可以回家了。你先忍耐一年！」

翠翠聽了回答說：「到那時看情形再作決定吧。」

小蓮立起身來拍拍身上的塵土說：「今晚我媽媽請你們一家來吃飯，替你餞行。我現在要回去幫我媽媽做菜了。」

於是三人立起來向回家的路上走去。晚上，張福生、張二嫂帶着翠翠來到王大媽家裡。王大媽預備了好多樣菜。她殺了一隻鷄，買了兩斤肉，又買了一條大活魚，買了好幾斤大蝦，加上菜蔬，七七八八的堆滿了一桌子。張二嫂一看忙說：「王大媽，太破費了，買這樣多的菜。」

王大媽一面讓大家坐，笑說：「翠翠第一次出門，應該熱熱鬧鬧。到了許公館有的是大魚大肉吃。可是這是我們一點心。做了十多年鄰居，這一點菜還能算甚麼呢！」

大家情緒都很沉重，可是誰也不願表露出來，皆伴作歡笑，談些不關緊要的事。故而席間，氣氛相當融洽。

「前幾天美姑跟姑爺回家了，還好吧？」王大媽問。（一八）

暖
傑克

積穢之九四：秦無尤跟汪度談話，鈎兒扣不上扣兒。

秦無尤道：「你猜他是甚麼用心？」

「我不認得那人，所猜未必中，」汪度答：「但那人的無反應，妳不該當作可恨，應該認為可感。」

「這個我可不明白了。」

「女追男，隔層板，有反應不奇，無反應可奇了。妳便得從深一層去想！」

「深一層？哦！怎樣深一層呢？」

「妳的事情我不知道，妳的心情我更不知道。但他既非藐視妳，卻又無反應，可能他有別的苦衷？」

「甚麼苦衷？」

「他考慮的也許不是他自己，是妳！為妳顧慮得太周詳了！眞心愛一個人，一定先為對方的幸福着想，做朋友無所謂，談到戀愛與結婚，性質可嚴重了。或者他所期望的，祇是到朋友的階段為止；而妳所期望的是戀愛與結婚。他自最不能給妳幸福，為了替妳設想，保留妳的幸福，不願跟妳多接觸，使妳種下煩惱的根苗！可能是那人的苦衷，也未可知。」

「這樣嗎？你怎知道人家的心事？」

「推測罷了。那人如果藐視妳，必然到處破壞妳，說妳的壞話，有沒有？」

「沒有。」

「既沒惡意，顯係善意的避開妳！我說要妳深一層想，供妳參考。」

「可是來不及了！」秦無尤黯然說。

汪度沒會意到秦無尤所說的那人，隱隱指他，他卻把自己放在第三者的地位發言，鈎兒扣不上扣兒，秦無尤的來意，祇空談一場。

那時門鈴又響，溫娣親自從廚下趕出來開門，卻是王幼香跟凌娜同來。

秦無尤在房裡特別留意聽她們三人說話，凌娜笑道：

「今天是不是有甚麼事？叫我們來增慶。」

「甚麼事也沒有，祇因久未會見，便飯敘敘罷了，」溫娣答。

山川人物
古時相通之字
顧齋

中國字或有相通者，若出諸蒙童之手，猶可指其非；若出諸讀書之人，即有誤，亦不可立斷其非，恐有本亦未可定。

本當此字而誤為彼字，見謂別字，是「後漢書儒林傳」。俗謂之白字，乃別音之轉。邇來有寫別字之標語發現，成為茶餘酒後談資。實則不足為奇，中國文字，此地此時，已不為國人重視久矣，誤寫別字，不必大驚小怪。且中國字，或有相通者，如「志」字與「誌」通，「識」字亦作「誌」，或同一字而兩寫，如「村」可作「邨」，「梅」可作「楳」，若出諸蒙童之手，讀書尚不多，則猶可指其非，若出諸曾讀書之人，即有誤，亦不可立斷其非，恐有本亦未可定。

省垣夙有市立小學，有教員頗善書，題第某小學於校垣，「第」字多寫一點，見者以為別字，殊不知乃本於碑帖也。又有蒙童，「庭」作「廷」，師責之曰：「不」之上實無一點，後當慎之。」童以字格示師，果有一點，蓋碑帖也。此則雖蒙童亦不可猝然謂其非，今千夫同指標語寫別字，視之蒙童不如，未免虐之過甚，不可也。

古人用字尚僻，使常人不識以示其博學，實不可取，「鐵圍山叢談」慣以「赤」字代「尺」字，二字古原相通，宋玉鈞賦：「以出三赤之魚於數仞之水中。」陸放翁詩：「洞官眾一瘦，不啖軀七赤。」又「頰」字可代「角」字，坡詩有焉，其句云：「中和堂上東南頰，獨有人間萬里風。」

港報記載刑事案件，恒有「詳呆定讞」之語，「呆」字古作「槩」，柱也，臬也。「考工記」云：匠人置槩以縣。疏：槩，柱也，以縣者，欲取柱之景，先取柱正，欲柱正，當以繩縣，而垂於四角，繩皆附柱，則柱正矣。「小雅爾」：「射張布謂之侯，侯中者謂之鵠，鵠中者謂之正，正中謂之槩。」「詩小雅」：「我車既攻傳，褐纏旃以為門，裘纏以為槩。」司刑者患失中，及不能持正，故取斯義。

古時食膾，最重魚鱠，鱠古作膾，從「肉」，非從「魚」也。曹植七啟：「膾西海之飛鱗。」孫綽七誘：「膾天流之潛鯨。」傅元七謨：「膾鯉鯤之膾。」傳毅七激：「涔養之魚，膾其鯉魴。」今若魚鱠作「鱠」，雖俗卽可俗也。

古無刁字，管子「七法篇」：「一體之治者，去奇說，禁雕俗」。雕俗卽刁俗也。古者字無多，日漸增加而已，恒一字數用，最普通者如「女」通「汝」，「與」通「歟」，「賈」通「價」之類。

中國之字，亦有可以左右相調寫，亦有不可以者，如「秋」作「秌」是也。據傳明正德時，庶吉士散館，有閩人林某，喜作古字，武宗見卷中，有「秌」字，因以「秌」字問之，林不能答，武宗曰：「秌字可作秌，和字作咊，又有何不可？汝識字無多，宜再讀書。」林既出，受盡揶揄，惟有忍氣吞聲，流寓京都，四處求助，總無定所。時值歲晚，姑以賣字以救燃眉之急。一日，武宗微服過之，見其字體秀逸，殊不似街頭賣字者，因詢之曰：「汝既具如是之才，何必幹此生涯？」林長嘆一聲，答曰：「某原乃庶常，以不識御書，奉旨歸讀，因貧不能歸，故留此矣。」武宗曰：「何不謀館地棲身乎？」林曰：「人皆以我為逐臣而輕視之，誰願館我？」武宗曰：「如是，吾當書帮，明日午間俟我於此可也。」林固未知其為武宗，因問其姓名爵里，武宗祇答屆時自知，遂去。至期，內侍持黃封並白金授林，曰：「奮此親投，勿竊發也。」既至，逕謁巡按，乃着其交代之旨，由林某接任之，林受命，驚喜若狂，卽日接印視事云。

百萬行
・田稻村・

烟雨濛濛百萬行，商台藝王噪龍城。千呼萬喚風雲起，田野平疇草木生。廿二哩程殊屈曲，三餘業務號完成。歡欣鼓舞同懷德，正義仁慈歌頌聲。

夜讀元結賊退示官吏及岑參登慈恩寺浮圖有感

賢哉古道客，出仕亦艱難。忠心存報國，典守不等閒。每從綠帛裡，血汗並斑斕。或懷民命苦，政簡事更繁。如何高挂冠，飄起歸林泉。仕人誠不易，一關又一關。乍觀浮圖凋，頓思魚鄉還。古今如一轍，流水自潺潺。山中偶夜讀，不覺衣衫單。

青雲
黃思騁

「我要三千塊錢作開銷，我答應過給家裏一千塊錢。」

「這個沒有問題。」

邱時儒站起身，關去電視機，在史美珊面前踱來踱去。他過去一直以為祇要和美珊結婚，今後就會有個銀行戶口，隨時開支票。照眼下的情勢看，這個假想似乎落空了。

「我們到外面住，不是先得到你父母諒解的嗎？」他問。

「他們雖然同意，可是並不高興。」

「我們能夠同老年人住在一起嗎？」

「在我們看來覺得不方便，在他們以為是理所當然。」

「你父親為這件事心存怨尤？」

「他會的。」

「這也就是說，你以後不再有多的錢用。」

「還是暫時的，」史美珊說：「等你畢業以後，他不能不把一部分產業交給你經營。」

「他會這樣做嗎？」

「他不交給女婿又能給誰？」

「如果我現在停學呢？」

「你現在停學，他少不了會提早給你安排一份工作。」

「那一類工作？」

「還可要看他的意思。」

「如果他讓我主管紡織廠，我可以考慮休學。」

「怎會有這種想法的？」

「我覺得文憑對我已愈來愈不重要，而且我最近似乎已無心向學。」

「你本來就沒有讀書的必要，難道你還會去做工程師？」

邱時儒在軟綿綿的地氈上走來走去，他在想着自從有了一架車以後，他的心已不在課堂，而是想駕着車到處玩。一會，他在史美珊面前站住，說道：「看看我能得到個甚麼職位，我考慮做事了。」

「我幾時再找我父親談談？」

「不妨先用試探的方式。」

過了幾天，史美珊又回家去，對她父親說：「爸爸，你認為時儒需要一張專科學校的文憑嗎？」

「我怎麼知道呢？」史運和說：「他覺得需要就需要，他覺得不需要就不需要。」

「你的意思呢？」

「我以為他趁現在多讀點書也是好的。」（一〇五）

市聲

短篇偵探小說 幸運鑽石
而以

七：兩項證物，有錢可尋

周探長即把找尋那個看更人的責任，委由馬探員負責。並向他詢問：「巴士司機，有說及那個乘車逃走的青年的樣貌嗎？」

馬探員搖了搖頭說：「當時他的巴士，距離那逃車相當遠，而且在行車中，路邊的燈光，也甚黯淡。那司機祇可以看到那五個是年青人，至於面貌，是全看不到的。」

周探長問到這裡，他舉頭看看壁上的時鐘，已經很晚。他祇好吩咐各探員，先行回家，等待明天再談。

再過一天。

趙探員果然找到那擔任看更人的乘客，並帶他到警察總部。

那個看更人所說的，完全和巴士司機的話相同。他再度強調那個駕車的青年，胸前帶着一條銀色鍊子，鍊子下面有一件閃閃生光的飾物。至於面貌，就全看不見。

周探長向他追問：「那麼，你認出他駕駛的那部汽車，是甚麼牌子嗎？」

「似是一部日本的太子牌汽車。」

「車牌號碼呢？」

「看不清楚，也記不清楚了。」

周探長仍繼續向他查問。但全無要領。而且說來說去都是那幾句話。

周探長祇好示意趙探員，把他引退。

周探長在無可奈何中，又把在車廂裡檢拾得的火柴盒及電影本事報紙，再三推敲。

那火柴盒子，是印有馬倫路天仙舞廳廣告，那間戲院也是在馬倫路。而馬倫路是舞廳、酒吧、咖啡室等消費場所最多的地方。也是飛仔飛女及三山五嶽人物，時常出沒的地方。

在車廂裡檢得的九項零碎證物，祇有這兩項能夠找出一些追查的線索。

忠義武俠小說 百戒刀頭
高景生著　余丹青圖

第一回：自南自北橫刀處　離弟離兄煮豆時

說起劉伯溫這個軍師，唸過「燒餅歌」的人大都把他看作最偉大的預言家。究竟燒餅歌是怎樣產生出來的，當然難以索解，這裡暫且不表，祇談談劉伯溫在歷史上的特殊地位。

他是中國歷史最後的一位軍師，到今天是可以確定的了。清朝開國的軍師，不是洪承疇而是范文程。洪承疇被稱為「大漢奸」，以降將身份屈事滿清，和劉伯溫恰恰相反。范文程名氣不大，祇在努爾哈赤建朝立國之初，在關外有所策劃，到了滿清入關，名沒不彰，當然算不得是一等軍師。如今帝制已廢，民主時代不該再有軍師的名稱。那麼，劉伯溫該是最後的一位軍師，可無疑義。

如說劉伯溫，當然要說明太祖朱元璋。這是軍師與雄主開創一個時代的歷史結合。如以朱元璋比漢高祖劉邦，劉伯溫可比張良。

不過，劉伯溫祇是半個張良，也是半個諸葛亮。這也是他的特色。

說他是半個張良，並非無稽。張良為了傾覆暴秦，為韓國先代復仇，才依附劉邦去滅秦興漢。劉伯溫也是為了傾覆殘暴的元朝，為漢人恢復中原，才依附朱元璋去驅逐蒙古人出塞，進而掃蕩羣雄，助朱明統一江山。但張良功成不居，並不貪戀勢位，很早就「從赤松子遊」，蕭然離道；劉伯溫卻要做大官，居要位，最後和朱元璋鬧得不好，死得不明不白，祇留下一部傳疑的燒餅歌。所以該說他是半個張良。

至於諸葛亮這位軍師，生當亂世，臥隱草廬，本來沒有出山的必要。他所處的時代和張良及劉伯溫都不同。漢末大亂，羣龍無首，曹操雖有奸雄之號，但沒有暴政可資指摘。諸葛亮如祇為了復漢扶劉而必須幫助劉備對抗曹操，前比張良不足，後比劉伯溫亦有所遜。不過，諸葛總算是極有正義感的軍師，立身以正，治國亦以正，蜀漢靠他而屹立一隅，多年不倒，南征北伐，利多害少，做官其實不是做官，也確是歷史上少有的奇才。如以劉伯溫比他，輔雄主以開基立業是相同的，做大官和握重權也是相同的，但諸葛亮公私無憾，善始善終，故然為天下所共見，劉伯溫卻不同了。所以說他是半個諸葛亮，亦屬合理。至於諸葛亮給人披上八卦衣，給三國演義寫成未卜先知，有呼風喚雨之能，和劉伯溫的燒餅歌異曲同工，那又是另一回事了。

閒話打住，且說明朝開基以後某一年，江西廬山高處一個巖洞裡面，住有一位奇人，常作道士裝扮，看似仙風道骨，不食人間煙火，但不與附近道觀中人打交道，祇自幽居洞內，煉丹燒汞，巖洞外面刻有三個大字「不不居」。（一）

歷史小說 兇宅
南宮搏

怪事出現了

在此之前，住入兇宅者都被怪異所嚇跑了，永樂里每一戶人都知道這一所著名的兇宅，再者，長安的兇宅為數並不太少，其中，永樂里一宅則是以威猛出名的。

然而，蘇知遠主僕兩人住過三天了，一些事都沒有發生，許多人為此而不解，可是，沒有人詢問，連看更守構者也不從事探索。那可能因於蘇知遠帶了一名崑崙奴的緣故，在長安城內的一般漢人，不願和崑崙奴來往。

至於蘇知遠和康蘇，卻同樣有些詫異——不過，他們相當安詳。

——蘇知遠已自東市探聽到了這座兇宅的一些過去情況，因此，他對自己的情況覺得意外，或者是特出的幸運。

他們購置了一些普通用具，但他們僱傭僕卻失敗了！西市有人應僱，但到了永樂里一問，就不願做而去。

在第八天上，康蘇卻找到了一名老僕，有五十來歲，京兆人，他問明了情況，又在兇宅中住了一夜，答應上工。

康蘇到此時才提出自己要出去辦事，他估計半年至一年間，必然會有訊息來或者回來。

蘇知遠分出三萬錢給康蘇，然後，又取出了兩件可以出賣玉器給康蘇，那不是很值錢的，但也可以買到一萬多錢。

於是，在搬入兇宅的第十一天，康蘇走了。

那名喚作阿胡的老僕，很恭謹地服侍他的主人，蘇知遠整理了一批書卷出來，他來長安是為了讀書訪友的，可是，有一段日子胡混過去了，現在，他要好好開始，讀書交友，然後，再回鄉貢進士的活動。

然而，兇宅終於出事了！——

在康蘇走的當天晚上，平安地過去，第二夜，那老僕發現有異聲，會起身察看，沒有發現，可是，一回來躺下，異聲又起，他又起床察看，回來時，發現自己房中燈已熄，他再看，又沒有異狀。

老僕有些疑懼，但挨過一夜，沒有再發現特殊事件，天明後，他向主人說晚上聽到一些聲音。

「是嗎？我睡得很好，沒有感覺，今夜，如果有異聲或者甚麼，你可以把我叫醒。」

當夜，蘇知遠吹了幾曲笛，就寢，聽到有似嘯叫的音響，但並不是在近處，他沒有理會，睡着了。然而，第二天的早晨，他不見了老僕，到處尋，發現這名老僕臥在左方通後面牆邊，他大吃一驚，以為老僕死了，趕上去用手撫摸，發現老僕是在昏睡中，他搖撼他，不久，老僕醒來了，蘇知遠問他發現了甚麼？

老僕似乎神智不清，看自己的周圍，訝異地問：

「主人，我是睡在這裡的嗎？」（一九）

發薪通告
本報一月份下半月薪酬，請到經理部支取，為荷。
經理室啓

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。
工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天
此致
工商日報
刊戶：
住址：
電話：
啓　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。
每段不超過「大字四個」「細字卅四個」壹天三元三天九元每單位
不得超過四段

分類廣告

招生

打字　保證出入口文字打字　速成時間任選
香港商科語言書院　必文考試中心
旺角彌敦道607號新興大廈三樓・電858440
旺角彌敦道601號廖創興銀行大廈五樓電859364

TOEFL
安德列博士主理・香港商科語言書院
授課早午晚新班　由歐籍博士
專人免費代辦留學手續介紹美加學校
旺角彌敦道506號新興大廈三樓電858440
旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈5樓電859364

男女英國　英語會話個別　尖沙咀　K-660663

寄宿托兒　天主教

洞玄術

搬運

興隆公司搬屋　九：672704　港：444566

新龍搬屋公司

大勝公司搬屋　港：772755・773544　九：848810・885280　信譽好・經驗老・價錢平・服務好

大利公司　專門搬屋　K-655945　636132　H-433068

永發搬運公司　專門搬屋　K634725・654094　H・448176・444927

安全搬屋公司　九K-675872・K-672704　港H-444566

福來搬屋公司　香港-710725・702007　九龍-331685・332081

中聯搬運公司　香港-717922・708973　九龍-333560・333532　旺角-315656・319845

永安公司搬屋　九龍：888368・319473　港九新界工廠住宅寫字樓